

UNIVERSITÀ DI GENOVA  
SCUOLA DI SCIENZE  
UMANISTICHE

# ITINERARI DEL TESTO

per

**Stefano Pittaluga**

I TOMO

*a cura di*

Cristina Cocco, Clara Fossati, Attilio Grisafi,  
Francesco Mosetti Casaretto e Giada Boiani

Dipartimento di Antichità, Filosofia e Storia  
(sezione D.AR.FI.CL.ET.)

2018

PUBBLICAZIONI DEL D.A.R.FI.CL.ET.  
"Francesco Della Corte"  
Terza serie, n. 254

COLLANA DIRETTA DA  
WALTER LAPINI · STEFANO PITTALUGA · SILVANA ROCCA

COMITATO SCIENTIFICO  
Claudio Bevegni (Genova), Jean-Louis Charlet (Aix-en-Provence),  
Giovanni Cipriani (Foggia), Carmen Codoñer (Salamanca), Clara Fossati (Genova),  
Jean-Yves Guillaumin (Besançon), Valeria Viparelli (Napoli), Paolo Viti (Lecce),  
Nigel Wilson (Oxford), Jan Ziolkowski (Cambridge, Mass.).

Volume pubblicato con il finanziamento dell'Università degli Studi di Genova (Dipartimento di Lingue e Culture Moderne e Dipartimento di Antichità, Filosofia e Storia) e dell'Università degli Studi di Cagliari (Dipartimento di Filologia, Letteratura e Linguistica - premialità RAS), nonché grazie alla cortesia di Cristina Cocco e di Mariarosaria Pugliarello

*I contributi pubblicati in questo volume sono stati sottoposti a valutazione preventiva  
(blind peer review)*

Collana distribuita da:  
LEDIZIONI S.r.l.  
Via Alamanni, 11  
20141 MILANO (Italy)  
Tel. 02.450.71.824 - Fax 02.421.08.107  
[www.ledizioni.it](http://www.ledizioni.it) - [info@ledizioni.it](mailto:info@ledizioni.it)

## SOMMARIO

### I TOMO

|  |     |
|--|-----|
| Attilio Grisafi, <i>Premessa</i>   | 9   |
| Gabriella Albanese – Paolo Pontari, <i>Tra Genova e Napoli: gli Spinola, la corte aragonese e un libro di famiglia (Genova, Bibl. Univ., MS. B.I.32)</i>                             | 13  |
| Claudio Bevegni, <i>Aldo Manuzio editore di Aristofane</i>   | 83  |
| Concetta Bianca, <i>Storia di un'amicizia: Poggio Bracciolini e Niccolò Niccoli</i>  | 99  |
| Armando Bisanti, <i>Albertino Mussato e le Troades di Seneca</i>   | 109 |
| Giada Boiani, <i>Itinerari letterari sul lago d'Orta: Virgilio, Ovidio e Giovenale nell'Egloga di Enea Silvio Piccolomini</i>  | 125 |
| Roberto Cardini, <i>Quando e dove l'Alberti conobbe il nuovo Plauto?</i>   | 141 |
| Jean-Louis Charlet, <i>Lectures du poème 63 de Catulle par Marulle, Flaminio, Muret et Jules-César Scaliger: d'un poème sur le culte de Cybèle à des hymnes ou prières à Bacchus</i> | 195 |
| Béatrice Charlet-Mesdjian, <i>La Gigantomachie d'Ercole Strozzi, composition et comparaison avec les versions ovidiennes et claudiennes du mythe</i>                                 | 207 |
| Jean-Frédéric Chevalier, <i>Leonardo Dati et le mythe de Prométhée dans Hiensal</i>  | 223 |
| Cristina Cocco, <i>Echi comici negli Epygrammata di Enea Silvio Piccolomini</i>  | 237 |
| Carmen Codoñer, <i>¿Hay un protagonista de la Vita Desiderii de Sisebuto?</i>  | 259 |
| Giuseppe Cremascoli, <i>Ecclesia nel Catholicon di Giovanni Balbi</i>  | 283 |
| Sondra Dall'Oco, <i>Una poco nota tradizione della Lamia di Angelo Poliziano</i>   | 301 |
| Edoardo D'Angelo, <i>La fanciulla perseguitata nell'agiografia mediolatina</i>   | 307 |
| Lucio De Giovanni, <i>Alcune costituzioni del Codice Teodosiano su vescovi e chierici. Brevi note</i>  | 351 |

|  |     |
|--|-----|
| Antonio De Prisco, <i>Ancora su alcune novità lessicali dei volumi XI e XII del Codex Diplomaticus Cavensis</i>  | 359 |
| Fulvio Delle Donne, <i>Tra retorica e poetica: una lettera amatoria in prosa e versi attribuita a Pier della Vigna</i>   | 369 |
| José Manuel Díaz de Bustamante, <i>Cartas del cielo, de la Virgen, del más allá...: una pequeña nota al uso y abuso de la auctoritas. A propósito del Peregrinatio religionis ergo de Erasmo</i> | 383 |
| Enrico Fenzi, <i>Sul tempo della composizione dell'Epyst. I, 14, Ad seipsum, di Francesco Petrarca</i>   | 397 |
| Edoardo Ferrarini, <i>Intorno alla casa che Ennodio chiese a Boezio</i>  | 431 |
| Clara Fossati, <i>L'itinerario di un funesto presagio e una nuova fonte per Poggio Bracciolini</i>   | 445 |
| Francesco Furlan, <i>Tra l'Alberti e il Machiavelli ossia Delle ragioni di un sogno e dell'opposta illusione nefasta</i>   | 461 |
| Paolo Garbini, <i>Il proscenio della pagina. Teatralità in Boncompagno da Signa</i>  | 477 |
| Paolo Gatti, <i>Nuovi testimoni del De Lombardo et lumaca</i>  | 491 |
| Patrick Gautier Dalché, <i>Hic mappa mundi consideranda est: lecture de la mappemonde au Moyen Age</i>   | 495 |
| Giuseppe Germano, <i>Epigrammi erotici nella raccolta poetica di Manilio Cabacio Rallo</i>   | 517 |
| Claudio Griggio, <i>Giovanni d'Arezzo copista del De re uxoria di Francesco Barbaro (a Firenze e a Venezia)</i>  | 535 |
| Attilio Grisafi, <i>Il Novus Esopus di Baldone: tradizione testuale e rielaborazioni favolistiche</i>  | 547 |

II TOMO

|   |     |
|---|-----|
| Antonietta Iacono, <i>Encomio, celebrazione e antiquaria negli Epigrammata De summis imperatoris laudibus Francisci Sfortiae Mediolanensium ducis di Porcelio de' Pandoni</i> | 565 |
| Francesco Lo Monaco, <i>Una scheda per Alessandro Ariosto</i>   | 583 |
| Donatella Manzoli, <i>Le gemme di Agnese (Venanzio Fortunato, De virginitate, vv. 263-278)</i>  | 591 |
| Anna Maranini, <i>Des parcours sémantiques et étymologiques latins des concepts de «frontière», «borne», «limite», «seuil»</i>  | 611 |
| José Martínez Gázquez, <i>Una definición medieval del Triuium y el Quadriuium (Ms. 40 del Archivo C. de la Catedral de Tortosa, fines s. XII)</i>                             | 629 |
| Maurizia Matteuzzi, <i>Luciano e Galeno: una ipotesi di lavoro</i>  | 639 |
| Letterio Mauro – Donatella Restani, <i>«Ascoltiamo il canto armonioso degli uccelli, il grido delle aquile». Incontri filosofici e sonori nei racconti su Alessandro</i>      | 653 |
| Francesco Mosetti Casaretto, <i>Parodia, appartenenze e «gioco di sponda» mediolatino</i>   | 661 |
| Sandra Origone, <i>Francesco Petrarca e il negotium Terrae Sanctae</i>  | 687 |
| Marco Petoletti, <i>Il dialogo poetico tra la morte e il custode delle porte di Bartolomeo di Piacenza, poeta del tardo Trecento</i>  | 701 |
| Antonius Placanica, <i>Vita sancti Romuli Ianuensis episcopi (B.H.L. 7335)</i>  | 715 |
| Giovanni Polara, <i>Emmanuele Campolongo imitatore di poeti latini medievali</i>  | 747 |
| Mariarosaria Pugliarello, <i>Committenti e dedicatari nei testi scolastici tardolatini</i>  | 763 |
| Mariangela Regoliosi, <i>Redazioni intermedie o codici contaminati? Esempi dalle Elegantie di Lorenzo Valla</i>   | 783 |
| Silvana Rocca, <i>Enone, ninfa fedele</i>   | 801 |

|  |      |
|--|------|
| Luca Ruggio, <i>Forsitan in somno putat ipsa fovere Priapum. Il ruolo della sessualità nella commedia umanistica</i>   | 813  |
| Luisa Secchi Tarugi, <i>Mito e allegoria nelle Stanze di Angelo Poliziano</i>  | 825  |
| Roberto Sinigaglia, <i>Un testimone poco noto della fine della Russia zarista: Eugenio Bollati di Saint-Pierre</i>   | 837  |
| Francesca Sivo, <i>Il racconto della morte di Seneca nella versione di Rodolfo Tortario</i>  | 873  |
| Vito Sivo, <i>Frammenti grammaticali nel codice Trecensis 2018</i>   | 905  |
| Serge Stolf, <i>Musca de L. B. Alberti: de l'éloge paradoxal au «taon» socratique</i>  | 913  |
| Francesco Surdich, <i>I progetti e le proposte del Consorzio Autonomo del Porto per la costruzione di un fabbricato per l'imbarco e lo sbarco degli emigranti nel porto di Genova (1883-1892)</i>                                      | 927  |
| Luigi Surdich, <i>Tabucchi, la quarta declinazione, il cardellino</i>  | 943  |
| Francesco Tateo, <i>La generatio rerum inferiorum nell'Urania di Giovanni Pontano</i>  | 955  |
| Enrico Testa, <i>Un etnonimo di cattiva fama: bulgaro</i>  | 963  |
| Francesca Trebino, <i>Itinerari identitari. Per un profilo dell'autore del Gerro</i>   | 1003 |
| Sabina Tuzzo, <i>La vicenda d'amore di Eloisa: una donna «altra» nel Medioevo</i>  | 1011 |
| Luca Villani, <i>Poliziano lettore dello pseudo Ovidio: le glosse alla Nux pseudo ovidiana</i>   | 1037 |
| Paolo Viti, <i>Galli cedroni in Poliziano</i>  | 1051 |
| Étienne Wolff, <i>Pannonius traducteur du grec dans ses Épigrammes</i>   | 1057 |
| Raffaella Maria Zaccaria, <i>Genova e gli anni 1444-1447 nel carteggio della Signoria fiorentina</i>   | 1069 |
| Gabriella Moretti, <i>Esperienza letteraria e metamorfosi dello sguardo sul mondo. Il primo capitolo del secondo libro delle Metamorfosi di Apuleio (con qualche appunto sulla fortuna del motivo nella storia letteraria europea)</i> | 1081 |

## **Tra Genova e Napoli: gli Spinola, la corte aragonese e un libro di famiglia (Genova, Bibl. Univ., MS. B.I.32)\***

Il manoscritto B.I.32 della Biblioteca Universitaria di Genova, su cui da vari anni avevamo molti appunti nel cassetto, ci è sembrato l'oggetto di studio più appropriato per un omaggio a Stefano Pittaluga e alla storia della sua Genova.

Questo prezioso codicetto pergameneo, conservato intatto con le sue eleganti miniature e con la raffinata legatura originale in cuoio impresso, accoglie una significativa miscellanea umanistica di epistole e testi storici allestita tra Genova e Napoli negli anni Sessanta-Settanta del Quattrocento di propria mano dal nobile genovese Gherardo Spinola, che fu nominato capitano di Lanciano da Ferrante d'Aragona<sup>1</sup>, per la propria biblioteca di famiglia. E sembra incarnare l'essenza stessa della storia quattrocentesca di Genova e di una delle famiglie che meglio la rappresentano, gli Spinola, nei suoi rapporti con gli Aragonesi di Napoli e con il più significativo intellettuale genovese del tempo, Iacopo

---

\* Questo contributo è il prodotto di uno studio comune dei due autori sul ms. B.I.32 della Biblioteca Universitaria di Genova. Ai fini dell'attribuzione formale, sono a firma di Gabriella Albanese i paragrafi 3 e 4; sono a firma di Paolo Pontari i paragrafi 1, 2 e 5. Il paragrafo iniziale non numerato e la descrizione codicologica del manoscritto sono a firma comune. Ringraziamo la Dott.ssa Maria Teresa Sanguineti, Vicedirettrice della Biblioteca Universitaria di Genova e Responsabile del Settore «Documenti antichi, rari e di pregio», per averci concesso la possibilità di studiare esaustivamente *in loco* il manoscritto e per aver agevolato le nostre ricerche fornendoci preziose indicazioni sulla storia dei patrimoni librari.

<sup>1</sup> Sembra opportuno precisare che la carica di *capitaneus* assunta da Gherardo Spinola a Lanciano, nelle terre d'Abruzzo del Regno di Napoli, è quella di un «ufficiale di giustizia», un incarico politico-istituzionale, quindi, di natura propriamente giuridica e amministrativa, e non quella di un «capitano d'esercito», impegnato cioè in operazioni militari. La carica di *capitaneus* veniva concessa direttamente dal re tramite apposito privilegio di nomina e delegava all'amministrazione della giustizia di una città del Regno. Si vedano a questo proposito i recenti contributi di G. Vitolo, *Monarchia, ufficiali regi, comunità cittadine nel Mezzogiorno aragonese. Spunti da alcune fonti "impertinenti"*, «Rassegna Storica Salernitana», 50 (2008), pp. 169-193; e di G. Vitale, «*Universitates*» e «*officiales regii*» in *età aragonese nel Regno di Napoli: un rapporto difficile*, «Studi Storici», 51/1 (2010), pp. 53-72.



Bracelli. I testi raccolti personalmente da Gherardo Spinola, provenienti in parte dall'archivio di famiglia e dalla biblioteca del biscugino Eliano Spinola, in parte dall'ambito della corte aragonese e della biblioteca palatina, finalizzati nella sezione incipitaria a costruire la storia e la glorificazione della famiglia Spinola, si collocano spesso nella fascia più alta dell'avanguardia umanistica, come il *De Genuensibus claris* di Iacopo Bracelli, il *De expeditione in Turcos* di Biondo Flavio e le importanti latinizzazioni di testi greci di Francesco Griffolini e di Leonardo Bruni, e ben rappresentano gli interessi storico-politici e culturali comuni a Genova e a Napoli nel più largo orizzonte mediterraneo della «crociata» quattrocentesca. Essi configurano un vero e proprio «libro di famiglia» a cui gli Spinola affidarono anche l'autopromozione della propria stirpe e della propria città. Il prezioso volumetto fu confezionato a Napoli, dove sin dalla metà del secolo risiedeva la famiglia di Lucchesio Spinola, padre di Gherardo, attiva nei ranghi del funzionariato dei re aragonesi, come del resto attesta anche lo stile delle miniature e la tipologia della legatura, in voga negli *atelier* e negli *scriptoria* napoletani influenzati dai gusti della corte [Tav. 1]<sup>2</sup>.

Questo tema ci è apparso assai pertinente con gli interessi specialistici di Stefano, esperto e assiduo frequentatore della letteratura erudita del Medioevo e dell'Umanesimo e membro delle Commissioni scientifiche delle Edizioni Nazionali dei testi della Storiografia umanistica, delle Opere di Biondo e delle Traduzioni dei testi greci in età umanistica. A lui dedichiamo la ricostruzione dell'intrigante storia di questo volumetto membranaceo, opera di un dotto capitano di giustizia e uomo politico che fu anche «copista per passione», rispecchiando nella sua biblioteca di famiglia la fitta e complessa trama di relazioni politiche e culturali intercorse tra Genova e Napoli.

Agostino Olivieri, storico e numismatico genovese, a metà del XIX secolo, e nel secolo successivo Antonio Tamburini, direttore della Biblio-

---

<sup>2</sup> Lo stile della legatura rispecchia infatti il gusto librario *mudéjar* introdotto per la prima volta in Italia dalla penisola iberica proprio in seguito all'arrivo di Alfonso il Magnanimo a Napoli e poi diffusosi in altri centri italiani, caratterizzato da motivi a piccoli rombi e a nodi, ottenuti con l'impressione ripetuta di piccoli ferri dritti e curvi (cfr. T. De Marinis, *La legatura artistica in Italia nei secoli XV e XVI: notizie ed elenchi*, Firenze 1960, I, p. 3, e F. Petrucci Nardelli, *La legatura italiana: storia, descrizione, tecniche [XV-XIX secolo]*, Roma 1989, pp. 19-20): la decorazione del rivestimento in cuoio dei piatti del manoscritto di Gherardo Spinola, con eleganti impressioni a secco, è assimilabile proprio a questa tipologia ed è ancora visibile nonostante il restauro.

teca Universitaria di Genova, offrirono per primi una descrizione codicologica essenziale del manoscritto, rimasto ignoto a Bartolomeo Nogara, primo editore nel 1927 del *De expeditione in Turcos* di Biondo. Successivamente registrato nell'*Iter italicum* di Kristeller, è riemerso all'attenzione degli studiosi grazie al Censimento dei manoscritti realizzato dalla Edizione Nazionale delle Opere di Biondo Flavio ed è per la prima volta entrato nella bibliografia biondiana solo nel 2015 nell'ambito di uno studio d'insieme sui rarissimi testimoni e sulla circolazione assai ridotta della produzione antiturca di Biondo nella *Nota al testo* dell'edizione critica nazionale della *Oratio coram serenissimo imperatore Frederico et Alphonso Aragonum rege inclito*. Una descrizione moderna ma non esaustiva si legge ora nell'ambito del Progetto *Manus on line* e in un saggio sul *De expeditione* di Biondo appena pubblicato da Concetta Bianca<sup>3</sup>.

Ciononostante, la descrizione paleografico-codicologica del manoscritto, dei suoi contenuti e della sua storia deve ancora essere precisata e ulteriormente approfondita con nuovi elementi, emersi ora da un esame autoptico da noi appositamente eseguito presso la Biblioteca Universitaria di Genova, che ha consentito non solo di rettificare e ampliare significativi elementi paleografici e codicologici e di precisare la datazione, ma anche di valutare più correttamente la fisionomia complessiva di questo «libro di famiglia» allestito tra Genova e Napoli, grazie alla piena identificazione e valutazione dei suoi contenuti, in parte non riconosciuti e rimasti anonimi fin negli studi più recenti, e grazie alla ricostruzione della sua provenienza e della sua storia. Come la gran parte delle miscellanee umanistiche, infatti, il volumetto non è una raccolta disordinata ed eterogenea di testi, ma si presenta invece come un prodotto organico e coerente con i gusti e gli interessi del suo copista e possessore, Gherardo Spinola, figlio di Lucchesio e di Simonetta di Bartolomeo Negroni, del ramo della famiglia Spinola trapiantato a Napoli sotto Alfonso d'Aragona perché entrato nel ceto funzionariale dei sovrani aragonesi fino a Ferrante.

Dunque, prima di addentrarci nelle tortuose vicende che legano questo manoscritto all'illustre famiglia degli Spinola e all'ambiente cul-

---

<sup>3</sup> Blondus Flavius, *Oratio coram serenissimo imperatore Frederico et Alphonso Aragonum rege inclito*, a cura di G. Albanese, *Appendice* a cura di P. Pontari, Roma 2015, *Nota al testo*, pp. 119-124; C. Bianca, *I testimoni del "De expeditione" di Biondo Flavio*, «Medioevo e Rinascimento», n.s., 27 (2016), pp. 311-330 (in partic. pp. 313-321). Ma si veda infra la bibliografia specifica sul manoscritto, che viene qui per la prima volta esaustivamente raccolta in calce alla descrizione codicologica-paleografica.

turale genovese, soprattutto al suo più significativo rappresentante Iacopo Bracelli, ma parallelamente anche al Regno aragonese, sembra opportuno offrirne qui una descrizione completa e corretta.

Genova, Biblioteca Universitaria, ms. B.I.32<sup>4</sup>  
 Membr., misc., del terzo quarto del XV sec. (*post* 7 gennaio 1468: cfr. f. 16v, lettera di Gherardo Spinola a Ferrante d'Aragona)<sup>5</sup>, mm. 210×150, ff. III, 47, III<sup>2</sup>; cartacee la I e la II guardia ant., aggiunte con il restauro, così come la II' e la III' guardia post.; la III guardia ant., originale, membr. e di riuso (come anche molti altri ff., in cui si intravede la *scriptio inferior* erasa: cfr. e.g. f. 16v), è stata ricollocata dopo il restauro (un lembo della seconda metà del bifolio che la componeva si intravede oggi tra ff. 8v e 9r); anche la I' guardia post., originale, membr. (più spessa) e di dimensioni minori, mm. 75×50, è stata ricollocata dopo il restauro, con supporto cartaceo incollato lungo il lato sin. (il lembo di questa protesi cartacea è stato cucito all'ultimo fasc. e si intravede tra i ff. 41v e 42r), ed è stata numerata dopo il 1958 come f. 48<sup>6</sup>; bianchi il f. 47v e il verso della I' guardia post.; il f. 33v è stato invece utilizzato solo per apporre nella metà inferiore il titolo rubricato «Leonardi / Aretini ad Collucilum [sic]». Sul contropiatto ant. tre tasselli cartacei con la segnatura attuale («Ms. B.I.32»); la segnatura si legge a lapis anche sul recto della I guardia ant.; la III guardia ant. è preceduta da un piccolo bifolio di dimensioni minori (mm. 45×30), probabilmente trovato sciolto all'interno del codice e ricollocato qui dopo il restauro<sup>7</sup>. Sul recto

<sup>4</sup> La segnatura «B.I.32» è ancora l'unica a contrassegnare attualmente il codice, perché la segnatura «322», con cui a volte è stato citato il manoscritto, è in realtà il numero identificativo progressivo del catalogo del Tamburini, per il quale cfr. infra nota 6.

<sup>5</sup> Rispetto alle generiche datazioni presenti in bibliografia fino ai contributi più recenti (cfr. la scheda di *Manus on line*: «1401-1500 data desumibile», e Bianca, *I testimoni* cit., p. 313: «sec. XV»), la datazione del ms. è più precisamente delineabile proprio dalla lettera di Gherardo Spinola a Ferrante d'Aragona, che impone di assumere il 7 gennaio 1468 come sicuro *terminus post quem* per la trascrizione di tutti i testi da lui copiati all'interno del codice.

<sup>6</sup> Occorre dunque correggere il conteggio di 48 fogli che si legge nelle descrizioni più recenti (cfr. scheda *Manus on line* e Bianca, *I testimoni* cit., p. 313), dato che il foglio numerato modernamente come 48 è in realtà l'antica guardia posteriore membranacea: del resto, lo stesso A. Tamburini, *Catalogo topografico analitico dei manoscritti della Biblioteca Universitaria di Genova*, Genova 1958, I, pp. 112-113 (n° 322), che descriveva il codice nel 1958, ossia prima che vi fosse apposta la numerazione moderna e prima del restauro, segnalava la presenza di «ff. n.n. 47 marginosi, scrittura di una medesima mano continuata anche sul f. di guardia posteriore» (e si veda quanto rilevato in precedenza anche da G. Andriani, *Giacomo Bracelli nella storia della geografia*, «Atti della Società Ligure di Storia Patria», 52 [1924], p. 136, nota 3: «consta di fogli 47, più un foglio di guardia»).

<sup>7</sup> Si tratta del ritaglio di un foglio a stampa, in caratteri tardogotici e su due colonne, piegato a metà lungo il margine tra la prima e la seconda colonna di testo e cucito al primo fasc. grazie a una protesi cartacea incollata alla piegatura esterna: il lembo di questa protesi si intravede tra gli stessi ff. 8v e 9r in cui si trova anche il lembo della seconda

della III guardia ant., contrassegnata nel mg. sup. dx. dalla lettera «A», è trascritta ancora una volta a lapis la segnatura del ms. e, a penna, la seguente indicazione bibliografica di mano moderna: «Manno A. Bibliografia di Genova / 1898, a p. 364 m. (26816) / e V. [sic] Olivieri / p. 11, n. 8». L'indicazione del catalogo dell'Olivieri è ripetuta a lapis subito sotto: «e Olivieri p. 11 8». La segnatura odierna ricorre infine a lapis anche al centro del mg. inf. di f. 1r; nel mg. sup. di f. 1v timbro in rosso della «Biblioteca della Regia Università di Genova», ripetuto sul f. 47v. La numerazione, moderna, in cifre arabe e a lapis, nel mg. sup. dx., è stata apposta dopo il 1958<sup>8</sup>; questa numerazione salta il f. 16 (il f. 15 era stato inizialmente numerato per errore come f. 16, ma è stato corretto in f. 15, sempre a lapis e dalla stessa mano, che corregge anche tutti i successivi ff. a partire da f. 17); da f. 12 a f. 46 si aggiunge una seconda numerazione moderna, a penna, solida con la prima (di cui però non ripete l'errore del salto di f. 16). Fascicolazione: I-V<sup>8</sup>, VI<sup>8-1</sup> (la seconda metà del primo bifolio dell'ultimo fasc. è stata rifilata in antico). Richiami verticali nel mg. inf. dx. regolari (ff. 8v, 16v, 24v, 32v, 40v). Rigatura a secco, 29 ll. costanti, con specchio di scrittura a piena pagina e di dimensione costante (mm. 50×35), con scrittura apposta sotto la prima linea; non sono presenti segni di foratura. Scrittura: l'intero ms., a eccezione dei ff. 46v-47r e 1r, è trascritto da un'unica mano<sup>9</sup>, in *littera antiqua*, di modulo variabile, e in inchiostro di colore marrone scuro, identificabile con quella di Gherardo Spinola, primo possessore del codice, il quale si sottoscrive in qualità di

---

metà del bifolio membranaceo rifilato della III guardia ant.; sulla piegatura interna del foglietto si legge a lapis, in verticale, la segnatura del codice («ms. B.I.32»). Il testo di questo ritaglio a stampa, non identificato fino ad ora e genericamente indicato come un binione «di argomento giuridico» da Bianca, *I testimoni* cit., p. 313, contiene invece estratti dalla *Summa theologica* di S. Antonino Pierozzi, e precisamente dalla parte III, titolo XXIV, cap. I (*De percutientibus clericum*). Si osservi che anche i fogli finali del codice, vergati dalla mano cinquecentesca, contengono estratti dell'opera di Antonino Pierozzi (vedi infra la sezione relativa alla descrizione dei contenuti).

<sup>8</sup> Cfr. supra nota 6.

<sup>9</sup> Erronea l'indicazione di un'unica mano per tutto il ms. in A. Olivieri, *Carte e cronache manoscritte per la storia genovese esistenti nella biblioteca della R. Università ligure*, Genova 1855, p. 12: «il codice è tutto di mano del suddetto Gherardo Spinola»; e in Tamburini (cfr. supra nota 6), ma ugualmente erronea anche la definizione delle mani in Bianca, *I testimoni* cit., p. 314, che riconosce «ai ff. 46v-47r e 48r» una «mano (b) della prima metà del XV secolo», laddove è evidente che si tratti di una mano cinquecentesca. A questa stessa «mano (b)», più avanti incoerentemente indicata come «mano del XVI secolo» (p. 321), Bianca attribuisce anche la trascrizione a f. 46r di alcune «Notizie su Gerardo e Opicino Spinola» presentate come anonime (p. 316), che invece sono tratte dal *De familiis Genuensibus* di Bracelli e con ogni evidenza vergate dalla stessa mano di Gherardo Spinola, come si può vedere dalla Tav. 7ab pubblicata a corredo di questo contributo. Per l'identificazione del testo copiato a f. 46r, che viene per la prima volta offerta in questo contributo, due estratti dall'epistola *De familiis Genuensibus* di Bracelli a Enrico de Merla, si veda infra il par. 2.

copista due volte, a f. 7r (*Manu mea guirardi spinule quondam domini Luchesii scriptum*) e a f. 10r (*guirardus spinula manu propria*) [Tav. 2]; *manicula* dello stesso Spinola presente sul mg. sin. di f. 6v [Tav. 4], che indica il nome della famiglia Spinola nel testo del *De Genuensibus* di Bracelli<sup>10</sup>; la grafia dei ff. 41r-43v è di modulo e inchiostro leggermente diversi, ma si consideri che questa variazione coincide con il passaggio dal V al VI fasc.; i ff. 46v-47r sono invece di una mano più tarda, cinquecentesca e corsiva, che si interrompe a metà di f. 47r e riprende a scrivere su f. 1r, dove sono indicati anche la data (28 aprile 1519) e il luogo (Napoli) della trascrizione di tre *proverbia* latini (*mdxviii die xxviii aprilis in Neapoli*) [Tav. 8a]. Ornamentazione: capitali miniate «P», «E» e ancora «E» (ff. 1r, 17r, 34r) in foglia d'oro su fondo blu, rosso e verde e a bianchi girari (per la capitale a f. 1r la decorazione si estende anche al mg. sin. con motivi floreali eseguiti a penna e di colore giallo, verde e oro) [Tavv. 3, 5, 6]; presenti inoltre capilettera di colore rosso e blu e titoli rubricati; ancora visibili letterine guida per il decoratore dei capilettera rossi e blu (cfr. ff. 3v, 4v, 7v, 8rv, 10rv, 11rv, 12r etc.). Legatura: originale, della seconda metà del XV sec., di area napoletana e simile a quella di molti codici della biblioteca aragonese, con piatti rivestiti di cuoio e con impressioni a secco, visibilmente restaurata (il dorso è stato sostituito e il rivestimento in cuoio dei bordi esterni dei piatti è stato integrato)<sup>11</sup>. Provenienza: il codice, ancora a Napoli agli inizi del XVI secolo, come indica la sottoscrizione a f. 1r (Napoli, 28 aprile 1519), approdò in seguito a Genova, probabilmente tra i libri degli Spinola, e fu poi tra gli acquisti e le donazioni che andarono a incrementare il nucleo librario principale della «Biblioteca della pubblica Università di strada Balbi», originatasi nel 1773 dalla biblioteca del Collegio della Compagnia di Gesù, divenuta nel 1815 «Biblioteca della Regia Università di Genova»; l'assenza del codice nei Cataloghi redatti da Gasparo Luigi Oderico alla fine del XVIII secolo e i timbri della Biblioteca della Regia Università di Genova apposti ai ff. 1v e 47v lasciano presupporre che il manoscritto vi sia pervenuto dopo l'annessione della Liguria al Regno sabauda e certamente prima del 1858, data la sua registrazione nell'*Index codicum manuseriptorum qui in Regiū Genuensis Athenēi Bibliotheca adseruantur* redatto in quell'anno. Stato di conservazione: il codice presenta evidenti ed estese gore di umidità

<sup>10</sup> La *manicula* apposta da Gherardo Spinola sul mg. sin. di f. 6v non è stata mai rilevata, neppure nelle descrizioni codicologiche più recenti.

<sup>11</sup> Cfr. supra nota 2. L'osservazione sulla presenza di tracce di «fermagli» sulla legatura, a suo tempo formulata dal Tamburini, *Catalogo topografico* cit., p. 112, è ripetuta anche nelle più recenti descrizioni di *Manus on line* e di Bianca, *I testimoni* cit., p. 314, ma corre l'obbligo di segnalare che tali tracce non sono più visibili a causa del restauro effettuato nel 1974, che ha rigenerato completamente i bordi dei piatti, sui quali è possibile che Tamburini avesse notato tracce della contrograffa di fermagli. Si scorgono ancora sul piatto anteriore, invece, i segni circolari lasciati dall'applicazione di «borchie» decorative e portaetichetta.

anche dopo il restauro eseguito nel 1974 dal Laboratorio di Salvatore Castrignanò a Bologna (indicazione a lapis nel mg. inf. dx. di f. III').

Oltre ai contenuti già evincibili dalle precedenti descrizioni, che si riportano sommariamente, si identificano qui per la prima volta con precisione i testi trascritti sui fogli finali del codice (ff. 46r-47r e I'r), e si offre per ogni opera il riferimento alle edizioni a stampa ove esistenti, che manca in tutte le precedenti descrizioni:

(ff. 1r-7r) Iacopo Bracelli, *De claris Genuensibus* [ed. J. G. Graevius, *Thesaurus antiquitatum et historiarum Italiae*, Lugduni Batavorum 1704, t. I, pars prior, coll. 57-64];

(ff. 7v-10v; 13rv; 16rv) Epistole della famiglia Spinola [tutte inedite, a eccezione della lettera di Eliano Spinola a Pio II, f. 10rv, edita in C. Braggio, *Jacopo Bracelli e l'umanesimo ligure*, «Atti della Società Ligure di Storia Patria», 23 (1890), pp. 273-274];

(ff. 10v-12v) Francesco Griffolini da Arezzo, traduzione latina delle nuove quattro epistole dello Pseudo-Falaride da lui riscoperte con lettera di dedica ad Alfonso d'Aragona, seguita dalla prima lettera di dedica dell'intero corpus epistolare a Francesco Pellati, giurista padovano e consigliere regio [ed. delle epp. dedicatorie in G. B. Mittarelli, *Bibliotheca codicum manuscriptorum monasterii S. Michaelis Venetiarum prope Murianum*, Venetiis 1779, coll. 402-404, 407];

(ff. 14r-15v) Iacopo Bracelli, epistola di condoglianze a Giovanni Giustiniani Longo per la morte del figlio Giuliano, datata Bogliasco, 14 agosto 1438 [ed. G. Petti Balbi, *L'epistolario di Giacomo Bracelli*, Genova 1969, n° 5, pp. 24-27];

(ff. 17r-33r) Biondo Flavio, *De expeditione in Turcos* [B. Nogara, *Scritti inediti e rari di Biondo Flavio*, Roma 1927, pp. 31-58];

(ff. 34r-46r) Leonardo Bruni, traduzione latina dell'epistola *Ad adolescentes de legendis antiquorum seu gentilium libris* di Basilio Magno con lettera di dedica a Coluccio Salutati [ed. Basilio di Cesarea, *Discorso ai giovani. Oratio ad adolescentes*, con la versione latina di Leonardo Bruni, a cura di M. Naldini, Firenze 1984, pp. 229-248];

(f. 46r) Iacopo Bracelli, epistola a Enrico de Merla *De familiis Genuensibus*, estratti relativi a Gherardo e Opicino Spinola [ed. G. Andriani, *Giacomo Bracelli nella storia della geografia*, «Atti della Società ligure di Storia Patria», 52 (1924), pp. 238-239]. È d'obbligo ripubblicare qui fedelmente e correttamente il testo dell'estratto secondo la lezione vergata da Gherardo su questo manoscritto [cfr. Tav. 7a] (introducendo

la punteggiatura moderna ma conservando la veste grafica, e vagliando criticamente il testo su tutta la tradizione manoscritta), dato che la precedente edizione Bianca, che lo pubblica come anonimo («Notizie su Gerardo e Opicino Spinola, della mano b»), è viziata da errori di lettura e omissioni che rendono il testo incomprensibile, e anche l'edizione Andriani andrà almeno in un punto corretta<sup>12</sup>:

Spinulam [Spinula Bianca, Spinulam *codd.*] domum cum plerique alii tum Gerardus et Opicinus plurimum illustravere. Gerardum memorabilem faciunt animi fortitudo, robur corporis, divitiae supra privati modum [morum Andriani, modum *codd.*] et urbs Luca non modo in dictionem [dictione Bianca, dictionem *codd.*]<sup>13</sup> reddacta, sed adversus etiam vim circumstrepentium hostium strenue deffensa. Hic est qui indomito leoni carcerem egresso non cessit, sed obviam venienti obvius processit, sinistramque veste [vestre Bianca, veste *codd.*] involuptam in os belluae coniecit. Opicino [Opicinus Bianca, Opicino *codd.*] tantum [tantae *codd.* et Andriani, tantum G] clientelle tantusque fuit amicorum numerus <ut><sup>14</sup>, cum tota marchionum Montis Ferrati soboles interesset, Opicinus filium imperatoris Paleologi, generum sibi assumtum, ex Constantinopoli in Liguriam classe advexerit, eique tradito marchionatu insignem principem et insignis stirpis actorem generum reliquerit [advexerit ... reliquerit *omittit Bianca*].

(ff. 46v-47r) S. Antonino Pierozzi, *Versus decem praeceptorum (Decem precepta Dei)* (inc.: *Qui colit extra deum, vel sanctos, quodque creatum; expl.: vel mala qui dicit bona, narrans vel bona prava accusans*) [testo incompleto: salta il VI e il VII *praeceptum* e si ferma al v. 3 dell'VIII: cfr. H. Walther, *Initia carminum ac versuum mediū aevi posterioris Latinorum*, Göttingen 1959, n° 15425];

<sup>12</sup> Per l'interpretazione e il commento storico di questo estratto cfr. infra par. 2.

<sup>13</sup> Nel manoscritto il *titulus* per l'abbreviazione soprascritto sulla -e di *dictione* incontra l'asta discendente della lettera *p* della parola *privati* che ricorre in corrispondenza sul rigo superiore, e con essa si confonde [cfr. Tav. 7a]. Nell'edizione del testo curata da Andriani, *Giacomo Bracelli* cit., p. 239, sulla scorta del ms. della Bibl. Civ. Berio, D bis 12.5.2 (oggi ms. m.r. V.1.23), si legge «in ditionem» [sic], come anche nella maggior parte dei testimoni manoscritti (cfr. ad es. Manchester, John Rylands University Library, Lat. 178, f. 119r: «in dictionem»; Genova, Bibl. Civ. Berio, m.r. X.2.53, f. 382v, e Modena, Bibl. Estense e Univ., Càmpori, App. 72, gamma R.6.34, f. 47r: «in dicionem»). Per i testimoni manoscritti dell'epistola *De familiis* di Bracelli cfr. infra nota 63.

<sup>14</sup> L'omissione di *ut* è errore singolare del manoscritto di Gherardo: l'integrazione, necessaria sotto il profilo sintattico del periodo, è sicura *emendatio ope codicum*, data l'attestazione compatta della lezione *ut* in tutti i manoscritti che tramandano l'epistola *De familiis Genuensibus* (sui quali cfr. nota 63). Anche l'ed. Andriani, condotta sul manoscritto Berio m.r. V.1.23, mantiene la lezione *ut* a testo.

(f. Pr) Tre motti latini (*Magnum vectigal est parsimonia; Laborandum ut quiescas; Sumptus questum non superet*); S. Antonino Pierozzi, *Versus septem peccatorum mortalium* (inc.: *Ambit superbus, ridet presumptio, iudex / Curius, ingratus, blanditur, scandala reddit*; expl.: *et qui supeditant celestia regna triumfant*).

BIBLIOGRAFIA: A. Olivieri, *Carte e cronache manoscritte per la storia genovese esistenti nella biblioteca della R. Università ligure*, Genova 1855, pp. 11-12; *Index codicum manuscriptorum qui in Regiū Genuensīs Athenei Bibliotheca adseruantur ordine alphabetico dispositus anno Domini MDCCLVIII*, pp. 71, 81, 87, 242, 390-391; F. Curlo, *Catalogo dei codici della Biblioteca Universitaria di Genova*, I, ff. 115r-117r; *Inventario topografico dei manoscritti* [copia dattiloscritta], p. 19; A. Manno, *Bibliografia di Genova*, Genova 1898, p. 364, n° 26816; G. Andriani, *Giacomo Bracelli nella storia della geografia*, «Atti della Società Ligure di Storia Patria», 52 (1924), pp. 135-136, nota 3; A. Tamburini, *Catalogo topografico analitico dei manoscritti della Biblioteca Universitaria di Genova*, Genova 1958, I, pp. 112-113 (n° 322); P. O. Kristeller, *Iter Italicum: a Finding List of Uncatalogued or Incompletely Catalogued Humanist Manuscripts of the Renaissance in Italian and Other Libraries*, London-Leiden 1963, I, p. 243a; Censimento dei manoscritti della Edizione Nazionale delle Opere di Biondo Flavio (<http://www.isime.it/index.php/attivita-scientifica/progetti/edizione-nazionale-delle-opere-di-flavio-biondo/il-censimento-dei-manoscritti-delle-opere-di-biondo-flavio>); Censimento dei manoscritti delle biblioteche italiane *Manus on line* ([https://manus.iccu.sbn.it/opac\\_SchedaScheda.php?ID=164169](https://manus.iccu.sbn.it/opac_SchedaScheda.php?ID=164169)); Blondus Flavius, *Oratio coram serenissimo imperatore Frederico et Alphonso Aragonum rege inclito*, a cura di G. Albanese, *Appendice* a cura di P. Pontari, Roma 2015, *Nota al testo*, p. 121; C. Bianca, *I testimoni del “De expeditione” di Biondo Flavio*, «Medioevo e Rinascimento», n.s. 27 (2016), pp. 311-330 (in partic. pp. 313-321).

## 1. Gli Spinola, i re d’Aragona e Bracelli: lettere di famiglia tra Genova e Napoli

Il nucleo distintivo dell’appartenenza del codice al clan degli Spinola di Luccoli<sup>15</sup> è un interessante *corpus* di epistole inviate dalla fami-

<sup>15</sup> La famiglia Spinola si era divisa agli inizi del XIV secolo in due principali rami, quello di San Luca (o della Piazza) e quello di Luccoli, dal nome delle rispettive contrade della città di Genova in cui i membri di questa famiglia avevano iniziato a risiedere stabilmente. Il toponimo Luccoli, riconducibile alla presenza di boschetti sacri agli dèi (*luculi*), indicava l’area che da Soziglia saliva fino a Fontane Marose, nome rimasto alla principale via della



glia genovese ai re d'Aragona. Le sette lettere, a cui si aggiunge anche una lettera inviata da Eliano Spinola<sup>16</sup> a papa Pio II, sono collocabili nell'arco di un decennio, dal 20 dicembre 1456 al 7 gennaio 1468, e testimoniano il rapporto privilegiato che la nobile stirpe intrattenne con Alfonso d'Aragona e con suo figlio Ferrante.

Il legame degli Spinola con i sovrani aragonesi fu suggellato senza dubbio dalla stima e dalla fiducia riscosse presso Alfonso il Magnanimo da Lucchesio Spinola, finanziatore di Alfonso per la conquista del Regno e suo fidato consigliere<sup>17</sup>, e dal cugino di questi, Eliano Spinola<sup>18</sup>,

---

zona, l'odierna via Luccoli, dove sorgono ancora oggi molti palazzi nobiliari degli antichi Rolli di Genova (ossia i «ruoli», gli elenchi delle dimore di famiglie nobiliari che ambivano a ospitare illustri visitatori di Genova, stilati dal Senato della Repubblica aristocratica del principe e ammiraglio Andrea Doria a partire dal 1576), tra cui quello di Nicolò Spinola, al civico 23 di via Luccoli, acquistato nel 1459 da Eliano Spinola (su cui vedi infra par. 5). Sugli Spinola di Luccoli si veda in particolare M. Deza, *Istoria della famiglia Spinola, descritta dalla sua origine fino al secolo XVI*, Piacenza 1694; N. Battilana, *Genealogie delle famiglie nobili di Genova*, Genova 1833, II, pp. 71-148; G. Poggi, *Gli Spinola di Luculi*, «Rivista ligure di Lettere, Scienze e Arti», 44 (1917), pp. 83-135.

<sup>16</sup> Su Eliano Spinola si veda A. Gagliano Candela, *Un antiquario genovese del XV secolo: Eliano Spinola*, in *La storia dei Genovesi*, Atti del Convegno internazionale di studi sui ceti dirigenti nelle istituzioni della Repubblica di Genova (Genova, 12-14 aprile 1984), Genova 1985, pp. 423-439, e da ultimo i saggi di A. Bedocchi, *Eliano Spinola di Luccoli e i rapporti con la corte aragonese*, in *Immagini del Medioevo. Studi di arte medievale per Colette Dufour Bozzo*, a cura di A. Dagnino – C. Di Facio – M. Marcenaro – L. Quartino, Genova 2013, pp. 257-266, che prende in esame sommariamente le lettere del manoscritto genovese e altre testimonianze relative alla figura di Eliano Spinola, tra cui anche il suo ultimo testamento (cfr. infra nota 40), Ead., *Eliano Spinola di Luccoli "mercator" e "antiquarius Januensis" (XV sec.)*, *Note biografiche e documenti epistolari*, «Atti della Accademia Nazionale dei Lincei. Rendiconti», s. IX, 24 (2014), pp. 117-180; e di Bianca, *I testimoni* cit., pp. 317-318.

<sup>17</sup> Dalle prime due delle sette lettere del codice indirizzate dagli Spinola ai re d'Aragona (ff. 7v-8r) si evince che, alla data del 20 dicembre 1456, Lucchesio Spinola era già morto, dato che in esse vengono raccomandati ad Alfonso d'Aragona i suoi due figli, Gherardo e Giovanni Antonio. Di Lucchesio e dei suoi rapporti con Alfonso rimane testimonianza la concessione da parte del re di un salvacondotto per poter liberamente navigare e commerciare in tutti i porti del Regno (*Regesto della cancelleria aragonese di Napoli*, a cura di J. Mazzoleni, Napoli 1951, p. 25). Della benevolenza di Alfonso nei confronti di Lucchesio, fidato consigliere e finanziatore delle sue campagne militari, è prova la lettera della famiglia Spinola a Ferrante del 26 aprile 1465, cfr. f. 13r: *Vir nobilis quondam Luchsius Spinula noster, cuius fidei rex ipse arduarum rerum suarum archana sepenumero committebat: cum hoc viro familiares sermones rerum suarum consilia rex frequenter communicabat. Hunc princeps ille omnium magnificentissimus amplis privilegiis, ingentibus beneficiis cumulavit*. Si cita qui e sempre il testo delle epistole della famiglia Spinola secondo la lezione del manoscritto della Biblioteca Universitaria di Genova, introducendo una punteggiatura moderna, ma conservandone la peculiare veste grafica, anche nei casi di alternanza.

<sup>18</sup> Occorre correggere la relazione di parentela esistente tra Lucchesio, Eliano e

signore di Borgo Fornari, antiquario, mercante, finanziere, funzionario e Anziano della Repubblica di Genova, il quale ebbe forse occasione di conoscere per la prima volta il re durante un'ambasceria condotta per conto della Repubblica nel 1451<sup>19</sup>.

Tutte le epistole degli Spinola tramandate dal manoscritto sono trascritte dalla mano di Gherardo Spinola, figlio di Lucchesio, il quale, come si è anticipato, allestì e copiò personalmente questo «libro di famiglia» e ricoprì la carica di capitano di Lanciano sotto il regno di Ferrante: l'ultima epistola trascritta nel codice è per l'appunto un messaggio di ringraziamento dello stesso Gherardo a Ferrante per la nomina a capitano della città abruzzese (1468)<sup>20</sup>.

A queste otto lettere tramandate dal codice di Gherardo si connettono altre quattro lettere di Eliano Spinola indirizzate ad Alfonso e tramandate dal manoscritto m.r. Cf. Arm. 26 della Biblioteca Civica Berio di Genova, che esattamente come il codice della Biblioteca Universitaria di Genova tramanda il *De Genuensibus claris* di Bracelli (ma a questo testo aggiunge anche la *Descriptio orae Ligusticae* e l'epistolario completo dell'umanista ligure)<sup>21</sup>, oltre a un interessantissimo *corpus* di testi, tra

---

Gherardo Spinola: Lucchesio ed Eliano erano infatti primi cugini, figli rispettivamente di Franco e di Carozio di Lucchesio (cfr. Battilana, *Genealogie* cit., pp. 122, 125, 128, 131), perciò Eliano non era lo zio di Gherardo, come si legge in Bianca, *I testimoni* cit., p. 317, ma primo cugino di suo padre.

<sup>19</sup> La legazione del 1451 di Eliano Spinola presso la corte aragonese è ricordata da Deza, *Istoria della famiglia Spinola* cit., libro VIII, p. 271, e da A. Olivieri, *Monete e medaglie degli Spinola di Tassarolo, Ronco, Roccaforte, Arquata e Vergagni che serbansi nella R. Università ed in altre collezioni di Genova*, Genova 1860, p. 178, il quale registra un'altra ambasceria dello Spinola presso Ferrante nel 1467 (significativa, in quanto immediatamente precedente di un anno la nomina di Gherardo a capitano di Lanciano) e fornisce anche altre notizie della carriera politica di Eliano: nel 1436 fu riformatore delle gabelle; negli anni 1437, '44, '48 e '54 fu tra gli Anziani della Repubblica; nel 1433 fu all'Ufficio dei «Sindicatori»; nel 1455 all'Ufficio di Chio; nel 1456 ai Riformatori della Casa di San Giorgio; nel 1466 ai Riformatori degli Statuti; nel 1467 commissario del Lazzaretto.

<sup>20</sup> Cfr. f. 16v: *Datum Lanzani die VII ianuarii 1468 E.M.V. servitor et cultor observantissimus Guirardus Spinula pro maiestate vestra Lanzani capitaneus*. Il capitanato di Lanciano era un incarico politico prestigioso, in un territorio da molti decenni fedele alla corona d'Aragona: già nel 1422, durante il vicariato di Alfonso, a Lanciano fu concesso il privilegio di fabbricare il porto di San Vito Chietino; nel 1441, inoltre, Alfonso aveva premiato i cittadini di Lanciano per il loro appoggio militare contro gli Angioini, concedendo il diritto di battere moneta grazie all'istituzione di una Zecca. Cfr. S. Perfetto, *Monete e zecca nella terra di Lanciano: un particolare caso di demanialità "sub signo Aragonum"* (1441-1554), Lanciano 2013.

<sup>21</sup> E infatti il codice è uno dei testimoni fondamentali per il testo dell'epistolario di Bracelli, al punto da essere stato scelto come testo base dell'edizione curata da Giovanna Petti Balbi: *L'epistolario di Iacopo Bracelli*, a cura di G. Petti Balbi, Genova 1969, p. 13. A

cui il *Triumphus Alphonsi regis* del Panormita e, soprattutto, due opere dell'umanista che più di tutti rappresentò un ponte diplomatico e culturale tra la Repubblica genovese e il Regno di Napoli, Bartolomeo Facio, appartenenti al primo periodo genovese antecedente alla prima missione a Napoli del 1443: il *De bello Veneto Clodiano*, dedicato peraltro a Gian Giacomo Spinola, funzionario della Repubblica, e la novella latina *De origine inter Gallos ac Britannos belli historia* dedicata al conte Carlo Ventimiglia, del ramo ligure della nobile famiglia siciliana dei Ventimiglia, alla quale Facio fu sempre molto legato. Si tratta di una ponderosa miscellanea, ascrivibile alla tipologia delle *summae cancellariae* di ambiente genovese, e appartenuta nel XVII secolo al nobile genovese Tommaso Franzone, già studiata e accuratamente descritta da Gabriella Albanese, nella quale si ritrova gran parte della corrispondenza ufficiale tra Alfonso d'Aragona e Genova firmata da Bracelli e da Panormita<sup>22</sup>.

A fronte della vicinanza tematica di questi testi del manoscritto della Berio con quelli tramandati dal codice della Biblioteca Universitaria, va sottolineata invece la diversità dei due testimoni sotto il profilo della tipologia e della funzione delle miscellanee umanistiche<sup>23</sup>. Il codice della Berio, infatti, è ascrivibile alla più tradizionale forma di volumi miscellanei allestiti in ambito cancelleresco, includendo non solo epistole, orazioni e opere storico-politiche, ma anche la nuova epistolografia novellistica di matrice petrarchesca che contraddistingue i formulari di cancelleria nel Quattrocento, come la «Griselda» latina di Petrarca, la *Declamatio Lucretiae* di Salutati e la stessa novella di Facio. Il codice di Gherardo Spinola, invece, risponde a un criterio assai differente di allestimento, configurandosi come un «libro di famiglia», un volumetto cioè finalizzato alla memoria plurigenerazionale dei principali fatti della vita privata di una casata perlopiù appartenente al ceto mercantile e spesso

---

questo codice la studiosa dedica anche un contributo specifico in G. Petti Balbi, *Le lettere di Iacopo Bracelli e il cod. Cf. 26 della Biblioteca Berio*, «La Berio. Bollettino d'informazioni bibliografiche», 7/2 (1967), pp. 5-14, poi in *Atti della giornata di studio sui manoscritti della Biblioteca Berio, pubblicati in onore di Luigi Marchini in occasione del suo settantesimo compleanno* (Genova, 24 maggio 1969), Genova 1969, pp. 71-81.

<sup>22</sup> Cfr. G. Albanese, *Nota al testo di Bartolomeo Facio*, in G. Albanese – R. Bessi, *All'origine della Guerra dei Cento Anni. Una novella latina di Bartolomeo Facio e il volgarizzamento di Jacopo di Poggio Bracciolini*, Roma 2000, pp. 208-211.

<sup>23</sup> Per un quadro aggiornato delle tipologie delle miscellanee umanistiche si veda S. Gentile – S. Rizzo, *Per una tipologia delle miscellanee umanistiche*, in *Il codice miscellaneo. Tipologie e funzioni*. Atti del Convegno internazionale (Cassino, 14-17 maggio 2003), a cura di E. Crisci – O. Pecere, «Segno e testo», 2 (2004), pp. 379-407.

tendente a includere testi rappresentativi degli interessi specifici della famiglia che spaziano dalla storiografia coeva all'erudizione<sup>24</sup>, sebbene nella forma meno marcata di questa tipologia, non accogliendo scritture cronachistiche o diaristiche familiari, ma affidando invece la memoria storica degli eventi alle epistole. È questo il genere che orienta prioritariamente, infatti, la selezione testuale dell'intero codice, il quale riunisce una silloge epistolare della famiglia Spinola con testi ascrivibili a vario titolo al genere epistolare, e particolarmente al sottogenere dell'epistolatratato<sup>25</sup>.

Le lettere di Eliano Spinola nel codice della Berio testimoniano un particolare aspetto dei rapporti tra Genova e Napoli, quello più peculiare della famiglia Spinola: l'attività commerciale intrapresa da questa stirpe illustre dell'alta borghesia mercantile ligure nel Regno di Napoli e il rapporto privilegiato di Eliano con re Alfonso, suo principale cliente per il commercio di pietre preziose. Nel manoscritto della Biblioteca Universitaria, invece, le lettere degli Spinola ai sovrani aragonesi illustrano perlopiù la vicenda personale del figlio di Lucchesio, Gherardo, dalla morte del padre fino alla conquista dell'incarico prestigioso di capitano di Lanciano sotto il regno di Ferrante.

Mettendo insieme e riordinando le lettere private degli Spinola di entrambi i codici, è possibile ricostruire la sequenza della corrispondenza di Eliano e della famiglia Spinola con Alfonso, la cui prima epistola, che reca la data del 2 giugno ma non l'anno (che verosimilmente però è il 1456), si legge al f. 22 del manoscritto della Berio: in essa Eliano narra al sovrano aragonese come fosse stata sua intenzione ricambiare la benevolenza nei suoi confronti facendogli pervenire a Napoli una gemma preziosa che tuttavia non gli era riuscito acquistare (*Ea cum post multum diligentie ac studii gemma comparari nondum potuerit, factum est ut profectionem meam in aliud tempus differre cogar*)<sup>26</sup>; promette però di mandare presto a Napoli il celebre orafo Simone Caldera, che illustrerà

---

<sup>24</sup> Sulle caratteristiche peculiari dei «libri di famiglia» e per un quadro completo sulla storia e la fortuna di questa specifica tipologia si vedano soprattutto i due volumi di A. Cicchetti – R. Mordenti, *I libri di famiglia in Italia*, Roma 1985, I. *Filologia e storiografia letteraria*; Roma 2001, II. *Geografia e storia*.

<sup>25</sup> Sulla connotazione del ms. come raccolta di testi rappresentativi di vari sottogeneri epistolari si veda infra il par. 3.

<sup>26</sup> Tutte le citazioni dalle lettere di Eliano Spinola ad Alfonso d'Aragona tramandate dal manoscritto della Biblioteca Civica Berio sono qui pubblicate secondo la lezione del codice, di cui si mantiene fedelmente anche la veste grafica, introducendo però una punteggiatura moderna.

al re le caratteristiche della pietra preziosa e le condizioni di acquisto (*ad excellentiam vestram mitto Simonem Caldariam, a quo discet conditiones eius lapidis et quod obstiterit emptioni eius*)<sup>27</sup>.

La successiva lettera è quella del 28 luglio 1456, ancora una volta inviata da Eliano Spinola ad Alfonso d'Aragona e trascritta sullo stesso f. 22 del codice della Berio immediatamente prima della lettera del 2 giugno, a cui però è chiaramente posteriore in linea cronologica per ragioni di contenuto: Eliano si rallegra qui del fatto che Alfonso abbia apprezzato il diamante che gli ha fatto avere, come ha appreso il giorno prima da suo cugino Lucchesio Spinola, giunto a Genova (*Advenit hesternadie [...] deditissimus maiestati vestre Lucensis Spinula, a quo et bonam valetudinem excellentie vestre et felicitatem regnorum suorum queque alia vel rerum vel corporis bona optari solent letus didici. Inter que affirmavit adamantem a me missum expectationi maiestatis vestre late respondisse*), e promette di fare tutto il possibile per procurargli il *balasius* che il sovrano desiderava ardentemente acquistare, come riferiva Lucchesio, e di cui tanto avevano parlato (*Adiecit Lucensis ipse inesse desyderium animo vestro emi sardonicum seu balasium, de quo multus sermo dudum habitus est*). Fa sapere però che per questo acquisto occorrerà che Alfonso versi un'ingente somma di denaro e che la transazione non potrà avere luogo se prima il re non avrà saldato il pagamento del grano fornito alle truppe di Iacopo Piccinino (*Verum cum precium eius ingens sit, opus est ut in hoc saltem opem mihi conferat benignitas vestra, ut pecunia que magnifico Iacobo Piccinino debetur in me perveniat in solutionem tritici mei quo se suosque sustentavit*)<sup>28</sup>.

<sup>27</sup> Cfr. Bedocchi, *Eliano Spinola di Luccoli e i rapporti con la corte aragonese* cit., p. 259 e nota 16, ovi si prospetta un probabile legame societario del Caldera con Eliano Spinola, attestato dai documenti dell'Archivio di Stato di Genova, Archivio Segreto, Diversorum, 574, c. 35r (23 luglio 1462) e c. 82r (18 maggio 1463). Su Simone Caldera, che gestiva alla metà del Quattrocento a Genova una importante bottega di oreficeria insieme con il fratello Giovanni in Soziglia, dunque non distante dalle dimore degli Spinola di Luccoli, si veda I. M. Botto, *Caldera, Simone*, s.v., in *Dizionario Biografico degli Italiani*, Roma 1973, XVI, pp. 582-583. Divenuto famoso per aver realizzato insieme con Teramo Danieli la cassa delle ceneri del Battista (l'arca processionale d'argento oggi conservata nel Museo del Tesoro della Cattedrale di San Lorenzo), nel 1457 il Caldera eseguì, insieme con il fratello Giovanni, una statua in argento di San Sebastiano per la cattedrale, su commissione di Nicolò Spinola, oggi perduta.

<sup>28</sup> Nota giustamente Bedocchi, *Eliano Spinola di Luccoli e i rapporti con la corte aragonese* cit., p. 259, che la condizione per la vendita della pietra preziosa imposta da Eliano Spinola al sovrano è il segno della mutata situazione politica tra Genova e Napoli dopo un miglioramento dei rapporti fra i due Stati nel decennio precedente: le ostilità erano infatti riprese e si registravano numerosi attacchi di navi della flotta aragonese in

Ai mesi successivi al luglio 1456 risalgono quasi certamente altre due lettere di Eliano, sempre tradite dal codice della Berio (ff. 24 e 27), nelle quali l'oggetto principale è ancora una volta il *balasius* promesso a re Alfonso, di cui lo Spinola fornisce una descrizione molto accurata, esaltandone, da esperto gemmologo, le dimensioni, il taglio e la luce. La lettera trascritta a f. 24, come vedremo, è la stessa che si ritrova sul codice della Biblioteca Universitaria di Genova a f. 9v.

A queste quattro lettere tramandate dal codice della Berio segue la prima delle sette lettere indirizzate ai re d'Aragona nel manoscritto di Gherardo Spinola: si tratta di un'epistola della famiglia Spinola di Lucoli ad Alfonso il Magnanimo del 20 dicembre 1456, in cui è espresso tutto il dolore per la recente morte di Lucchesio Spinola, fedele servitore della Corona d'Aragona (f. 7v: *defunctus est, ut hodie cognovimus, Lucchesius ipse, cuius obitum quantum luximus tantum letati sumus quod usque ad supremum vite diem in fide constanti erga maiestatem vestram sine reprehensione perseveravit*), e in cui vengono raccomandati alla protezione del re i figli del compianto Lucchesio, che si desidera siano pronti a seguire l'esempio del padre nel servire fedelmente la corona (*supersunt fillii eius, quos cupimus ut paterno exemplo moniti fidem colant, beneficia regia non obliviscantur*).

Nello stesso giorno risulta inviata anche la successiva lettera di Eliano Spinola ad Alfonso: si tratta di un messaggio personale che ribadisce la richiesta già avanzata nella lettera precedente firmata a nome di tutta la famiglia, in cui Eliano auspica che i due figli di Lucchesio, che il re ha spesso visto comparire al suo cospetto, possano eseguire ogni volontà del sovrano (f. 8r: «*supersunt duo liberi eius, ante oculos sublimitatis vestre frequenter obversantes [ambulantes exp. et obversantes corr. interscr.], quos ut cupio, ita confido [...] ea omnia facere que vestre sublimitati placitura sint*»).

Eliano torna a scrivere a re Alfonso il 9 maggio 1457 (f. 8v) per sostenere ancora una volta la richiesta di protezione dei figli di Lucchesio, finalizzata anche a garantire ai due giovani una stabilità economica e sociale dopo la morte del padre. E nello stesso giorno, come già accaduto

---

Liguria. Per il conflitto militare tra Genova e Napoli in questi anni si veda in particolare G. Olgiati, "Classis contra regem Aragonum" (Genova 1453-1454). *Organizzazione militare ed economica della spedizione navale contro Napoli*, Roma 1990. Iacopo Piccinino aveva partecipato al fianco di Alfonso d'Aragona alle ultime fasi della guerra di successione nel Regno ed era entrato in trionfo a Napoli il 26 febbraio 1443 con il nuovo re, a cui in seguito fu sempre legato, pur essendo stipendiato occasionalmente anche da Milano e da Venezia.

il 20 dicembre 1456, anche la famiglia Spinola di Luccoli fa pervenire al sovrano la rinnovata richiesta di protezione di Giovanni Antonio e di Gherardo Spinola, i quali, secondo le notizie giunte a Genova, ancora piuttosto inesperti e indifesi a causa della loro giovane età, erano stati coinvolti in spiacevoli controversie dopo la morte del padre e necessitavano dunque di un forte sostegno da parte del re (f. 9r: *affirmatum est apud nos a quibusdam intelligentibus hos adolescentes, patre orbatos et propter etatem pauca expertos, novis eos littibus involvi [...], propter quae, cum protegi ac foveri ab humanitate vestra maxime eis necessarium sit, orandam duximus bonitatem regiam*).

Di soli cinque giorni più tardi risulta datata la successiva lettera di Eliano ad Alfonso, di tenore e scopo totalmente diversi: nell'epistola, infatti, Eliano si scusa per non essere riuscito ad acquistare il *balasius* che il re desiderava, andato in mano a un altro compratore, e gli invia in cambio dei bracciali di manifattura moresca appartenuti alla regina di Granada (f. 9v: *nunc autem conquirenti mihi an aliquid inveniretur maiestate vestra dignum, oblata est mihi non iniocunda suppellex, ornamenta videlicet brachiorum regine quondam Granate, que pluris aliquanto extimavi et quod rarum artificis Mauri opus est et quod regine fuerunt*)<sup>29</sup>. Si tratta dell'unica lettera di Eliano tramandata sia dal codice di Gherardo sia dal codice della Berio (f. 24), con pochissime varianti testuali, tra le quali la sola di un certo rilievo è quella relativa alla data («Data Ianue MCCCCLVII die XIII Maii» [ms. Universitaria] / «Data VIII<sup>a</sup> Maii» [ms. Berio])<sup>30</sup>.

La lettera è però anche l'unica tra quelle trascritte nel codice di Gherardo a testimoniare la fama di mercante di pietre e manufatti preziosi di Eliano e il suo intimo rapporto con il sovrano aragonese, a riprova dell'alta considerazione di cui godeva la famiglia di Gherardo presso il Magnanimo, ottenuta grazie al maggiore esponente degli Spinola, un funzionario della Repubblica che non si era soltanto guadagnato la stima del re sotto il profilo politico e diplomatico, ma era divenuto uno dei suoi più fidati fornitori di gemme e monili.

<sup>29</sup> Su questa vicenda e, più in generale, sul commercio di manufatti preziosi dello Spinola si veda Gagliano Candela, *Un antiquario genovese* cit.; G. Petti Balbi, *Governare la città. Pratiche sociali e linguaggi politici a Genova in età medievale*, Firenze 2007, pp. 204-205; e Bedocchi, *Eliano Spinola di Luccoli "mercator"* cit.

<sup>30</sup> Non sembra sapere che questa stessa lettera di Eliano si trovi anche nel codice della Biblioteca Berio, a f. 24, Bedocchi, *Eliano Spinola di Luccoli e i rapporti con la corte aragonese* cit., p. 260 e nota 25. Per la variante relativa alla data che emerge dalla collazione dei due manoscritti si veda infra la nota 33.

Una passione, quella di Alfonso per gli oggetti preziosi, che era divenuta quasi un'ossessione e che sarebbe stata anche immortalata da Pontano nel suo dialogo *De splendore*, in cui è evidenziata l'insaziabilità del sovrano nel reperire manufatti rari, come arazzi francesi e gemme siriane, al punto da corrompere artigiani e mercanti per possederli:

Rex Alfonsus (...) Galliam ulteriorem auleis, Syriam gemmis pene spoliavit, ingentibus precisiis propositis. Quin etiam artifices ac mercatores corrupit, ne quid praeter coetera insigne nisi soli sibi venderent<sup>31</sup>.

Al contempo, per equiparare la fama di collezionista del duca di Berry, Pontano riferisce che Alfonso tentò di comprare tutte le gemme e le pietre più rare disponibili sul mercato, pagando persino anche solo per osservare da vicino quelle che non erano in vendita:

Ante Alfonsum regem dux Bituricensis in conquirendis et coëmendis omnis generis gemmis atque unionibus praeluxit coeteris temporis sui principibus. (...) Hoc mortuo, nunquam quievit Alfonsus, donec eam laudem ad se transtulit, praestantissimis quibusque gemmis lapillisque ab se emptis. Quin etiam, cum aliquando compertum haberet insignes quasdam gemmas venales non esse, magna pecunia ut eas videre posset redemit<sup>32</sup>.

Con questa lettera si conclude un primo blocco della corrispondenza degli Spinola, che costituisce il carteggio con re Alfonso: l'autonomia di questo carteggio rispetto alle tre successive lettere tramandate dal manoscritto è confermata anche dalla sottoscrizione che Gherardo Spinola appone in calce a quest'ultimo pezzo della corrispondenza con il Magnanimo (f. 10r: *Guirardus Spinula manu propria*), copiata forse in blocco unico dagli originali delle missive inviate da Eliano al re Alfonso conservati a Napoli o da esemplari appartenenti all'archivio di famiglia<sup>33</sup>.

---

<sup>31</sup> Giovanni Pontano, *I trattati delle virtù sociali. De Liberalitate, De Beneficentia, De Magnificentia, De Splendore, De Convivencia*, ed. F. Tateo, Roma 1965, *De splendore*, cap. VII *De habendis gemmis ac margaritis*, p. 133.

<sup>32</sup> Pontano, *I trattati delle virtù sociali* cit., *De splendore*, cap. V (*De apparatu*), pp. 135-136.

<sup>33</sup> Sembra suggerire che Gherardo abbia copiato le epistole direttamente dalle missive originali conservate a Napoli o da copie conservate nell'archivio della sua famiglia ad esempio la data più completa e corretta (f. 9v: *Data Ianue MCCCCLVII die XIII Maii*) dell'unica lettera di Eliano Spinola ad Alfonso conservata anche nel manoscritto della Berio, allestito come si è detto in ambiente cancelleresco genovese, in cui tale data si presenta invece in una forma più sintetica (f. 24: *Data VIII<sup>o</sup> Maii*) e viziata da un banale errore meccanico («VIII anziché XIII»): il 9 maggio non può essere infatti la data di questa



Negli ultimi anni di vita di Alfonso, la politica estera del Regno fu caratterizzata da una lotta serrata contro Genova: dopo aver contratto la malaria durante una battuta di caccia in Puglia, il sovrano, non più fisicamente prestante, non aveva rinunciato a porre in assedio la città di Genova, che aveva desiderato conquistare più di ogni altro suo obiettivo strategico. L'assedio ebbe fine a causa della morte di Alfonso stesso, il quale si spense a Napoli il 27 giugno 1458. Tutta la corrispondenza tra gli Spinola e Alfonso si dipana dunque in un periodo particolarmente delicato per i rapporti tra Genova e Napoli<sup>34</sup>: benché altissima fosse la tensione tra la Repubblica genovese e il Regno, Eliano e il suo clan familiare si dimostrarono sempre particolarmente autonomi nella gestione dei rapporti diplomatici con la Corona d'Aragona. Del resto non va dimenticato che proprio uno Spinola era stato il principale antagonista di Alfonso nelle battaglie per il dominio del quadrante marino tirrenico: l'eroico Francesco Spinola, signore di Pieve di Teco (1426-1436), aveva ricoperto il ruolo di comandante del presidio genovese in difesa della città di Gaeta, assediata nel 1435 da Alfonso d'Aragona<sup>35</sup>. In questo atteggiamento di benevolenza reciproca tra Eliano e Alfonso occorrerà intravedere non solo un interesse economico-finanziario del clan degli Spinola, che proprio a Napoli gestiva importanti affari commerciali legati alla compravendita di grano e di stoffe, ma anche forse la volontà

---

lettera, perché in quel giorno risulta spedita una precedente lettera dello stesso Eliano ad Alfonso, tramandata proprio dal codice di Gherardo (cfr. f. 8v).

<sup>34</sup> Per un quadro aggiornato del conflitto tra Genova e Napoli si veda soprattutto lo studio di S. Fossati Raiteri, *Alfonso d'Aragona e Pietro di Campofregoso: il confronto dialettico del 1456*, in *Linguaggi e pratiche del potere. Genova e il Regno di Napoli tra Medioevo ed Età moderna*, a cura di G. Petti Balbi – G. Vitolo, Salerno 2007, pp. 71-90.

<sup>35</sup> La tenace resistenza di Francesco Spinola durante l'assedio di Gaeta consacrò l'immagine di un vero e proprio eroe genovese, riconosciuto per il suo valore anche dalla storiografia ufficiale alfonsina: si veda, a questo proposito, il racconto dell'impresa di Gaeta nei *Gesta Alfonsi regis* di Bartolomeo Facio (cfr. Bartolomeo Facio, *Rerum gestarum Alfonsi regis libri*, testo latino, trad. italiana, commento e intr. a cura di D. Pietragalla, Alessandria 2004, lib. IV, e in particolare sul presidio di Francesco Spinola a Gaeta, si vedano i parr. 105-106, p. 152: *Franciscus Spinula, genere, fama, dignitate omnium civitatis suae ea tempestate longe princeps, iis auxilio venerat quem Caietani nominatim subsidii duces depoposcerant*) e il ritratto che lo stesso Facio ha lasciato del comandante genovese nel suo *De viris illustribus* (Bartholomaei Facii *De viris illustribus*, ed. L. Mehus, Florentiae 1745, pp. 54-55; il testo integrale dell'ed. Mehus si legge in ripr. anast. in appendice a *La storiografia umanistica*. Atti del Convegno AMUL [Messina, 22-25 ottobre 1987], Messina 1992, II, pp. 7-134; così Facio ricorda la difesa di Gaeta del comandante genovese: *Caietam, ad quam tuendam cum praesidio missus fuerat ab eodem Philippo [scil. Philippus Maria Mediolanensium princeps], quamdiu in ea mansit, servavit*). Su Facio e sui suoi strettissimi rapporti con gli Spinola si veda infra il par. 3.

di distinguersi dalla politica del doge Pietro Fregoso (1450-1458), che nel febbraio del 1458 fu costretto ad abdicare per la forte opposizione politica interna, accusato di non aver saputo gestire la difesa della città dai continui attacchi delle navi catalane. La Repubblica decise così di formalizzare la sua dedizione a Carlo VII re di Francia, avviando dal marzo 1458 il protettorato francese e la nomina del governatore Giovanni II d'Angiò.

La successiva lettera copiata nel codice di Gherardo ci conduce all'aprile del 1460, in pieno contesto di dedizione dunque della Repubblica di Genova alla Corona di Francia. La lettera, spedita da Eliano Spinola a Pio II, è una risposta a una missiva inviatagli dello stesso papa Piccolomini, che lo aveva esortato a rifondare la pace nella Repubblica: Eliano comunica al pontefice di aver già parlato con i senatori e con i principali cittadini della Repubblica per tentare di trovare tutti insieme una soluzione. Pentito della scelta di assoggettare la repubblica genovese al Regno di Carlo VII, l'ex doge Pietro Fregoso nel 1459 aveva infatti con un pretesto cercato la rivolta contro il governatore francese Giovanni II d'Angiò. Fuggito da Genova, aveva trovato rifugio a Milano, alla corte del duca Francesco Sforza, dove, anche grazie ad un appoggio del nuovo re di Napoli Ferrante, aveva progettato un fallimentare colpo di Stato, destinato a concludersi con la sua stessa morte, avvenuta il 14 settembre 1459 per mano di Giovanni Cossa<sup>36</sup>. Motivo di malcontento e di tensione politica interna per la Repubblica di Genova era stato non solo il vano tentativo di Pietro Fregoso di riconquistare il dogato e di porre fine al protettorato francese, ma anche la politica estera imprudente del governatore Giovanni II d'Angiò, il quale aveva persino sperato di conquistare il Regno di Napoli con una campagna militare davvero audace, che si risolse però in un'inesorabile e pesante sconfitta: il governatore,

---

<sup>36</sup> Su questi eventi e, in particolare per l'intervento dello Sforza nella delicata situazione genovese, si veda l'ormai classico A. Sorbelli, *Francesco Sforza a Genova (1458-1466): saggio sulla politica italiana di Luigi XI*, Bologna 1901. Da correggere, a proposito dei rapporti tra gli Spinola e Milano, la notizia riportata da Battilana, *Genealogie* cit., p. 178, che chiama in causa i *Commentarii* di Giovanni Simonetta per rilevare che Eliano Spinola «amicissimo del Duca di Milano aiutò Francesco Sforza a salvarsi dall'esercito de' Genovesi»: in realtà i *Commentarii* di Simonetta riferiscono dell'aiuto che Eliana (non Eliano!) Spinola prestò nel 1429 allo Sforza (cfr. Iohannis Simonettae *Rerum gestarum Francisci Sfortiae Mediolanensium ducis commentarii*, ed. G. Soranzo, in *RIS*<sup>2</sup> XXI/2, Bologna 1932, p. 33: *At cum in tanto omnium salutis discrimine Franciscus versaretur, ab Eliana Spinula, muliere quidem ingenua et Philippo deditissima, quae Rhunchum oppidum non longe possidebat, perbenigne exceptus, a tanta agrestium immanitate servatus est*).

raggiunto dal padre Renato a Castel dell'Ovo, dove si era asserragliato nel vano proposito di mantenere quella roccaforte, fu persuaso a rientrare in Provenza. Dopo il breve governo degli otto Capitani degli artefici, dal 9 al 12 marzo 1461, Prospero Adorno sarebbe stato eletto doge di Genova: terminava così il clima di grave instabilità politica per la città di Genova<sup>37</sup>.

La lettera rassicurante di Eliano Spinola a papa Piccolomini si inserisce dunque in questo complesso contesto politico e mostra come Eliano e il suo clan familiare godessero di altissima considerazione da parte del pontefice: gli Spinola, anche più degli Adorno e degli stessi Fregoso, che presto avrebbero ripreso il potere a Genova annoverando ben cinque dogi tra il 1461 e il 1464 prima della dedizione della Repubblica alla Signoria sforzesca, erano la famiglia con la quale i quadri dirigenti dell'epoca – non solo Alfonso d'Aragona e Filippo Maria Visconti<sup>38</sup>, ma anche lo stesso pontefice Piccolomini – avevano evidentemente allacciato uno speciale rapporto di fiducia, preferendoli come interlocutori politici rispetto a tutti gli altri clan familiari genovesi.

Le ultime due lettere degli Spinola riguardano proprio il copista e possessore del manoscritto, Gherardo Spinola, ossia uno dei due figli di Lucchesio che Eliano e tutta la famiglia degli Spinola di Luccoli si erano premurati di raccomandare, come si è visto, ad Alfonso d'Aragona, per garantire loro un futuro dignitoso a Napoli in seguito alla morte del padre.

Nella prima lettera, del 26 aprile 1465, la famiglia Spinola scrive a Ferrante d'Aragona per ringraziarlo dei benefici di cui aveva goduto sotto il regno del padre Alfonso e per raccomandargli in particolare Gherardo Spinola (f. 13v):

Constituise videtur huius Luquesii filius Gerardus, quasi pater in filio reviviscat, aulam maiestatis vestre pettere [sic] ut, si quid erit in quo Alfonsus fidem obsequiaque Luchesii patris sui magnitudine beneficiorum superaverit, ipse veneratione, studio, fide, affectu, quantulaecumque

<sup>37</sup> Sulla vicenda del governatore Giovanni II d'Angiò e sul suo tentativo di conquista del Regno di Napoli fondamentale resta il contributo pubblicato in diverse puntate di E. Nunziante, *I primi anni di Ferdinando d'Aragona e l'invasione di Giovanni d'Angiò*, «Archivio Storico per le Province Napoletane», 17 (1892), pp. 299-357; 564-586; 731-739; 18 (1893), pp. 3-40; 207-246; 411-462; 563-620; 19 (1894), pp. 595-658; 20 (1895), pp. 206-264; 442-516; 21 (1896), pp. 265-293; 22 (1897), pp. 47-64; 204-240; 23 (1898), pp. 144-210.

<sup>38</sup> Sullo stretto legame di Filippo Maria Visconti con Francesco Spinola, che militò contro lo stesso Alfonso per conto del Duca, si veda infra il par. 3.

erunt sibi vires, rependere studeat. Ex quo, precellentissime princeps, statuimus illum benignitati vestre reliquias patris preclarissimae domus vestre devotissimi maiorem in modum commissum facere, orantes ut dignetur eum in acervum fidelissimorum suorum recipere.

Veniva così rinnovata la richiesta di protezione per la discendenza di Lucchesio che gli Spinola avevano già avanzato al Magnanimo più di otto anni prima e che ora dipendeva esclusivamente dal nuovo sovrano Ferrante: meno di tre anni più tardi il re avrebbe finalmente accolto la richiesta pervenutagli da Genova nominando Gherardo capitano di Lanciano, in Abruzzo.

La conferma di questo incarico ci viene proprio dall'ultima lettera tramandata dal codice, un'epistola dello stesso Gherardo Spinola a Ferrante d'Aragona, del 7 gennaio 1468, con la quale il figlio di Lucchesio ringrazia ufficialmente il sovrano per averlo scelto come capitano di Lanciano, da dove risulta spedita l'epistola (f. 16rv):

Cumque ego aulam maiestatis vestre petere statuissem ut pro acceptis beneficiis gratias agerem et me et quicquid superesset maiestati vestre dicarem et in iussa effingerem, factum est ut maiestas vestra, que mirifice servitores amplecti et dilexisse visa est, quam primum conspectum sublimitatis vestre adivi, non modo iisdem privilegiis immunitatibusque que patri concessa fuerant decoravit me, verum etiam pro amplitudine decoris mei et gratie effecit ut pro administratione iustitie in hac regia terra preceps designatus forem, non ad utilitatem modo, sed ad famam insuper ac decus vite. Que omnia, cum sint vera regie humanitatis testimonia, certa sunt etiam benivolentie in me sue documenta (...). Date Lanzani, die VII Ianuarii 1468.

Il *corpus* completo delle epistole fin qui esaminate, comprese le lettere del manoscritto della Berio, permette dunque di delineare meglio il rapporto privilegiato con i re d'Aragona degli Spinola di Luccoli, e in particolare di tre esponenti di questa famiglia, Lucchesio, Eliano e Gherardo.

Lucchesio, padre di Gherardo, costituisce senza dubbio il personaggio chiave per intendere questo rapporto. Era figlio di Franco di Lucchesio, e pronipote dunque del ghibellino Gherardo Spinola, il ricco mercante genovese che nel 1329 aveva acquistato la città di Lucca: proprio da questo episodio si sarebbe originato il nome «Lucchesio», in riferimento cioè alla signoria di Lucca ottenuta da Gherardo, il quale volle così chiamare il suo primogenito. È peraltro Gherardo, copista e possessore del codice, a riportare al f. 46r alcune notizie del suo illustre e omonimo trisavolo, il quale insieme con l'altro Spinola, Opicino, rese

illustre la sua casata: una sorta di integrazione al *De claris Genuensibus* di Bracelli copiato all'inizio del manoscritto, nel quale per la famiglia Spinola questi due antenati non erano nominati<sup>39</sup>.

La caratteristica più evidente di Eliano Spinola è invece quella di essere stato un collezionista e mercante di antichità e di pietre preziose, come si evince dalle lettere sopra descritte indirizzate ad Alfonso d'Aragona, cliente speciale di Eliano per l'acquisto di gemme rarissime. Dal suo testamento, dettato il 16 luglio 1472 nella villa di Promontorio e sottoscritto dai suoi due figli, Domenico e Giorgio, si ricava che, oltre a importanti lasciti a monasteri genovesi, Eliano volle anche riservare una parte della sua eredità per l'Ospedale di Santa Maria Annunziata di Napoli: segno del legame indissolubile con quella città e con la Corona d'Aragona<sup>40</sup>. Da un inventario notarile coevo (Genova, Archivio di Stato, Notai antichi, notaio Emanuele Granello, filza 1, doc. 36) indicato da Jacques Heers<sup>41</sup> si evince inoltre che Eliano possedette anche una piccola biblioteca personale, composta di 38 volumi e del valore stimato di 265 lire: il patrimonio librario dello Spinola che emerge dall'inventario appare orientato alla materia religiosa (oltre a due volumi della Bibbia, particolarmente pregiati e del valore stimato di 69 lire, e a un volume con i soli Atti degli Apostoli, si annoverano varie agiografie, i *Sermones* di papa Leone Magno, i *Moralia in Iob* di Gregorio Magno, le omelie di San Giovanni Crisostomo e opere di Sant'Ambrogio), ma include anche una discreta selezione di *auctores* classici (Platone, Aristotele, Cesare, Sallustio, Cicerone, Valerio Massimo, Giovenale e Plauto), mentre a rappresentare la letteratura coeva è un solo volume, contenente le epistole di papa Pio II. Più che per il genere e per la materia dei testi in essa inclusi, però, questa biblioteca è rilevante per la passione libraria degli

---

<sup>39</sup> Cfr., infra, il par. 2, dove è esaminato l'estratto prelevato da Gherardo Spinola dal testo dell'epistola *De familiis Genuensibus* di Bracelli al legato regio Enrico de Merla. La trascrizione di questo brano trova quindi una precisa ragione nella prospettiva del copista Gherardo, non percepita da Bianca, *I testimoni* cit., p. 319, che attribuisce l'iniziativa a una mano diversa e si limita a rilevare «che le notizie su Gerardo Spinola, presenti in G a f. 46r, riguardano un Gerardo Spinola, signore di Lucca e di Tortona, vissuto alla fine del XIV secolo».

<sup>40</sup> Cfr. Bedocchi, *Eliano Spinola di Luccoli* cit., pp. 257-258 e nota 1. Il testamento di Eliano è conservato presso l'Archivio di Stato di Genova, Notai antichi, 741 (not. Oberto Foglietta), doc. 229, del 12 giugno 1477, di cui esiste anche una copia in un manoscritto della Biblioteca Universitaria di Genova (Fondo Manoscritti/1, C.V.35, Colonna di Eliano Spinola, ms. cart. 1698-1758).

<sup>41</sup> Cfr. J. Heers, *Gênes au XV<sup>e</sup> siècle. Activité économique et problèmes sociaux*, Paris 1961, pp. 558-559.

Spinola di Luccoli e, soprattutto, per il loro interesse «storico-letterario», nient'affatto scontato se rapportato alla loro preminente connotazione sociale di diplomatici e uomini d'affari genovesi: un interesse, come si è visto, condiviso anche dal cugino di Eliano, Gherardo, che a Napoli non perdettesse occasione di confezionare un «libro di famiglia» con preziose novità storiche e letterarie.

Gherardo risiedette a Napoli sin da adolescente insieme con il fratello Giovanni Antonio, come mostrano le lettere di raccomandazione che Eliano e tutta la famiglia Spinola inviarono da Genova ad Alfonso perché i due figli di Lucchesio venissero tutelati dal sovrano in seguito alla morte del padre nel 1456, data la loro giovanissima età. Egli non solo ebbe modo di continuare il servizio prestato dal padre alla Corona d'Aragona divenendo capitano di Lanciano sotto Ferrante, ma desiderò anche che restasse testimonianza del rapporto privilegiato tra i re d'Aragona e i membri della sua casata, trascrivendo personalmente quelle «lettere di famiglia» che certificavano con evidenza tale rapporto e aggiungendovi anche la sua personale lettera di ringraziamento a Ferrante per il prestigioso incarico ricevuto nel '68. Non sono giunte notizie di Gherardo dopo il suo incarico a Lanciano, ma è presumibile che egli continuasse a servire Ferrante, forse occupando qualche altro ruolo nell'amministrazione del Regno.

In un articolo pubblicato nel 1886 sul «Giornale Ligustico», Luigi Tommaso Belgrano sottolineò per la prima volta lo stretto rapporto esistente tra Eliano Spinola e Iacopo Bracelli, segnalando come le lettere di Eliano contenute nel manoscritto della Berio fossero state «dettate in una latinità forbitissima e certamente uscite dalla penna del Bracelli, sì come potrà riconoscere chiunque esamini il codice, per gran parte inedito, delle lettere di quest'ultimo, in cui varie mostrano la firma dello Spinola»<sup>42</sup>.

<sup>42</sup> L. T. Belgrano, *Anticaglie*, «Giornale Ligustico di Archeologia, Storia e Letteratura», 13 (1886), pp. 206-229 (in partic. p. 214); anche Petti Balbi, *Le lettere di Iacopo Bracelli* cit., p. 6, è dell'opinione che «per il tono e per lo stile» le «lettere del codice, le quali sembrano scritte da Eliano Spinola, da Gaspare Lercaro e da altri genovesi, siano uscite in realtà dalla penna del Bracelli». A conferma ulteriore sovviene anche il ms. di Manchester, John Rylands University Library, Lat. 178, che contiene due epistole di Eliano Spinola al cardinale Iacopo Ammannati Piccolomini (una del 14 settembre 1464, copiata ai ff. 148v-149r, e un'altra a f. 151rv del 16 novembre dello stesso anno), forse scritte a suo nome da Bracelli, come segnalava anche Kristeller, *Iter italicum* cit., IV, p. 239: «Helianus Spinola, letter (perhaps composed by Bracellius)». Sul codice di Manchester, che contiene anche il *De bello Hispaniensi* e il *De familiis Genuensibus* di Bracelli, cfr. infra nota 63. Sulla corrispondenza di Eliano Spinola con l'Ammannati, che include anche

Quattro anni più tardi, anche Carlo Braggio nel suo monumentale volume dedicato a Bracelli e all'Umanesimo ligure, tornò a sottolineare lo stretto rapporto tra lo Spinola e il cancelliere della Repubblica, deducendo che anche le quattro lettere di Eliano tramandate dal codice di Gherardo fossero state scritte da Bracelli: «tanto nella miscellanea citata [scil. il codice di Gherardo], come nell'edizione parigina delle opere di Bracelli si leggono quattro lettere scritte da lui in nome dello Spinola al re Alfonso d'Aragona. Probabilmente il mercante genovese ricorreva al dotto cancelliere perché desse elegante forma latina all'umile volgare che gli suonava in bocca»<sup>43</sup>.

Tale ipotesi attributiva è rimasta una suggestione fino agli studi più recenti, ma era stato proprio Braggio a suggerire invece un indizio particolarmente probante per l'attribuzione a Bracelli delle lettere di Eliano Spinola: un indizio che nessuno ha mai raccolto, ma che può invece dare certezza a questa ipotesi se adeguatamente contestualizzato.

Braggio, infatti, ricordava la celebre edizione delle opere maggiori di Bracelli (*De bello Hispaniensi, De claris Genuensibus, Descriptio orae Ligusticae ed Epistolae*) fuoriuscita dai torchi di Badio Ascensio a Parigi nell'aprile 1520, curata dal domenicano Agostino Giustiniani (al secolo Pantaleone Giustiniani), vescovo di Nebbio, in Corsica, e dedicata a Renato di Savoia-Villars, gran maestro di Francia sotto Francesco I, come si legge nella lettera prefatoria all'edizione (*Augustinus Iustinianus, Dominicae observationis professor, Genuensis episcopus Nebiensium, Renato de Sabaudia, magno Franciae magistro*).

Agostino Giustiniani, erudito, storico e geografo, era nipote del celebre Andreolo, governatore di Chios, e fu chiamato da Francesco I a Parigi per insegnare l'ebraico all'Università. Durante il suo soggiorno a Parigi (1518-1522) unì alla docenza un'intensa collaborazione editoriale con Badio Ascensio, curando numerose edizioni di importanti testi ebraistici, neoplatonici e umanistici. L'edizione delle *Lucubrationes* di Bracelli (questo il titolo dato agli scritti maggiori dell'umanista ligure) rispondeva a un interesse specifico della corte di Francesco I per la storia e

---

una sua lettera gratulatoria per il cardinalato dell'Ammannati, conservata nel ms. Cf. 26 della Berio, anch'esso confezionato nel segno di Bracelli (cfr. supra nota 21), si veda Iacopo Ammannati Piccolomini, *Lettere (1444-1479)*, a cura di P. Cherubini, Roma 1997, I, pp. 385-387; e Bianca, *I testimoni* cit., p. 318.

<sup>43</sup> Per di più, ancora secondo Braggio, Eliano fece parte nel '61 di un gruppo di cittadini eletti a trattare con il legato fiorentino, di cui faceva parte anche uno dei figli di Iacopo Bracelli, Antonio.

la geografia della Repubblica di Genova: Giustiniani, infatti, omaggiava il conte di Villars con il dono di una *editio* completa delle opere di un suo illustre concittadino, considerate degne d'attenzione da parte di un colto esponente della corte di Francia (*ante omnia placuerunt opuscula Iacobi Bracellei civis mei, quae, ut uno dicam verbo, digna sunt ut a te et tui similibus legantur*).

Nel volume allestito da Giustiniani, accanto alle opere storiche e geografiche più note, si raccoglievano e si riordinavano per la prima volta anche alcune epistole disperse di Bracelli (f. LIr: *epistolas quasdam praestantissimi domini Iacobi Bracellei Genuensis, quas dispersas invenimus, hic ordinatim scripsimus*), ivi incluse quelle non recanti il nome dell'umanista ligure, ma a lui ritenute attribuibili (f. LIIIv: *epistolae sequentes, quibus nomen Iacobi Bracellei non praeponitur, non sunt eius nomine datae sed, quia ab eo dictatae et scriptae creduntur, Bracelleanis interserentur*), in modo da formare un *liber* «XXX elegantium epistolarum ab excellentissimo viro Iacobo Bracelleo Genuensium secretario aut scriptarum aut dictarum» (f. LXXr).

Ai ff. LIXv-LXr dell'edizione Ascensio si ritrova proprio la lettera indirizzata da Eliano Spinola ad Alfonso d'Aragona il 28 luglio 1456, tramandata, come abbiamo visto, dal codice della Berio a f. 22, e inoltre ai ff. LXiv-LXIIr una lettera del 20 marzo 1459 di Teodora Vivalda, figlia di Eliano Spinola (*Theodora Vivalda, Heliani Spinulae filia*), a Ippolita Maria Sforza, principessa di Capua, anch'essa trädita dal codice della Berio<sup>44</sup>.

La presenza di queste due epistole nel codice della Berio e nell'*editio princeps* degli *opera omnia* di Bracelli curata da Giustiniani autorizza a credere ancora di più all'ipotesi ricorrente negli studi su Bracelli, e cioè che il cancelliere ponesse al servizio di nobili esponenti del ceto dirigente genovese la sua abilità di *scriptor epistolarum*, maturata all'interno della cancelleria della Repubblica. E non è neppure difficile im-

<sup>44</sup> Occorre correggere la data della lettera di Teodora Vivalda riportata da Bianca, *I testimoni* cit., p. 318 («23 marzo 1469»): sia nell'edizione Ascensius (a cui Bianca rinvia, ff. LXiv-LXIIr) sia nel manoscritto della Berio (ff. 31-32) la data è infatti inequivocabilmente «Genua, die XX Martii MCCCCLIX [MCCCCLVIII nel ms.]». Tale datazione non è in disaccordo con l'intestazione della lettera, indirizzata *Illustrissimae principi et ornatissimae virgini dominae Hippolytae Mariae, principi Capuanae*, dato che Ippolita Maria Sforza era stata promessa in sposa ad Alfonso principe di Capua e duca di Calabria nel 1455 (il matrimonio si celebrò dieci anni più tardi) e poteva dunque già vantare il titolo di principessa di Capua.



maginare che le lettere scritte da Bracelli a nome di illustri personaggi genovesi fossero chiaramente identificabili come prodotti del suo scrittoio da personaggi a lui intimamente legati, come Andreolo Giustiniani, nonno paterno di Agostino, nella cui biblioteca personale è verosimile che fossero conservati i testi delle opere maggiori e delle epistole di Bracelli, che il nipote consegnò alla stampa a Parigi nel 1520.

A conti fatti, dunque, constatando che Eliano e altri membri della famiglia Spinola si rivolgevano a Bracelli ogni qual volta vi fosse l'esigenza di redigere lettere a illustri personaggi del tempo, e in specie a sovrani e pontefici, anche le epistole del manoscritto di Gherardo Spinola hanno buona probabilità di provenire dallo scrittoio di Bracelli. E in tal senso, tutti i testi riconducibili agli interessi «genovesi» di Gherardo nel codice finirebbero quindi per risalire in modo implicito o esplicito all'intensa attività diplomatica e letteraria di un vero e proprio «umanista al governo» quale Iacopo Bracelli mostrò di essere in seno alla Repubblica di Genova.

## 2. L'elogio degli Spinola: il *De claris Genuensibus* e il *De familiis Genuensibus* di Bracelli

Nel manoscritto di Gherardo il *De claris Genuensibus* di Iacopo Bracelli occupa un posto di rilievo, e non solo perché esso è il primo dei testi copiati nel codice dal capitano di Lanciano [Tav. 3], ma anche perché questo scritto rappresentava il documento storico-letterario più importante per la celebrazione della sua città d'origine, Genova, e della sua famiglia, gli Spinola.

L'epistola-trattato sugli uomini illustri genovesi indirizzata da Bracelli, cancelliere della Repubblica di Genova, al pisano Ludovico Tosi, già frate domenicano del Convento di Santa Caterina di Pisa e inquisitore e priore a Bologna, fu con ogni probabilità composta su richiesta del Tosi stesso, quando questi giunse a Genova nel 1443 in qualità di predicatore<sup>45</sup>, e godette di una considerevole e immediata fortuna, come

---

<sup>45</sup> Il testo del *De claris Genuensibus* si legge nell'ed. curata dal Graevius nel primo tomo (*pars prior*) del suo *Thesaurus antiquitatum et historiarum Italiae*, Lugduni Batavorum 1704, coll. 57-64. L'opera fu stampata per la prima volta nella citata edizione cinquecentesca dell'Ascensio comprendente gli scritti maggiori del Bracelli (cfr. supra par. 1) e, successivamente, altre due volte (Roma, eredi di Antonio Blado, 1573, ff. 56-61; A. Schott, *Italiae illustratae seu rerum, urbiumque italicarum scriptores varii, notae melioris*, Francofurti 1600, coll. 641-648). Per un inquadramento del *De claris Genuensibus* si veda soprattutto C. Braggio, *Giacomo Bracelli e l'Umanesimo del Liguri del suo tempo*, «Atti della

attestano i quindici manoscritti pervenuti ai nostri giorni, nella maggior parte dei casi codici miscellanei della seconda metà del XV secolo di ambiente genovese, come ad esempio il già ricordato manoscritto della Berio, confezionato in ambiente cancelleresco genovese, o riconducibili ad amici intimi di Bracelli, come il codice di Savona, Biblioteca Civica, IX B 2-15, allestito dal frate francescano e umanista Lorenzo Guglielmo Traversagni e conservato nel suo convento<sup>46</sup>.

Il rovesciamento della dominazione di Filippo Maria Visconti su Genova e il ritorno alla libertà repubblicana con i dogati di Tommaso di Campofregoso erano stati avvertiti dagli intellettuali coevi come eventi decisivi per la storia della città: i «fatti» di Genova avevano infatti stimolato l'interesse dei dotti impegnati nelle cancellerie e nelle relazioni diplomatiche tra gli Stati repubblicani e avevano ispirato una pubblicistica politico-letteraria che certificava la partecipazione sentita all'accaduto. Era stato soprattutto Giannozzo Manetti a interpretare la rivoluzione genovese come una riscossa in chiave repubblicana, con la composizione di una *Laudatio Ianuensium ad clarissimos Ianue legatos Florentie commorantes*, pronunciata a Firenze nel 1435 in occasione di un'ambasceria di Genova di cui facevano parte Bracelli e Matteo Lomellini, e di una seconda *Laudatio Ianuensium*, dedicata due anni dopo allo stesso Tommaso di Campofregoso, nella quale i Genovesi venivano rappresentati come «alteri nostri temporis Romani»<sup>47</sup>.

Sull'onda di questa celebrazione della città di Genova, Bracelli, cancelliere della Repubblica, si era fatto interprete locale autorevole negli anni Quaranta della realtà storico-politica della sua città. Il *De claris Genuensibus* rappresentava infatti il prodotto più consapevole e ufficiale della condizione politica, sociale e culturale di Genova e avrebbe consacrato un'immagine monolitica e distintiva della città e dei suoi abitanti, destinata a divenire modello imprescindibile negli anni seguenti:

---

Società Ligure di Storia Patria», 23 (1890), pp. 5-296 (in partic. p. 200, nota 2); e G. Petti Balbi, *Dall'annalistica alla storiografia: il cancelliere Iacopo Bracelli*, in *Studi sulle società e sulle culture del Medioevo per Girolamo Arnaldi*, a cura di L. Gatto – P. Supino Martini, Firenze 2002, I, pp. 479-498 (in partic. pp. 486-487), poi in Ead., *Governare la città* cit., pp. 272-274.

<sup>46</sup> Si veda la *recensio* completa della tradizione manoscritta del *De claris Genuensibus* effettuata dalla Commissione dell'Edizione Nazionale dei Testi della Storiografia umanistica, consultabile liberamente on line interrogando la banca dati ENSU sul sito del Progetto «Il Ritorno dei Classici nell'Umanesimo» ([www.ilritornodeiclassici.it/ensu](http://www.ilritornodeiclassici.it/ensu)).

<sup>47</sup> Entrambe le *Laudationes* sono edite in Giannozzo Manetti, *Elogi dei Genovesi*, a cura di G. Petti Balbi, Milano 1974.

basti pensare alle epistole *De Genuensibus* di Antonio Ivani da Sarzana, che negli anni Settanta avrebbero ricalcato la storia sintetica della città ligure afflitta da faziosità e lotte intestine<sup>48</sup>, o ai più tardi *Clarorum Ligurum elogia* di Oberto Foglietta (1574)<sup>49</sup>, la cui struttura e i contenuti ricordano il testo di Bracelli, con il susseguirsi di esempi raggruppati per categorie sociali e professionali: santi, principi, condottieri, navigatori, letterati, artisti e, naturalmente, personaggi del mondo mercantile e finanziario, occupazione privilegiata e connotativa dei Genovesi.

L'interesse specifico di Gherardo Spinola per il *De claris Genuensibus* di Bracelli è facilmente riconducibile quindi al suo personale orgoglio di appartenenza a una delle più famose e potenti famiglie genovesi, gli Spinola appunto, ricordati insieme ai Grimaldi, ai Campofregoso, ai Boccanegra, agli Zaccaria e ai Gattilusio:

Quid Grimaldos, quid Spinulas eloquar? Quid Campofregosos? Quid Buccanigras? Zacharias quoque et Gatilios? Quos vel collatae a regibus dignitates, vel adiectae imperio urbes aut insignes victoriae, non sine ratione nobilitavere? Quos quidem omnes missos facio non quod illis praeclaras defuisse virtutes putem, sed quod scriptorum negligentia ea, quae vera sunt, animi bona parum persecuta est<sup>50</sup>.

Proprio in corrispondenza del nome degli Spinola, nel testo di Bracelli copiato da Gherardo (f. 6v: cfr. Tav. 4) si individua sul margine sinistro una *manicula*, apposta dallo stesso Gherardo (identico a quello del testo l'inchostro con cui è stata disegnata la *manicula*), segno del suo particolare apprezzamento dell'elogio che della sua stirpe Bracelli aveva lasciato, annoverando gli Spinola tra le famiglie che nobilitarono la città di Genova con imprese militari esemplari, sulle quali Bracelli preferisce non soffermarsi, a causa della trascuratezza delle fonti storiche, che, attente a registrare fedelmente gli eventi, poco invece hanno lasciato sulle virtù dei personaggi di queste illustri famiglie.

<sup>48</sup> Le epistole storiche *De Genuensibus* di Ivani, indirizzate negli anni 1476-1477 a Bernardo Rucellai e a Giovanni Giannotti, si leggono nell'edizione critica commentata pubblicata nel volume Antonio Ivani da Sarzana, *Opere storiche*, a cura di P. Pontari – S. Marcucci, Firenze 2006, pp. 333-341; per un inquadramento di queste due lettere si veda l'*Introduzione* alla suddetta edizione, pp. 96-104.

<sup>49</sup> Gli *Elogia* del Foglietta, dedicati a Giovanni Andrea Doria, principe di Melfi, furono stampati per la prima volta dagli eredi di Antonio Blado a Roma nel 1572, ed ebbero una notevole fortuna, come attesta la ristampa immediata del 1577 (Roma, G. De Angelis) e la traduzione nel 1579 di Lorenzo Conti, edita a Genova per i tipi di Bellone (si veda la voce di C. Bitossi, *Foglietta, Oberto [Uberto]*, in *Dizionario biografico degli Italiani*, Roma 1997, XLVIII, pp. 495-499).

<sup>50</sup> Cfr. ed. Graevius, *Thesaurus antiquitatum et historiarum Italiae* cit., col. 63.

Il *De claris Genuensibus* non si limita a ricordare sommariamente la famiglia Spinola, ma dedica un elogio particolare a Nicola Spinola, protagonista di una memorabile vittoria navale contro la flotta veneziana in Oriente:

Nicolai Spinulae facinus eo clarius fuit quod, qui impar hosti viribus erat, pro viribus artem repperit qua superior fieret. Nam, cum cerneret classem Venetam numero triremium longe praestare, suis in unum contractis iussit multarum transtra convelli; hisque inter sese colligatis, effecit ut area campusque verius quam multitudo navium videretur<sup>51</sup>.

Nicola Spinola, chiamato spesso nelle fonti storiche Nicolino, fu ammiraglio e ambasciatore della Repubblica genovese a Costantinopoli nel XIII secolo e combatté vittoriosamente i Veneziani nel 1294. L'episodio richiamato da Bracelli è infatti il celebre scontro del 28 maggio 1294 a Laiazzo (Ayas, oggi Yumurtalık), presso le coste del Regno Armeno, tra la flotta di mercato del Mar Nero, sotto il comando dell'ammiraglio Nicolino Spinola appunto, e la squadra veneziana di Marco Bassoglio. Quasi tutti i cronisti genovesi e veneziani parlano della battaglia, sottolineando spesso la sproporzione tra le poche galere genovesi e le molte veneziane; tuttavia non è mai riportato l'aneddoto delle assi unite tra nave e nave riferito da Bracelli<sup>52</sup>.

L'altro personaggio della famiglia Spinola a cui Bracelli dedica particolare spazio è invece Luciano, protagonista di un dialogo esemplare con Antonio Giustiniani Longo:

Non dubitabo exemplum illud referre quod, propter ipsam quoque novitatem rei, aetas nostra saepe laudavit. Antonius Iustinianus, equestris ordinis vir, genere, opibus clarus, cum in distributione publici tributi insignem se accepisse iniuriam arbitraretur, haud aliter se domi continebat, quam si domesticorum aliquem lugeret. Ad quem consolandum cum Lucianus Spinula, vir praeter splendorem generis lenitate quadam et auctoritate nemini cedens, venisset: «Oro - inquit -, Antoni, ne hanc iniuriam iniquo animo feras». Id cum longo sermone

<sup>51</sup> Ivi, col. 59.

<sup>52</sup> La descrizione della battaglia di Laiazzo è inoltre al centro di un componimento dialettale dell'Anonimo Genovese, vibrante d'orgoglio per la vittoria contro Venezia. Il carne reca un titolo in latino *De victoria facta per Ianuenses contra Venetos in Laiacio Ermenie anno MCCLXXXIII, die sabati XXVII madii. Quia Ianuenses erant mercatores in partibus Romaniae et fuit admiratus in stolo ipsorum dominu Nicola Spinola ut infrascriptum*. Cfr. Luchetto (=Anonimo Genovese), *Lo nobel cor de li Zenoexi. Odi per le vittorie navali di Laiazzo e di Curzola*, edizione a cura di J. Nicolas, introduzione e traduzione di F. Toso, Recco 1998.

bis terque iterasset, Antonius non sine stomacho: «Cupio - ait -, ex te, Luciane, praediscere qua tu aequanimitate iniurias ferre soleas». At ille nihil permotus: «Cogito - inquit -, aut me gnarum aut ignarum aliquando iniurias dedisse, ac velut dandi accipiendique vicissitudo sit, illatis acceptas compenso»<sup>53</sup>.

Il protagonista di questo scambio di battute appartenente alla famiglia Spinola è richiamato da Bracelli come illustre *exemplum* di equanimità ai suoi tempi a Genova. Antonio Giustiniani Longo, infatti, accusato di illecito nella distribuzione dei tributi pubblici, ritiratosi nella sua abitazione, fu sollecitato da Luciano Spinola, secondo quanto riporta Bracelli, ad affrontare l'infamante accusa in modo equanime. E questo Luciano Spinola di cui Bracelli ricorda un recente episodio di saggezza è forse lo stesso celebre personaggio di cui Michele D'Aria scolpì l'effigie tra il 1473 e il 1475 nel ciclo scultoreo di uomini illustri di Palazzo di San Giorgio, eletto a esempio di liberalità e di generosità della Repubblica di Genova, come recita il motto latino inciso sul cartiglio che la sua statua regge in mano: *Discite a me utilitati publice inservire*<sup>54</sup>.

Per Gherardo Spinola, che a Napoli aveva vissuto gran parte della sua esistenza, l'identificazione con questi illustri esponenti della sua famiglia genovese era sicuro motivo di orgoglio: pur essendo un funzionario del Regno di Ferrante, perfettamente inserito nel contesto politico-professionale della Corona d'Aragona, non aveva certo dimenticato di far parte di una delle più potenti e rinomate stirpi genovesi, così come gli rammentava il primo e più fortunato catalogo coevo di genovesi illustri, il *De claris Genuensibus* di Iacopo Bracelli, quel cancelliere della Repubblica di Genova che aveva intrattenuto i rapporti politico-diplomatici più stretti con il Regno di Alfonso d'Aragona e aveva anche composto la prima descrizione geografica della Liguria, la *Descriptio orae Ligusticae*, e il *De bello Hispaniensi*, un'opera storica dedicata proprio alle guerre

<sup>53</sup> Cfr. ed. Graevius, *Thesaurus antiquitatum et historiarum Italiae* cit., col. 62.

<sup>54</sup> Nello stesso ciclo di uomini illustri di San Giorgio prese posto anche la statua di Eliano Spinola, con il motto *Eia! Agite, o cives, patriae succurrite mecum! Dupliciter patriae qui dedit illud habet*. Sul significato del ciclo degli uomini illustri di Palazzo San Giorgio si veda E. Parma Armani, *Il ritratto di committenza pubblica a Genova nel Quattrocento: statue di cittadini benemeriti in Palazzo San Giorgio*, in *Il ritratto e la memoria. Materiali*, a cura di A. Gentili – P. Morel – C. Cieri Via, Roma 1993, II, pp. 135-172, e da ultimo V. Borniotto, *Gloria civica come emblema di potere. Iconografia politica a Genova tra Palazzo San Giorgio e la Cappella Dogale*, «Atti della Società Ligure di Storia Patria», n.s., 54/2 (2014), pp. 83-94.

combattute tra il 1420 e il 1444 da Genova contro il Regno di Napoli<sup>55</sup>. Erano state proprio queste due opere, insieme con la sua grande attività di scrittore ufficiale di epistole (*grandem epistolarum numerum publico nomine scripsit*), a costituire il tratto distintivo del profilo intellettuale di Bracelli che Bartolomeo Facio, suo conterraneo e storico ufficiale di Alfonso, aveva tratteggiato nella sezione *De oratoribus* del suo *De viris illustribus*:

Iacobus Bracelleus, conterraneus meus, in hoc numero non in postremis censetur. Rerum antiquarum studiosus et doctus, scripsit *De situ Lyguriae* librum unum; item *De bellis Ianuensium cum Aragonum regibus*. Ob ingenii doctrinaeque praestantiam a Ianuensibus cancellarius factus, grandem epistolarum numerum publico nomine scripsit, quae valde laudantur. Moderatione animi civibus meis carus et iucundus<sup>56</sup>.

Irrinunciabile fu per Gherardo l'opportunità di possedere in un elegante codice membranaceo quel testo di Bracelli che consacrava l'immagine della sua stirpe, a cui accostò le epistole spedite dalla famiglia Spinola ai re d'Aragona, con ogni probabilità scritte dallo stesso Bracelli come si è visto, ma anche due estratti testuali prelevati da una ulteriore lettera di Bracelli, indirizzata a Enrico de Merla, ambasciatore del re Carlo VII di Francia a Genova, che indicava gli Spinola tra le *quattuor familiae* più illustri e potenti di Genova, insieme con i Fieschi, i Doria e i Grimaldi.

In nessuna descrizione del codice genovese offerta fino a oggi era stata chiarita l'identità della porzione testuale copiata da Gherardo Spi-

<sup>55</sup> L'edizione critica commentata delle opere storiche di Bracelli è in corso di pubblicazione nella Collana dell'Edizione Nazionale dei testi della Storiografia umanistica: Iacopo Bracelli, *Opere storiche (De bello Hispaniensi; Descriptio orae Ligusticae; De claris Genuensibus; De familiis Genuensibus)*, a cura di G. Albanese e P. Pontari.

<sup>56</sup> Si cita il testo del medaglione dedicato da Facio a Bracelli da P. Baker, *Biography, Historiography, and Modes of Philosophizing: the Tradition of Collective Biography in Early Modern Europe*, Leiden-Boston 2017, part 3, *Bartolomeo Facio: On Illustrious Men, "Poets" and "Orators"*, p. 158, che pubblica le sezioni *De poetis* e *De oratoribus* del *De viris illustribus*, corredate di traduzione inglese (pp. 136-168), attenendosi alla lezione dell'autorevole manoscritto Vat. lat. 13650 (su cui cfr. M. Cortesi, *Il codice Vaticano lat. 13650 e il "De viris illustribus" di Bartolomeo Facio*, «Italia medioevale e umanistica», 31 [1988], pp. 409-418, e la relativa recensione di G. Albanese, in «Roma nel Rinascimento», 1992, pp. 204-206). Negli antichi inventari superstiti della biblioteca aragonese non sono attestati codici di opere di Bracelli, ma la testimonianza storica di Facio è sufficiente a segnalare la sicura fama che il *De bello Hispaniensi* e la *Descriptio orae Ligusticae* ebbero alla corte di Alfonso. Senza contare che fu proprio Bracelli a intrattenere la corrispondenza politica ufficiale con il Regno, e molte missive originali del suo epistolario, che Facio non a caso ricorda per la sua ampiezza, pervennero sicuramente nella cancelleria regia.

nola a f. 46r [Tav. 7a], al termine cioè del testo dell'*Epistola ad adolescentes* di Basilio latinizzata da Leonardo Bruni<sup>57</sup>. La lettera di Bracelli, priva di qualunque indicazione di data nei codici che la tramandano e spesso indicata convenzionalmente in bibliografia con il titolo *De familiis Genuensibus*, è di fatto un opuscolo che Bracelli compose appositamente per l'ambasciatore francese perché questi avesse notizia della composizione della nobiltà di Genova ed è strettamente legata, nella sua vicenda compositiva e circolazione manoscritta, alla più nota opera geografica di Bracelli, la *Descriptio orae Ligusticae*.

Secondo Giuseppe Andriani, l'epistola *De familiis Genuensibus* all'ambasciatore Enrico de Merla costituiva una sorta di «introduzione» a una redazione della *Descriptio orae Ligusticae* diversa da quella più nota indirizzata nel 1448 a Biondo Flavio, il quale, come è noto, si servì del testo corografico di Bracelli per la composizione della *regio prima, Liguria* della sua *Italia illustrata*<sup>58</sup>. Basandosi sulla testimonianza del ms. D bis 12.5.2 della Biblioteca Civica Berio (oggi m.r. V.1.23), che tramanda l'epistola *De familiis Genuensibus* in corpo unico con il testo della *Descriptio orae Ligusticae*, quest'ultimo privo della incipitaria dedica a Biondo, Andriani credette infatti di ravvisare in questo peculiare accorpamento testuale e in altre piccole varianti testuali interne una redazione sconosciuta della *Descriptio*, che lo studioso collocava nel 1442, ossia tra una stesura primitiva dell'opera (1418) e la redazione definitiva dedicata a Biondo (1448)<sup>59</sup>.

Più di recente, Giovanna Petti Balbi ha collocato la stesura dell'e-

<sup>57</sup> Si veda supra la descrizione dei contenuti del codice genovese e la trascrizione completa e corretta dei due estratti dell'epistola *De familiis Genuensibus* di Bracelli copiati da Gherardo a f. 46r.

<sup>58</sup> Sulla funzione di «ipotesto» della *Descriptio orae Ligusticae* per la composizione della *regio prima, Liguria* dell'*Italia illustrata* di Biondo si veda l'*Introduzione* a Blondus Flavius, *Italia illustrata*, a cura di P. Pontari, Roma 2011, I, p. 43 e nota.

<sup>59</sup> Cfr. Andriani, *Giacomo Bracelli* cit., p. 150. Del pari, Andriani (p. 147) reputava invece «interpolato» il periodo con cui si conclude l'epistola *De familiis Genuensibus* nel testo tradito dall'unico altro codice da lui esaminato, il ms. B.VII.33 della Biblioteca Universitaria di Genova, latore in effetti di una variante testuale che considera la *Descriptio* un testo del tutto autonomo (*quas vero urbes et populos orientalis occidentalisque ora genuensis complectitur ex descriptione Liguriaie quam alibi oportunius dedimus cognosci poterit*): nel codice, infatti, all'epistola *De familiis Genuensibus* non segue il testo della *Descriptio*. Un esame completo della tradizione manoscritta dimostra che la lezione *quam alibi oportunius dedimus cognosci poterit* del ms. B.VII.33 è singolare, ma singolare è anche, dal punto di vista «strutturale», l'accorpamento all'epistola *De familiis Genuensibus* del testo della *Descriptio* senza l'incipitaria dedica a Biondo nel ms. Berio m.r. V.1.23 su cui Andriani ha basato la sua edizione: cfr. infra nota 64.

pistola *De familiis Genuensibus* in due possibili momenti: tra il 1443 e il 1446, anni in cui Raffaele Adorno, intimamente legato al re di Francia, fu doge, e tra il 1458 e il 1461, quando Carlo VII ebbe il dominio sulla città di Genova<sup>60</sup>. Indurrebbe a propendere maggiormente per la seconda di queste datazioni l'esistenza di documenti ufficiali conservati presso l'Archivio Storico del Comune di Genova, che testimoniano la presenza, nel giugno 1458, di alcuni legati imperiali a Genova. In uno di questi, in particolare, si fa menzione di precedenti accordi presi nel mese di febbraio di quell'anno dal nipote del re, Giovanni II, che era sceso a Genova con una delegazione di consiglieri<sup>61</sup>. L'arrivo nel febbraio 1458 di delegati francesi sembrerebbe coincidere proprio con il riferimento alla stagione invernale con cui si apre la lettera di Bracelli all'ambasciatore de Merla<sup>62</sup>.

Una *recensio* della tradizione dell'epistola *De familiis Genuensibus* più accurata di quella fornita a suo tempo da Andriani<sup>63</sup> consente ora

<sup>60</sup> Cfr. Petti Balbi, *Dall'annalistica alla storiografia* cit., p. 485.

<sup>61</sup> I documenti relativi alle azioni diplomatiche della Repubblica di Genova con le altre potenze italiane e straniere presenti all'Archivio Storico di Genova sono stati raccolti e analizzati da P. Lisciandrelli, *Trattati e negoziazioni politiche della Repubblica di Genova (938-1797) - Regesti*, «Atti della Società Ligure di Storia Patria», n. s., I (1960), pp. v-243. A p. 159 il regesto del documento del giugno 1458 cui si fa riferimento.

<sup>62</sup> Cfr. Andriani, *Giacomo Bracelli* cit., p. 238: *Optare videris, magnifice et ornatissime vir ut quandoquidem saeva hyeme, summo labore per gelum ac nives ad nos usque penetrasti, adeo rerum nostrarum edoctus a nobis abscedas, ut nihil eorum ignores, quae diligentiam legati commendare possint ut si quando contingat regem omnium clarissimum et christianissimum aliquid suscitari, possis non solum de iis quae generalia, quaeque in aperto sunt, sed et de iis insuper, quae paucioribus sunt nota rationem reddere.*

<sup>63</sup> Cfr. Andriani, *Giacomo Bracelli* cit., pp. 147-148, che segnalava, oltre al ms. della Berio su cui basava la sua edizione dell'epistola *De familiis Genuensibus* (m.r. V.1.23, olim D bis 12.5.2, secc. XVI-XVII, di soli 4 ff.) e al ms. della Bibl. Univ. di Genova B.VII.33, ff. 139r-140v (cfr. supra nota 59), due codici Vaticani censiti da G. Mazzucchelli, *Gli scrittori d'Italia*, Brescia 1763, II, parte IV, p. 1965 («uno fra i codici della Regina di Svezia al numero 1979, e l'altro tra quelli di Alessandro Petavio al numero 1379»), il primo dei quali è oggi sicuramente identificabile con il Vat. Reg. lat. 810, membr., della seconda metà del XV sec. (cfr. Kristeller, *Iter italicum* cit., II, p. 400; su questo codice basò peraltro la sua edizione del *De familiis Genuensibus* J. Mabillon, *Museum Italicum*, Luteciae Parisiorum 1687, I, pp. 227-229), e un fiorentino («esistente nella libreria di S. Marco in Firenze al numero 66»). Posso ora aggiungere alla *recensio* di Andriani almeno altri tre testimoni: un ulteriore codice della Bibl. Civ. Berio, m.r. X.2.53, del XVII sec. e di soli 2 ff.; il manoscritto conservato oggi a Manchester, John Rylands University Library, Lat. 178, cart., misc., seconda metà del XV sec., post 1464, appartenuto alla biblioteca di Alberico Cibo Malaspina, ff. 118v-120r (il codice è descritto ampiamente da Gabriella Albanese in Albanese – Bessi, *All'origine della Guerra dei Cento anni* cit., pp. 227-230); e il ms. oggi a Modena, Biblioteca Estense Universitaria, Càmpori, App. 72, gamma R.6.34, cart., della seconda metà del XV sec., ff. 46r-48r.



non solo di acquisire nuovi testimoni manoscritti, ma di chiarire definitivamente l'indipendenza dell'epistola dalla *Descriptio orae Ligusticae*. Ben tre codici della seconda metà del XV secolo, non considerati da Andriani, tramandano infatti l'epistola di Bracelli al legato Enrico de Merla seguita dalla *Descriptio orae Liguisticae* con dedica a Biondo Flavio<sup>64</sup>. Ciò basterebbe a escludere l'ipotesi di Andriani, secondo la quale la lettera sulle famiglie genovesi sarebbe stata una «introduzione» a una diversa redazione della *Descriptio*, e a considerare il *De familiis* invece come un'opera autonoma, con la quale Bracelli desiderava informare il legato di Carlo VII sulla nobiltà di Genova e approfittare dell'occasione per «allegargli» anche la sua famosa descrizione della Liguria, composta circa dieci anni prima per Biondo.

Ma ciò che più interessa rilevare ai fini di questo studio è che Gherardo Spinola trascrisse dall'epistola *De familiis Genuensibus* di Bracelli il brano dedicato alla sua famiglia, in cui era fatta menzione di due suoi illustri antenati, l'omonimo trisavolo Gherardo e Opicino Spinola.

Il primo personaggio della famiglia Spinola menzionato nel *De familiis Genuensibus* di Bracelli è infatti il famoso ghibellino Gherardo, padre di Lucchesio, che fu così chiamato proprio in onore dell'acquisto della città toscana e fu il bisnonno del nostro Gherardo di Lucchesio. Gherardo aveva acquistato nel 1329 la città di Lucca, pagando la somma di sessantamila fiorini (alcune fonti parlano di appena trentamila fiorini) alla Compagnia tedesca del Ceruglio di Marco Visconti<sup>65</sup>. Di lui Bracelli sottolinea il coraggio e l'astuzia, accennando all'inganno macchinato contro i Fiorentini, i quali tentarono di prendere Lucca con la forza: l'esercito fiorentino, guidato da Alamanno degli Obizzi, fuoriuscito lucchese, cinse d'assedio la città, e lo Spinola finse astutamente di trattare la resa, ma in realtà richiese l'aiuto di Giovanni di Lussemburgo, re di Boemia

---

<sup>64</sup> Sia il codice Vat. Reg. lat. 810 utilizzato dal Mabillon sia i due codici di Manchester e di Modena (cfr. nota precedente), tutti della seconda metà del XV secolo, tramandano la *Descriptio orae Ligusticae* con l'esplicita dedica a Biondo di seguito all'epistola *De familiis Genuensibus*, che si conclude con le parole: *haec est brevissima Genuensis populi divisio; quas vero urbes et populos Orientalis Occidentalisque ora Genuensis complectitur ex Descriptione Liguria quae sequitur plane cognosces*. Lo stesso finale si legge nel testo del *De familiis Genuensibus* trådito dal manoscritto della Bibl. Civ. Berio, m.r. X.2.53, del XVII sec., che tuttavia non fa seguire il testo della *Descriptio*, ma annota: *impressa est ea descriptio, ideo non transcribo*. Solo il ms. B.VII.33 della Bibl. Univ. di Genova tramanda invece un finale diverso per l'epistola *De familiis Genuensibus*, a cui non segue il testo della *Descriptio*: cfr. supra nota 59.

<sup>65</sup> Cfr. Battilana, *Genealogie* cit., p. 122. Sulla Compagnia del Ceruglio, la prima compagnia di ventura istituita in Italia, si veda M. Mallett, *Signori e mercenari. La guerra nell'Italia del Rinascimento*, Bologna 2006, p. 36.

e di Polonia, che inviò le sue truppe a Lucca, costringendo i Fiorentini alla fuga il 25 febbraio 1331<sup>66</sup>. A questo episodio della signoria lucchese dello Spinola allude dunque la notizia relativa al trisavolo di Gherardo, il quale non indietreggiò di fronte all'indomito leone uscito dalla gabbia (*indomito leoni carcerem egresso non cessit*), ossia Firenze, personificata dal Marzocco, ma gli andò incontro e scagliò la mano sinistra, avvolta nella veste, dritta nel muso della belva (*sed obviam venienti obvius processit, sinistramque veste involuptam in os bellue coniecit*).

L'altro personaggio, Opicino (o Opizzino) Spinola, era invece figlio di Corrado ed era stato capitano del popolo a Genova insieme con Bernabò Doria. Nel 1306 aveva fatto sposare la figlia Argentina con Teodoro Paleologo, figlio dell'imperatore Andronico II, che fu poi investito del titolo di marchese del Monferrato, come riferisce l'epistola *De familiis Genuensibus* di Bracelli ([...] *ut, cum tota marchionum Montis Ferrati soboles interisset, Opicinus filium imperatoris Paleologi, generum sibi assumptum, ex Constantinopoli in Liguriam classe advexerit, eique tradito marchionatu insignem principem et insignis stirpis actorem generum reliquerit*). Era probabilmente anche questo un motivo di orgoglio per Gherardo: ritrovare cioè notizia nell'autorevole testimonianza storica di Bracelli di un antico legame della sua famiglia con gli Imperatori d'Oriente<sup>67</sup>.

E si può ben immaginare quanto questa unione di sangue con la stirpe bizantina significasse per un esponente degli Spinola, impegnati da sempre in prima linea nella gestione degli affari commerciali delle colonie orientali genovesi, e per giunta funzionario del Regno di Napoli, dove, sin dai fatti tragici di Costantinopoli, era cresciuta, più che in ogni altro luogo d'Italia, la consapevolezza della necessità e dell'urgenza di una crociata contro i Turchi.

### 3. Gli interessi di un capitano del Regno di Napoli: una silloge epistolare storico-politica antica e moderna, tra Oriente e Occidente

Le epistole degli Spinola e di Bracelli sono soltanto un piccolo nucleo della variegata raccolta epistolare allestita da Gherardo a Napoli,

<sup>66</sup> Si veda a questo proposito L. Green, *Lucca Under Many Masters: a Fourteenth-century Italian Commune in Crisis (1328-1342)*, Firenze 1995, pp. 17-42.

<sup>67</sup> Sulla stirpe dei Paleologi marchesi del Monferrato si veda R. Maestri, *L'arrivo in Monferrato dei Paleologi di Bisanzio (1306-2006). Studi sui Paleologi del Monferrato*, Alessandria 2007; e *I Paleologi di Monferrato: una grande dinastia europea nel Piemonte tardo-medievale*. Atti del Convegno (Trisobbio, 20 settembre 2006), a cura di E. Basso – R. Maestri, Alessandria 2008.

dove il figlio di Lucchesio visse almeno fin dagli anni in cui il padre ricoprì il ruolo di consigliere regio e dove verso la metà del secolo era confluita una ricca serie di testi storici e letterari e di latinizzazioni di testi greci di avanguardia, grazie alla promozione culturale di Alfonso il Magnanimo, attorno al quale si era formata la corte umanistica più raffinata in Europa<sup>68</sup>.

La miscellanea che il capitano di Lanciano mise insieme di propria mano negli anni napoletani, da antigrifi diversi ma in gran parte riconducibili alla biblioteca palatina e ai testi circolanti nella Napoli aragonese, rispecchia gli interessi peculiari della sua personalità culturale e della sua fisionomia politica. Del resto, il prestigioso copista è presente in prima persona in tutto il manoscritto, contrassegnato in più punti dalle sue sottoscrizioni e *notabilia*: a f. 6v, come si è visto, appone una *manicula* alla citazione della sua famiglia nel *De Genuensibus claris* di Bracelli [Tav. 4], il primo testo copiato a gloria della sua famiglia e della sua città, che termina a f. 7r, dove verga la sua prima sottoscrizione; a f. 10r sottoscrive poi la lettera del prestigioso cugino Eliano Spinola ad Alfonso d'Aragona del 14 maggio 1457 [Tav. 2].

La fisionomia dominante è quella di una silloge di epistole per la maggior parte storico-politiche di taglio prettamente umanistico, sia di area antica, addirittura greca, ma nelle nuovissime latinizzazioni umanistiche di avanguardia, sia di area contemporanea, che intervallano il *corpus* epistolare dedicato all'archivio familiare Spinola-Aragona.

Spiccano anzitutto le quattro nuove *Epistolae* dello Pseudo-Falariade, scoperte alla metà del Quattrocento e tradotte in latino da Francesco Griffolini da Arezzo, accompagnate dall'epistola di dedica indirizzata dall'umanista ad Alfonso d'Aragona e dalla precedente epistola con cui lo stesso autore aveva inviato la traduzione dell'intero epistolario al giurista Francesco Pellati da Padova, consigliere regio di Alfonso e tramite privilegiato del Griffolini tra la curia papale di Niccolò V e la corte

---

<sup>68</sup> Sulla biblioteca aragonese, oltre ai classici e fondamentali volumi di T. De Marinis, *La biblioteca napoletana dei re d'Aragona*, Verona-Milano 1947-1969, si veda G. Toscano, *La formazione della biblioteca di Alfonso il Magnanimo: documenti, fonti, inventari*, in *La Biblioteca Reale di Napoli al tempo della dinastia Aragonese*, catalogo della mostra (Napoli, Castel Nuovo, 30 settembre-15 dicembre 1998), a cura di G. Toscano, Valencia 1998, pp. 183-219. Sulla traduzione di testi greci alla corte di Alfonso si veda da ultimo il saggio di B. Figliuolo, *Notizie su traduzioni e traduttori greci alla corte di Alfonso il Magnanimo in documenti dell'Archivo de la Corona de Aragón*, «Italia medioevale e umanistica», 53 (2012), pp. 359-374.

aragonese. Il dotto umanista aretino, il quale aveva già tradotto in latino durante il suo soggiorno presso la curia niccolina il *corpus* delle 138 lettere greche attribuito al tiranno di Siracusa, dedicandolo prima al signore di Cesena Malatesta Novello e poi al giurista padovano Francesco Pellati che gliene aveva richiesto una copia<sup>69</sup>, aveva rinvenuto ulteriori quattro epistole dello Pseudo-Falaride, che latinizzò e inviò al Magnanimo probabilmente nel 1452, con la promessa di dedicargli altri lavori<sup>70</sup>. Proprio questa ghiotta *trouvaille*, che segna una importante acquisizione dell'Umanesimo greco, attirò l'interesse dello Spinola, che dovette trovarne l'antigrafo con ogni evidenza presso la biblioteca palatina del sovrano dedicatario, dato che negli antichi inventari oggi sopravvissuti della Biblioteca aragonese rimane traccia della presenza di vari esemplari della latinizzazione del Griffolini del *corpus* epistolare dello Pseudo-Falaride, e uno dei codici aragonesi citati è ancora oggi identificabile nel ms. 767 della Biblioteca Universitaria di Valencia, ma è individuabile almeno un altro manoscritto di quest'opera contrassegnato dallo stemma aragonese<sup>71</sup>. Egli se ne volle assicurare il possesso per la propria biblioteca

<sup>69</sup> Sulla lettera di dedica di Griffolini al Pellati cfr. C. Bianca, *Stampa, cultura e società a Messina alla fine del Quattrocento*, Palermo 1988, I, pp. 157-159.

<sup>70</sup> Sulla traduzione delle epistole dello Pseudo-Falaride di Griffolini si veda l'ancora utile lavoro di A. Battaglini, *Dissertazione sopra l'autore della prima traduzione latina delle lettere greche di Falaride e di altre traduzioni*, in *Dissertazioni dell'Accademia romana di archeologia*, Roma 1825, III, pp. 369-400; si veda poi R. Bianchi, *Le "epistolae" di Falaride, Filippo Beroaldo il vecchio e Poliziano in un codice scritto a Macerata e nel suo circondario fra Quattro e Cinquecento dal notaio Giovanni Claudio*, in *Aspetti della cultura dei laici in area adriatica. Saggi sul tardo medioevo e sulla prima età moderna*, a cura di L. Pellegrini – R. Paciocco – A. Appignani, Napoli 1998, pp. 211-238 (in partic. pp. 211-221, 231-233); e la voce di S. Benedetti, *Griffolini, Francesco*, in *Dizionario biografico degli Italiani*, Roma 2002, LIX, pp. 382-384. Per la tradizione manoscritta delle epistole di Falaride si aggiunga infine *Le epistole di Falaride. Catalogo dei manoscritti*, a cura di D. Muratore, Roma 2006.

<sup>71</sup> Cfr. le attestazioni dell'Inventario B, n. 42, pubblicato da De Marinis, *La biblioteca napoletana* cit., II, p. 193, e dell'antico «Inventario del Duque de Calabria», contenuto nel ms. Valencia, Biblioteca Universitaria, 947, pubblicato da P. Cherchi – T. De Robertis, *Un inventario di libri della Biblioteca Aragonesa*, «Italia medioevale e umanistica», 33 (1990), pp. 109-346, che a p. 190, nn. 115 e 116, reca la descrizione di due volumi contenenti le epistole di Falaride, uno dei quali specifica esplicitamente che si tratta della latinizzazione di Griffolini (116. «Più un altro libro de le epistole de Faleris tradutto da greco in latino per Francisco Aretino»), identificabile nell'attuale ms. Valencia, Biblioteca Universitaria, 767, membr., monografico, della seconda metà del XV sec., ff. 64, che tramanda tutto il *corpus* delle epistole pseudo-falaridee tradotte da Griffolini con la dedica a Malatesta Novello (ff. 1-62) e le quattro ulteriori epistole dedicate ad Alfonso (ff. 63-64): cfr. De Marinis, *La biblioteca napoletana* cit., II, p. 127 e tav. 48b; Kristeller, *Iter italicum* cit., IV, p. 654b. Ma fece sicuramente parte della biblioteca aragonese anche il ms. Par. Bibl. Nat. NAL 1651, membr., misc., vergato tra il 1458 e il '59 da Gabriel Altadell (f. 122v: *Altadellus*,

privata, ben consapevole dell'importanza politica di questo epistolario greco attribuito all'epoca ancora al mitico tiranno di Agrigento, immortalato nella letteratura classica, da Pindaro a Cicerone, come *exemplum* di crudeltà, ma divenuto nel falso epistolario allestito più tardi da un retore del III-IV sec. d. C. un perfetto prototipo di re mecenate, dotto e filosofo, amante della cultura e protettore dei letterati<sup>72</sup>: insomma un ottimo modello di riferimento per la mitopoiesi del *perfect prince* che si andava costruendo nel Regno di Napoli per Alfonso il Magnanimo e Ferrante proprio ad opera degli intellettuali della corte aragonese, tra Facio, Panormita e Pontano<sup>73</sup>. Per tale motivo attirò l'interesse del capitano e politico genovese devoto al servizio dei re d'Aragona, che certamente trovava a corte l'indicazione di questo raro prodotto delle nuove scoperte filologiche dell'Umanesimo greco che era stato dedicato e inviato proprio a re Alfonso.

Il rapporto del Griffolini con la corte aragonese dovette infatti essere particolarmente stretto: oltre a fruire dell'intercessione del Pellati, che aveva abbandonato Roma per una polemica sorta con Lorenzo

---

*primogeniti Aragonum et Sicilie etc. bibliotecarius, qui hec scripsit*), riccamente decorato con gli stemmi degli Aragona, anch'esso contenente il *corpus* epistolare con dedica a Malatesta Novello (ff. 1-88r) e le quattro ulteriori lettere con dedica ad Alfonso (ff. 88r-91r) (cfr. Kristeller, *Iter italicum* cit., III, p. 291a); le stesse combinazioni di testi risultano anche in altri due manoscritti dello stesso fondo NAL della Bibliothèque Nationale di Parigi: il ms. NAL 1150, cart., misc., scritto in Italia nella seconda metà del XV sec., con il *corpus* per il Malatesta ai ff. 1r-19v e, di seguito, le quattro epistole tradotte per Alfonso (f. 20rv) e la lettera di dedica al Pellati (cfr. Kristeller, *Iter italicum* cit., III, p. 287); e il ms. NAL 2609, cart., misc., scritto in Italia, che contiene tutte le traduzioni delle epistole dello Pseudo-Falaride di Griffolini ai ff. 68r-111r (le quattro ulteriori epistole ai ff. 109v-111r), con le dediche al Malatesta, al Pellati e ad Alfonso, accoppiate alla traduzione di Bruni di Basilio Magno (ff. 1r-7v), presente peraltro anche nella raccolta dello Spinola (cfr. Kristeller, *Iter italicum* cit., III, p. 296a).

<sup>72</sup> Sull'epistolario attribuito a Falaride, riconosciuto da Richard Bentley nel XVIII sec. come un falso di un anonimo retore del III-IV sec. d.C. e sulla figura del tiranno siciliano tra storia, leggenda e archeologia, cfr. da ultimo S. Bianchetti, *Falaride e Pseudo-Falaride: storia e leggenda*, Roma 1992; V. Hinz, *Nunc Phalaris doctum protulit ecce caput: antike Phalarislegende und Nachleben der Phalarisbriefe*, München 2001; G. Adornato, *Phalaris: Literary Mith or Historical Reality? Reassessing Archaic Akragas*, «American Journal of Archaeology», 116/3 (July 2012), pp. 483-506.

<sup>73</sup> Sul tema si veda ora G. M. Cappelli, *Maiestas: politica e pensiero politico nella Napoli aragonese (1443-1503)*, Roma 2016, con bibliografia specifica, e l'edizione commentata del *De principe* di Pontano, curato dallo stesso Cappelli, Roma 2003. Si veda anche, per il volgarizzamento di Facio dell'*A Nicocle* di Isocrate, che inaugura alla corte di Alfonso l'interesse per le fonti antiche sul tema *de principe*, G. Albanese, *Lesordio della trattatistica "de principe" alla corte aragonese: l'inedito "Super Isocrate" di Bartolomeo Facio*, in *Principi prima del Principe*. Atti del Seminario di studi (Roma, 1-2 dicembre 2011), a cura di L. Geri, «Studi (e testi) italiani», 29 (2012), pp. 59-115.

Valla, probabilmente fece parte degli accademici alfonsini, sebbene non siano documentabili suoi soggiorni stabili a Napoli, ma solo brevi periodi di ristoro alle terme di Pozzuoli<sup>74</sup>. La sua fama di grecista presso la corte aragonese è infatti autorevolmente testimoniata dal profilo che Bartolomeo Facio dedica all'umanista aretino nel suo *De viris illustribus*, immortalandolo insieme a Leonardo Bruni nella sezione *De oratoribus* (...) *qui temporibus nostris floruerunt*, ma ciceronianamente esperti nella eloquenza latina e greca: quella fascia più alta del classicismo umanistico che padroneggiava con perizia ambedue le lingue antiche. E infatti nella breve recensione che solitamente Facio dedica alla produzione dei dotti del suo tempo, selezionati per la sua enciclopedia dei saperi coevi dell'Umanesimo su richiesta e ad uso del suo re Alfonso d'Aragona, per *Franciscus Arretinus* sono ricordate al primo posto le traduzioni latine dal greco, tra cui primeggiano proprio le Epistole dello Pseudo-Falaride<sup>75</sup>:

Franciscus Arretinus utriusque linguae peritia simul et dicendi laude in hoc ordine numeratur. Phalaridis tyranni epistolas, quas ille graece scriptas reliquit, latinas effecit. Ex Chrisostomo *Omelias* super Iohannem apostolum, ex Origene *Filocalia*, idest flosculos quosdam, traduxit. A poetarum quoque studio non abhorrens epigrammatum librum edidit.

Potrebbe con molta probabilità inoltre essere stato proprio il Griffolini quel *Franciscus Aretinus* che nel 1452 seguì a Costantinopoli, in qualità di *familiaris*, il cardinale e legato pontificio Isidoro di Kiev, dato che nel Vat. gr. 534, contenente le Omelie di Giovanni Crisostomo, il cui testo giunse in Occidente dopo la caduta di Costantinopoli, l'autore del carne di dedica a Niccolò V è ancora una volta un tale *Franciscus Aretinus*, che si autodefinisce *legato tuo* (...) *comes*. Se il Griffolini e questo *Franciscus Aretinus* sono la stessa persona, se ne può dedurre che l'umanista fu presente alla conquista turca di Costantinopoli, riuscendo a sopravvivere al feroce assedio di Maometto II e riparando a Candia, sull'isola di Creta, da dove infatti risulta spedita una lettera dello stesso *Franciscus Aretinus* al cardinale Domenico Capranica, datata 15 luglio 1453<sup>76</sup>.

Ancora un'epistola, inviata da Iacopo Bracelli a Giovanni Giustini Longo, si trova trascritta da Gherardo Spinola immediatamente di

<sup>74</sup> Cfr. Benedetti, *Griffolini, Francesco* cit., p. 383.

<sup>75</sup> Si cita il testo del profilo dedicato da Facio a Francesco Griffolini da Baker, *Biography, Historiography* cit., p. 152.

<sup>76</sup> Cfr. Benedetti, *Griffolini, Francesco* cit., p. 382.

seguito al *corpus* delle lettere della sua famiglia e al testo delle quattro epistole dello Pseudo-Falaride tradotte dal Griffolini per Alfonso. Mittente e destinatario dell'epistola sono due illustri genovesi, ma se per Bracelli non occorrono presentazioni, qualche parola merita invece il destinatario della lettera, personaggio legato indissolubilmente alla caduta di Costantinopoli. Giovanni Giustiniani Longo, al tempo della lettera a lui inviata da Bracelli il 14 agosto 1438, era ancora un giovane ventenne che, come gran parte dei figli di imprenditori genovesi in Oriente, aveva iniziato a supportare le attività commerciali del padre nelle colonie di Chios, Pera e Caffa. Era destinato però a essere ricordato come uno dei più controversi eroi della resistenza all'assedio turco di Costantinopoli nella tarda primavera del 1453<sup>77</sup>. Dopo essersi distinto per molti anni in attività di pirateria in tutto il Mediterraneo e aver ricoperto la carica di console di Caffa, giunto nel gennaio del 1453 a Costantinopoli, assunse formalmente il comando della difesa della città per volontà dell'imperatore Costantino XI, il quale gli promise come ricompensa per i suoi servizi il possesso dell'isola di Limnos. Come attestano concordemente tutte le fonti dell'assedio di Costantinopoli, Giustiniani fu il principale antagonista del sultano Maometto II. Era alla testa di un modesto contingente militare nel punto più delicato delle mura di Costantinopoli, la porta di San Romano, nella fatidica notte del 29 maggio, quando i Turchi riuscirono a entrare in città. Rimase ferito in quella occasione da un colpo di colubrina e fu portato sulla sua nave nel tentativo disperato di trovare un medico che gli salvasse la vita. Proprio in sua assenza, gli eserciti di Maometto si aprirono una breccia attraverso la porta di San Romano ed ebbero così uno strategico accesso per la conquista della città. L'episodio fu letto dai principali detrattori dei Genovesi, i Veneziani, come un atto di tradimento del Giustiniani<sup>78</sup>, a cui venne così attribuita

---

<sup>77</sup> Si veda L. Balletto, *Giovanni Giustiniani Longo pirata genovese del XV secolo*, «Atti dell'Accademia ligure di scienze e lettere», 40 (1984), pp. 287-292; G. Pistarino, *L'ultimo eroe di Costantinopoli: Giovanni Giustiniani Longo*, in *La Storia dei Genovesi*, Genova 1994, XII, pp. 25-35, e, da ultimo, la voce di G. Olgiati, *Giustiniani Giovanni*, in *Dizionario biografico degli Italiani*, Roma 2001, LVII, pp. 340-343. Olgiati segnala l'incertezza sull'identità della madre di Giovanni, dato che il padre, Bartolomeo di Antonio, si sposò due volte, una prima volta con Novellina di Raffaele Giustiniani Arangio, e una seconda con Eleonora di Valerano Spinola. Accetta invece, ma senza ragionate motivazioni, la parentela di Giovanni Giustiniani con gli Spinola Bianca, *I testimoni* cit., pp. 320-321, la quale intravede proprio in questa parentela una delle ragioni che giustificano la presenza nel codice di Gherardo Spinola della lettera di Bracelli al Giustiniani.

<sup>78</sup> Cfr. A. Pertusi, *La caduta di Costantinopoli. Le testimonianze dei contemporanei*, Milano 1976, s.v. «Giustiniani Longo Giovanni». Per una valutazione delle fonti sulla vicenda

la colpa della ritirata delle truppe di difesa e della rovinosa conquista turca di Costantinopoli. La sua nave riuscì a salpare da Costantinopoli e a raggiungere Chios, dove però il comandante genovese, a causa delle gravi ferite riportate in battaglia, sopravvisse per soli due mesi, spegnendosi il 1° agosto 1453.

L'epistola di Bracelli al Giustiniani del 14 agosto 1438 è una lettera di condoglianze al suo giovane concittadino per la perdita di un figlio, di nome Giuliano: si tratta dunque di una consolatoria del Bracelli, che destò l'interesse di Gherardo Spinola per la sua raccolta di lettere storiche di ambito genovese e napoletano. Prima di divenire protagonista della battaglia finale di Costantinopoli, il Giustiniani aveva lasciato ricordo indelebile di sé anche presso la corte di Alfonso il Magnanimo: durante le sue numerose attività di pirateria, infatti, egli aveva tentato di aggravare il conflitto tra i Tunisini e Alfonso, non dispiacendo alla Repubblica di Genova di contrastare il dominio aragonese nel Mediterraneo occidentale, anche a costo di dare man forte all'emiro Abu Omar Othman. Per di più, Giustiniani era stato il protagonista della cattura della nave e delle merci di Bernardo Taulari, suddito di Alfonso d'Aragona<sup>79</sup>. Personaggio assai controverso e divenuto simbolo di disonore militare nell'eco che la sciagurata vicenda di Costantinopoli produsse in Occidente, il suo nome continuò ancora per molti anni a risuonare in tutta Europa, e in particolare nella corte aragonese, dove non sfuggì evidentemente allo stesso Gherardo, che, riconoscendolo come destinatario in una lettera di Bracelli, non perse occasione di trascriverne il testo.

La lettera di Bracelli poteva essere nota a Gherardo nell'ambito genovese e della sua stessa famiglia, ma era probabilmente giunta anche a Napoli insieme con tutto il *corpus* della corrispondenza dell'umanista ligure, autore peraltro di storiografia inerente il Regno di Napoli con il *De bello Hispaniensi*, portatore di un'ottica politica avversa agli Aragonesi.

Del resto a Bracelli riporta proprio il testo incipitario della raccolta allestita da Gherardo Spinola, funzionale alla promozione della sua famiglia e della sua città, e per questo impreziosito da una raffinata miniatura a bianchi girari della capitale iniziale che si estende sul margine sinistro in un elegante fregio a motivi floreali: l'epistola-trattato *De*

---

di Giovanni Giustiniani Longo durante l'assedio di Costantinopoli si veda l'*Introduzione* all'edizione critica della *Expugnatio Constantinopolitana* di Antonio Ivani: Ivani da Sarzana, *Opere storiche* cit., pp. 39-40.

<sup>79</sup> Cfr. Olgiatei, *Classis contra regem Aragonum* cit., pp. 24-25, 35.



*Genuensibus claris*, nella quale Gherardo evidenziava, come si è visto, con una *manicula* il passo in cui Bracelli trattava della famiglia Spino-la, e in particolare di due suoi storici esponenti, Nicola e Luciano. E a quest'opera Gherardo collegava anche un codicillo collocato, con eguale intento di autopromozione familiare, alla fine del volumetto, sul medesimo f. 46r in cui si conclude il Basilio latinizzato da Bruni che è l'ultimo testo copiato da Gherardo: il breve estratto sui suoi avi trecenteschi che abbiamo ora ricondotto al *De familiis Genuensibus* dello stesso Bracelli<sup>80</sup>, vergato senza ombra di dubbio dalla sua mano [cfr. Tav. 7a].

L'ultimo testo copiato nel codice, l'*Epistola ad adolescentes*, ovvero il fortunatissimo *De legendis antiquorum libris* di Basilio latinizzato da Leonardo Bruni, completo della lettera di dedica a Coluccio Salutati [Tav. 6], ebbe una circolazione amplissima e immediata, come dimostra il fatto che oggi si annoverano più di quattrocento testimoni manoscritti dell'opera<sup>81</sup>, ma anch'esso fu molto probabilmente reperito da Gherardo sempre nell'area della corte napoletana, dove questa latinizzazione di Bruni era sicuramente presente con la lettera di dedica a Coluccio Salutati, come testimoniano gli antichi inventari della Biblioteca aragonese<sup>82</sup>: Alfonso tentò a lungo, infatti, di attirare l'umanista a Napoli, soprattutto dopo la conclusione della traduzione latina della *Politica* di Aristotele, che il sovrano gli aveva insistentemente richiesto e a cui era molto interessato per orientare la propria *governance*, e Bruni non aveva mancato

<sup>80</sup> Cfr. supra par. 2.

<sup>81</sup> Cfr. J. Hankins, *Repertorium Brunianum: a Critical Guide to the Writings of Leonardo Bruni*, Roma 1997, I. *Handlist of Manuscripts*, s.v. «Basilii Caesariensis». Sulla fortuna della traduzione dell'*Oratio o Epistola ad adolescentes* di Bruni si veda: L. Schucan, *Das Nachleben von Basilius "Epistola ad adolescentes"*, Genève 1973; P. Viti, *Bruni e Traversari lettori di San Basilio*, in *Tradizioni patristiche nell'Umanesimo*, a cura di M. Cortesi – C. Leonardi, Firenze 2000, pp. 23-41; Id., *San Basilio e Leonardo Bruni: le prime edizioni dell'"Oratio ad adolescentes"*, in *I Padri sotto il torchio. Le edizioni dell'antichità cristiana nei secoli XV-XVI*, a cura di M. Cortesi, Firenze 2003, pp. 115-126.

<sup>82</sup> Troviamo attestato infatti un volume che contiene una raccolta di epistole e orazioni latinizzate da Leonardo Bruni, che inizia proprio con l'epistola di dedica a Salutati dell'epistola *Ad adolescentes* di Basilio Magno: cfr. Cherchi – De Robertis, *Un inventario cit.*, p. 226, n. 182 («Leonardus Aretinus in traductione da greco in latino de diverse epistole et oratione libelli Magni Basilii [...]. Comenza l'opera *Ego tibi hunc librum, Colucti*»), che rinvia anche all'*Inventario G*, n. 86 di De Marinis, *La biblioteca napoletana cit.*, II, p. 209 («Diversae orationes et epistolae cum libello magni Basilii»); il volume aragonese del Basilio latinizzato da Bruni potrebbe essere oggi identificabile in uno dei due manoscritti di provenienza aragonese descritti da De Marinis, *La biblioteca napoletana cit.*, II, pp. 25 e 320-321: Paris, Bibliothèque Nationale de France, lat. 1703, in cui la traduzione di Bruni con l'epistola di dedica a Coluccio è ai ff. 88v-94v, e Edinburgh, University Library, 120, in cui il testo di Bruni occupa i ff. 4r-34v.

di inviargliela con una seconda dedica appositamente confezionata per l'antico committente<sup>83</sup>.

Significativa la testimonianza del più importante *vademecum* della letteratura umanistica contemporanea a Napoli, quel *De viris illustribus* con cui Facio codificava i testi d'avanguardia ritenuti più importanti per la biblioteca palatina e selezionava il canone dei più prestigiosi intellettuali per il cenacolo dei letterati della corte alfoncina<sup>84</sup>. Anche per *Leonardus Arretinus*, infatti, la prima menzione tra le opere è riservata alle traduzioni greco-latine, fra le quali è citata al primo posto in assoluto proprio la latinizzazione di Basilio con il ricordo esplicito della lettera di dedica a Salutati<sup>85</sup>, il che conferma che questo testo era presente a corte nel medesimo assetto strutturale in cui figura nella raccolta dello Spinola, allestita a Napoli:

Leonardus Arretinus graecis ac latinis litteris in primis eruditus (...) plura etiam graeca latina fecit, nec fere alius quisquam nostri temporis aequae multa monumenta industriae suae reliquit. Prima enim traductio Basilius fuit, quem Colutio Salutatio studiorum suorum adiutori dicavit, ex quo magnam sibi laudem eloquentiae peperit.

Lo stesso *De viris illustribus* di Facio, del resto, per molti motivi doveva essere ben noto a Gherardo, essendo un *bestseller* scritto tra il 1455 e il '57 a Napoli su committenza dello stesso re Alfonso, il quale aveva provato già alla fine degli anni Quaranta senza successo a farne richiesta a Biondo<sup>86</sup>: una guida direttiva, appoggiata a giudizi di valore

---

<sup>83</sup> Sulla dedica di Bruni ad Alfonso della traduzione della *Politica* aristotelica cfr. L. Gualdo Rosa, *Una nuova lettera del Bruni sulla sua traduzione della "Politica" di Aristotele*, «Rinascimento», s. II, 23 (1983), pp. 113-124; e da ultimo M. Curnis, *Le parole per il potere. Strozzi, Bruni, Filelfo e la "Politica" di Aristotele*, in *Linguaggi del potere, poteri del linguaggio*, a cura di E. Bona – M. Curnis, Alessandria 2010, pp. 417-437 (in partic. pp. 422-429); E. Schütrumpf, *The Earliest Translations of Aristotle's "Politics" and the Creation of Political Terminology*, Paderborn 2014.

<sup>84</sup> Per un inquadramento culturale del *De viris illustribus* di Facio si vedano gli studi di G. Albanese, *Lo spazio della gloria. Il condottiero nel "De viris illustribus" di Facio e nella trattatistica dell'Umanesimo*, in *Studi su Bartolomeo Facio*, a cura di G. Albanese, Pisa 2000, pp. 215-255 (con l'edizione della sezione *De copiarum ducibus*); Ead., *Le sezioni "De pictoribus" e "De sculptoribus" nel "De viris illustribus" di Bartolomeo Facio*, in G. Albanese – P. Pontari, *"De pictoribus atque sculptoribus qui hac aetate nostra claruerunt". Alle origini della biografia artistica rinascimentale: gli storici dell'Umanesimo*, «Letteratura & Arte», 1 (2003), pp. 65-79 (con l'edizione delle sezioni *De pictoribus* e *De sculptoribus*); e, da ultimo, P. Baker, *Collective Biography as Historiography: the "De viris illustribus" of Bartolomeo Facio*, in Id., *Biography, Historiography* cit., pp. 121-133.

<sup>85</sup> Si cita dall'edizione di Baker, *Biography, Historiography* cit., p. 146.

<sup>86</sup> Sulla precedente committenza alfoncina di un catalogo di uomini illustri a Biondo si veda l'*Introduzione* a Blondus Flavius, *Italia illustrata* cit., I, pp. 37-42.

formulati da un critico autorevole, sui più importanti intellettuali e politici contemporanei e sulle opere d'avanguardia dell'Umanesimo italiano ed europeo, che a Napoli aveva fatto scuola influenzando la costruzione della biblioteca palatina e la cooptazione degli intellettuali italiani a corte, e continuò a fare opinione anche dopo la morte del suo autore nel '58. Non ultimo dei motivi per cui questo punto di riferimento principe della cultura napoletana doveva essere noto e molto considerato in particolare da Gherardo è che vi si trovava selezionato e biografato l'eroe militare di casa Spinola, quel Francesco difensore di Gaeta proprio contro Alfonso nel 1435, che al suo ritorno a Genova dopo la prigionia era stato celebrato con un vero e proprio trionfo ed era stato il leader della fazione avversa a Tommaso di Campofregoso<sup>87</sup>. Già morto nel 1442, Facio lo aveva collocato, nella sua *recensio* degli uomini illustri strutturata in una vera e propria analisi sociologica delle categorie professionali dell'Italia di metà Quattrocento, nella sezione *De quibusdam civibus privatis*, «qui duce virtute, comite fortuna, ad amplissimam dignitatem evecti sunt», i nuovi «*principes*» della borghesia cittadina, selezionando il suo nome in una rosa ristrettissima di soli cinque personaggi, probabilmente in *climax* ascendente con apice in Cosimo de' Medici: nell'ordine, Giovanni Caracciolo, Francesco Spinola, Vitaliano Borromeo, Francesco Foscari, Cosimo de' Medici. E ciò nonostante lo Spinola eroe di Gaeta avesse in quell'occasione militato al comando delle forze militari di Filippo Maria Visconti, il nemico per eccellenza di Alfonso, re e committente dell'opera di Facio.

Ma lo Spinola ricopre in questo profilo così lusinghiero il ruolo esemplare di «*princeps*» di Genova (*conditione privatus at dignitate civitatis suae princeps habebatur*), appassionato difensore degli interessi della sua città anche nelle relazioni di politica estera con il Visconti, sia come politico (*ad Rempublicam gerendam animum convertit*) che come stratega, ammiraglio e armatore di una flotta genovese con la quale aveva tentato di difendere Gaeta per conto del Visconti, e con la qualifica di

---

<sup>87</sup> Cfr. Bartholomaei Facii *De viris illustribus Liber*, cit., da cui si cita il profilo di Francesco Spinola (pp. 54-55); e cfr. supra nota 35 per la presenza dell'elogio di Francesco Spinola anche nel IV libro dei *Rerum gestarum Alfonsi regis libri* di Facio. Notizie su Francesco Spinola e sul suo sepolcro monumentale a Genova (oggi smembrato: il sarcofago è conservato presso il Museo di Sant'Agostino, mentre la statua equestre è nell'atrio della Galleria Nazionale di Palazzo Spinola) in G. Forte, *Di un bassorilievo antico in Genova donato dai Gaetani per la tomba di Francesco Spinola difensore di libertà nell'assedio del 1435*, Caserta 1931; A. Cappellini, *Dizionario biografico di genovesi illustri e notabili*, Genova 1932, p. 132.

eccellenza di mecenate (*litteratorum amator omne ociosum tempus in legendo consumere*), che vigeva nella ideologia degli intellettuali alfonsini.

Essa però ci attesta anche una tradizione culturale di patronato dei letterati e di passione per le letture e gli *studia humanitatis* realmente e continuativamente operante nella famiglia Spinola, come Facio stesso fa intendere non solo nel profilo esemplare di Francesco, ma anche nella sua corrispondenza con altri membri della famiglia, che dovette anche per lui svolgere funzioni di mecenatismo e *patronage* durante il periodo genovese e non soltanto. Le relazioni di Facio con questa famiglia, per la quale ricoprì le funzioni di cancelliere e precettore, datano infatti fin dai primi anni della sua carriera genovese, e anche dopo egli poté costantemente godere del favore e dell'amicizia di vari esponenti di essa. Sappiamo con certezza che nel 1441 fu cancelliere proprio di quel Francesco Spinola biografato nel *De viris*, nella conclusione della pace stipulata a Nizza fra il duca di Savoia e la Repubblica di Genova<sup>88</sup>, e molte lettere anche inedite testimoniano i suoi rapporti familiari con Gian Giacomo Spinola e i suoi fratelli Manfredo e Teodoro.

Questa fitta corrispondenza, intrattenuta per tutta la sua vita e costellata di costanti ed espliciti tributi di gratitudine, ebbe come interlocutore privilegiato Gian Giacomo Spinola, molto probabilmente suo allievo<sup>89</sup> e figlio proprio di quel Francesco immortalato nel *De viris illustribus*: Facio lo definisce *amicorum meorum principem* in una lettera inviatagli da Napoli nei primi mesi del 1450, trädita nel contesto di una compatta e significativa corrispondenza con Gian Giacomo nel ms. Marc. Lat. XI 80 (3057), f. 142rv<sup>90</sup>. Fu l'amico di sempre, il più caro per Facio, che gli fu legato da duraturo e ricambiato amore fino alla sua morte e a cui dedicò il *De differentiis verborum*, i *Sinonyma*, il *De bello Veneto Clodiano*

<sup>88</sup> Cfr. U. Mazzini, *Appunti e notizie per servire alla bio-bibliografia di Bartolomeo Facio*, «Giornale storico e letterario della Liguria», 4 (1903), pp. 400-454 (in partic. p. 412).

<sup>89</sup> Cfr. P. O. Kristeller, *The Humanist Bartolomeo Facio and his Unknown Correspondence*, in Id., *Studies in Renaissance Thought and Letters*, Roma 1985, II, pp. 265-280; *Appendix I e II*, pp. 507-539 (in partic. pp. 268, 508), la cui ipotesi è confermata dal tono della corrispondenza e dalla dedica di Facio a Gian Giacomo di alcune sue opere di evidente intento didattico, come il *De differentiis verborum* e i *Sinonyma*.

<sup>90</sup> La lettera è pubblicata in G. B. Mittarelli, *Bibliotheca codicum manuscriptorum Monasterii S. Michaelis Venetiarum prope Murianum*, Venezia 1789, col. 375. Sull'epistolario di Facio e le varie sillogi tramandate dai testimoni manoscritti cfr. G. Albanese – M. Bulleri, *L'epistolario*, in *Studi su Bartolomeo Facio* cit., pp. 133-214. Cito qui e sempre la corrispondenza Facio-Spinola secondo il testo critico da me stabilito per l'edizione critica completa dell'epistolario di Facio in preparazione per la Collana «Fonti per la Storia d'Italia medievale» dell'Istituto Storico Italiano per il Medio Evo.

e l'ampio progetto di raccolta delle sue epistole e orazioni, in ben 150 pezzi, come attestano le lettere di invio di questa prima redazione della raccolta, oggi perduta, ma indirizzata per il tramite del fratello Manfredo Spinola al caro amico durante la sua permanenza per affari a Londra, per cui egli poté vederla solo al suo ritorno. Ne tramanda testimonianza indiretta l'importante carteggio con Gian Giacomo, e particolarmente la lettera scritta da Facio nel 1449, trädita nel citato ms. Marciano, f. 141rv, e nella piü ampia raccolta dell'epistolario ufficiale del ms. 227 della Bibl. Univ. di Valladolid, ff. 13r-14r:

Ad te mittere statui, cum Neapolim revertar, unde propter pestilentiam discessimus, complures quinterniones epistularum mearum, quas undique collectas, quoniam id me rogasti iam diu, in unum volumen contuli; et praeter has opusculum quoddam, a me nuper editum, *De hominis excellentia*, sic enim est inscriptum, quod ad pontificem maximum misi.

La piü tarda risposta di Gian Giacomo, scritta dopo il suo ritorno a Genova avvenuto il 27 luglio del 1450<sup>91</sup>, quando entrò in possesso dei due codici inviati in omaggio da Facio (l'epistolario raccolto su desiderio dell'amico e una copia del *De hominis excellentia*), ci attesta che si trattava di codici autografi e che lo scambio culturale con Gian Giacomo fu per Facio costante e importante:

Repperi epistulas tuas, cum alio libello *De hominis excellentia* a te edito, quibus parum hactenus operam dedi. Sunt quidem mihi tua chirographa adeo iucunda et grata ut nihil iucundius aut gratius. Quae ipse per otium, postquam me collegero, legam gratanter.

Proprio nel nome di quest'antico e perenne legame con la famiglia Spinola e della tenera amicizia con Gian Giacomo, Facio progettava nella sua corrispondenza privata di tornare, a conclusione della sua carriera sotto re Alfonso, nella sua Genova per riunirsi agli amici di una intera vita, ma tale era il posto che Gian Giacomo occupava nei suoi affetti genovesi da indurlo a scrivere che la morte inattesa e prematura del caro amico, descritto come un vero e proprio *alter idem* e dolorosamente pian-

---

<sup>91</sup> La lettera è trädita nella citata silloge del ms. Marc. Lat. XI 80, f. 143v, ed è pubblicata insieme alla lettera di Facio del 1449 sopra citata in Mittarelli, *Bibliotheca* cit., coll. 372-373, 376-377.

to in una lettera inedita scritta da Napoli nel 1455-56 a Salvagio Vivaldi che ne aveva sposato la sorella<sup>92</sup>, destituiva di senso l'intero progetto:

Tanto sum dolore affectus, mi frater, propter necem clarissimi viri et mihi amicissimi Iohannis Iacobi nostri, ut quid ad te scribam nescio (...). Tu enim scis quantum illum amaverim quamque eum semper omnibus amicis meis praetulerim, ex quo existimare potes quam gravis quamque molesta mihi mors eius esse debuerit, praesertim tam crudelis tamque acerba. (...) Profecto, si qua cupiditas mihi relicta erat redeundi aliquando in patriam, nunc ea tota illius viri morte mihi sublata est. Quonam enim modo mihi patria iucunda esse potest sine eo viro, quocum [qui cum *cod.*] mihi summa coniunctio erat omniumque studiorum, consiliorum ac voluntatum summa consensio?

L'attendibile testimonianza autobiografica di Facio circa la tradizione culturale della famiglia Spinola nell'ambito degli *studia humanitatis* contribuisce a spiegarci il *primum movens* di questo bel libro pergameneo di famiglia assemblato da Gherardo anche con opere di avanguardia diligentemente ricercate nei più evoluti cenacoli umanistici della corte napoletana.

Per alcune di esse risulta singolare l'abbinamento con gli altri pezzi della miscellanea di Gherardo, e soprattutto per il Basilio latinizzato da Bruni, che solitamente viaggiava nelle miscellanee umanistiche in raccolte di trattatistica pedagogica, quali il *De ingenuis moribus* di Pier Paolo Vergerio o il *De liberis educandis* di Guarino Veronese, oppure in antologie di opere bruniane. Differenti, e del tutto peculiari, erano infatti gli interessi del capitano genovese di stanza nel Regno di Napoli, diversa la costruzione della sua cultura e del suo bagaglio dottrinale, che certo risentì molto del clima d'avanguardia che si respirava nella Napoli aragonese, capitale e prototipo dell'Europa delle corti, da cui fu ampiamente plasmata e influenzata la maturazione della sua personalità politica e della sua biblioteca, appassionatamente acquisita anche con la propria penna di copista, mosso dalla *curiositas* intellettuale sollecitata dai modelli culturali in auge nella corte napoletana, ma anche da finalità pragmatiche specifiche di promozione della propria famiglia e del rilevante ruolo politico di interazione con i sovrani aragonesi di Napoli, che era nella tradizione e nell'orientamento degli Spinola e di Gherardo in particolare.

<sup>92</sup> La lettera è trådita nella importante raccolta epistolare faciana copiata da Gabriel Altadell nel ms. 227 della Biblioteca Universitaria di Valladolid, f. 42rv, sul quale cfr. il citato studio di Albanese - Bulleri, *L'epistolario*, e particolarmente il par. 2, *Tradizione e struttura del carteggio di Bartolomeo Facio*, pp. 151-178 (in partic. pp. 162-165).

Anche questo importante testo di Leonardo Bruni è contrassegnato da una capitale miniata [Tav. 6], un segno distintivo con il quale Gherardo fece evidenziare solo i testi più prestigiosi della sua raccolta: l'incipitario Bracelli [Tav. 3], il conclusivo Basilio bruniano [Tav. 6] e l'Epistola *De expeditione in Turcos* indirizzata da Biondo a re Alfonso [Tav. 5], che immediatamente lo precede e si collega al filo rosso della questione orientale sotteso a varie lettere della raccolta, elemento centrale e comune della politica estera di vocazione mediterranea della Repubblica di Genova e del Regno di Napoli.

#### **4. La questione orientale tra Genova e Napoli: la copia di Gherardo Spinola del *De expeditione in Turcos* di Biondo**

Senza dubbio, nella silloge epistolare raccolta dallo Spinola, il testo più raro e prezioso per gli interessi di un uomo politico genovese che militava per gli Aragonesi di Napoli è l'epistola *De expeditione in Turcos* che Biondo indirizzò ad Alfonso d'Aragona il 1° agosto 1453, a distanza di soli due mesi dalla caduta di Costantinopoli. Prezioso perché costituiva la prima e più circostanziata fonte di informazioni geografiche, militari e politiche, scarsamente conosciute in Italia, sui domini orientali ed europei di Maometto II nella prospettiva della «crociata» che il re di Napoli preparava con le altre potenze di vocazione mediterranea: una fonte ancora utile e insuperata alla fine degli anni Sessanta, quando destava l'interesse dello Spinola che si affrettò a trarne copia per la sua raccolta personale, pure in considerazione della sua rarità.

Tutto il *corpus* delle orazioni ed epistole protrettiche antiturche biondiane di questo periodo, infatti, ebbe scarsissima circolazione, verosimilmente per volontà dello stesso autore, che le indirizzò tra l'aprile del 1452 e il novembre del '53 prima a re Alfonso e all'imperatore Federico III e poi al doge di Genova, con un carattere di occasionalità finalizzata a procurarsi un nuovo incarico presso i leader della politica italiana durante il periodo in cui fu estromesso dalla curia pontificia (1449-53). Abbiamo ragione di credere che proprio per questo motivo lo stesso autore, una volta rientrato in curia come segretario di Niccolò V nel settembre 1453, le escluse poi dalla promozione riservata alle sue opere di impianto più ampio e strutturato. A questa sorte si sottrasse solo l'ultimo scritto antiturco di Biondo, che chiudeva il cerchio con la chiamata alla causa della crociata dell'altra grande Repubblica marinara, Venezia, e cioè l'epistola indirizzata nel luglio 1454 al doge Francesco Foscari *De origine et gestis Venetorum*, intitolata anche *Consultatio an*

*bellum vel pax cum Turcis magis Reipublicae Venetae expedit*: il suo carattere composito, infatti, ne determinò l'adozione da parte della Serenissima nel contesto della propaganda politica veneziana, che procurò eccezionalmente una larga circolazione manoscritta e a stampa a quest'ultima epistola antiturca biondiana<sup>93</sup>.

Ma rimane significativo che i primi tre pezzi di questo *corpus* biondiano antiturco siano giunti ai nostri giorni in esile tradizione di uno o due testimoni manoscritti, confezionati subito dopo la morte di Biondo negli anni Sessanta del Quattrocento, con ascendenza più o meno diretta allo scrittoio dell'autore: il ms. F 66 della Sächsische Landesbibliothek di Dresda, la famosa *editio* allestita (ma rimasta incompiuta) dal figlio Girolamo delle più significative opere paterne, che egli copiò e annotò recuperando direttamente dalle carte conservate nell'archivio di famiglia i testi rimasti privi di un'adeguata circolazione, tra cui la *Oratio coram Frederico et Alphonso*, per la quale è unico testimone; e il ms. Vat. lat. 1946, copiato dal dotto referendario della Camera apostolica Pietro Del Monte per la propria biblioteca, confluita alla sua morte in quella del cardinale Pietro Barbo (poi papa Paolo II), una miscellanea che raccoglie i rarissimi testi dell'orazione protrettica per la crociata al doge di Genova Pietro Campofregoso e dell'epistola *De expeditione in Turcos* ad Alfonso insieme a testi di altri autori sulla medesima tematica indirizzati a papi e cardinali e alle *Decades* di Biondo. Con ogni evidenza fu lo stesso Pietro Del Monte a procurarsi i materiali biondiani più rari di questa raccolta direttamente dall'autore, suo collega in Curia<sup>94</sup>.

<sup>93</sup> Sulla circolazione e la tradizione manoscritta e a stampa del *corpus* degli scritti antiturchi di Biondo, cfr. Blondus Flavius, *Oratio* cit., *Nota al testo*, pp. 119-124; e in particolare per la fortuna del *De gestis Venetorum*, oggi tradito in ben 17 mss. e quattro edizioni tra Quattro e Cinquecento, si veda la *Nota al testo* della citata edizione nazionale della *Italia illustrata*, curata da Pontari, I, p. 328.

<sup>94</sup> Ampie descrizioni, con bibliografia completa, sono state fornite rispettivamente per il ms. di Dresda nella citata edizione critica della *Italia illustrata* curata da Pontari, I, *Nota al testo*, pp. 269-275, e nella citata edizione critica della *Oratio coram Serenissimo imperatore Frederico et Alphonso* a cura di Albanese, *Nota al testo*, pp. 124-127; per il ms. Vat. lat. 1946, cfr. le precedenti descrizioni in B. Nogara, *Codices Vaticani Latini*, Romae 1912, III, pp. 365-366; Blondus Flavius, *Ad Petrum de Campo Fregoso illustrem Genuae duces*, a cura di C. Fossati, Roma 2010, *Nota al testo*, pp. LXXIX-LXXXI; e in Bianca, *I testimoni* cit., pp. 321-329, che tuttavia rigetta l'ipotesi di autografia di Pietro Del Monte, già stabilita da D. Rundle, *A Renaissance Bishop and His Books: A Preliminary Survey of the Manuscript Collection of Pietro Del Monte (c. 1400-57)*, «Papers of the British School at Rome», 69 (2001), pp. 245-272, ma ora riconfermata grazie a un confronto paleografico offerto nell'ed. critica commentata del *De expeditione in Turcos* a cura di Albanese-Pontari in c.d.s. (cfr. infra nota 98).



Per il *De expeditione* il ms. Vat. lat. 1946 era l'unico testimone conosciuto, e solo da pochi anni si è aggiunto il codice Genovese, sconosciuto a Nogara nella sua edizione del 1927 condotta sul *codex unicus* Vaticano, e rimasto ignoto fino alla pubblicazione del primo volume del repertorio di Kristeller nel 1967<sup>95</sup>, ma recuperato solo pochi anni fa, nell'ambito della *recensio* integrale della tradizione manoscritta di tutte le opere compiuta in seno alla Edizione Nazionale delle Opere di Biondo, e studiato per la prima volta da chi scrive, nell'ambito della tradizione del *corpus* antiturco di Biondo come secondo testimone del *De expeditione*<sup>96</sup>.

Per i motivi esterni sopra elencati, il *De expeditione* non poté che essere copiato da Gherardo a Napoli: solo in seno alla corte del destinatario era possibile attingere con maggiore facilità questa rarissima epistola, concepita con funzioni pragmatiche di strumento geopolitico a uso personale di Alfonso per la preparazione di una crociata antiturca subito dopo la caduta di Costantinopoli. E Gherardo non si lasciò sfuggire l'occasione. Il tema della crociata e la questione orientale rimasero infatti il punto caldo della politica estera tanto del Regno di Napoli che di Genova fino a tutta la seconda metà del Quattrocento: non per nulla l'attenzione del capitano di Lanciano, che era uno Spinola di Genova, fu attratta da questa preziosa guida geopolitica del mondo turco elaborata da un geografo e storico del calibro di Biondo, che metteva a disposizione uno straordinario strumento di informazione sui possedimenti di Maometto II e sui suoi armamenti e basi militari.

E si rifletta al fatto che Gherardo era già a Napoli insieme alla sua famiglia nell'aprile 1452, anche se ancora adolescente, quando Biondo aveva pronunciato di persona *in loco* la sua prima orazione antiturca alla presenza di re Alfonso e di Federico III, appena incoronato imperatore a Roma dal papa, in occasione dei magnifici festeggiamenti organizzati dal re di Napoli per celebrare le nozze della nipote Eleonora d'Aviz con l'imperatore. Un evento che aveva certo lasciato il segno in città e nella memoria della famiglia di Lucchesio Spinola, funzionario regio molto vicino alla corte nelle occasioni ufficiali. E per di più solo pochi mesi dopo la scrittura del *De expeditione*, nel novembre 1453, Biondo aveva rivolto proprio al doge di Genova Pietro di Campofregoso un'altra orazione, esortandolo alla crociata contro il Turco e affrontando il problema della guerra di difesa contro l'avanzata di Maometto dal punto di

<sup>95</sup> Dove è sommariamente descritto: cfr. Kristeller, *Iter Italicum* cit., I, p. 243a.

<sup>96</sup> Cfr. Blondus Flavius, *Oratio* cit., *Nota al testo*, pp. 119-124.

vista della Repubblica marinara di Genova, che tanti interessi aveva in Oriente<sup>97</sup>: una connessione, questa, tra Biondo e la crociata napoletana e genovese, che certo dovette attirare attenzione nella famiglia Spinola, che con Lucchesio aveva duplicato la sua residenza operativa tra Genova e Napoli. Peraltro, quando Gherardo allestiva la sua raccolta, era ormai ben nota, e non poteva sfuggire alle sue competenze politiche, l'autorevolezza che Biondo aveva conquistato sulle *res orientales*, ambito nel quale era stato considerato in curia il segretario papale più competente.

Una conferma alla già logicamente plausibile ipotesi della collocazione negli ambienti della corte napoletana dell'antigrafo da cui Gherardo trasse la sua copia del *De expeditione* proviene dall'esame interno della lezione trädita da questo nuovo codice Genovese. È possibile stabilire con certezza che il manoscritto dello Spinola è indipendente dal già noto testimone Vat. lat. 1946, la cui lezione, in genere correttissima, può essere sanata con sicurezza *ope codicum* nei rarissimi casi di errori meccanici e lacune grazie al codice Genovese, che a esso si oppone per un manipolo di significative varianti separative, alcune delle quali sono dotte porzioni testuali di carattere storico-geografico che non possono che risalire a Biondo stesso, configurandosi come lezioni con carattere di autorialità. È impossibile, infatti, per molti motivi, attribuire alla volontà di Gherardo alcune lezioni singolari che integrano con nuovi segmenti migliorativi la lezione testuale trädita dal manoscritto Vaticano, in qualche caso già considerata corrotta da Nogara, che tentava di sanarla in via congetturale; è impossibile, per la loro stessa natura di erudizione storico-geografica altamente specialistica, considerarle interpolazioni ideate e introdotte da un copista come Gherardo. Anche per questa ragione si può ipotizzare che il suo antigrafo dovette essere molto vicino alla linea di trasmissione che si diparte dall'esemplare ufficiale dell'epistola inviata da Biondo ad Alfonso alla corte di Napoli.

Il codice dello Spinola si configura, dunque, come un testimone autorevole del *De expeditione*, a prescindere dai numerosi errori meccanici e involontari commessi da questo copista non professionale nel

---

<sup>97</sup> Su di essa, dopo la prima storica edizione di B. Nogara nei suoi *Scritti inediti e rari di Biondo Flavio*, Roma 1927, pp. 31-58, aveva già attirato l'attenzione in tempi recenti S. Pittaluga, *Biondo Flavio, Genova e i Turchi*, in *Oriente e Occidente nel Rinascimento*. Atti del XIX Convegno internazionale (Chianciano-Pienza, 16-19 luglio 2007), a cura di L. Secchi Tarugi, Firenze 2009, pp. 557-563; l'*Oratio* si legge ora in edizione critica con Introduzione e commento nella Collana della Edizione Nazionale delle Opere di Biondo: *Blondus Flavius, Ad Petrum de Campo Fregoso illustrem Genuae ducem*, ed. Fossati cit.

suo personale passaggio di copia, considerata anche la sua verosimile ascendenza al ramo napoletano che rimonta al testo della *transmissiva*, l'esemplare di dedica di Biondo allo stesso Alfonso, oggi non pervenuto, ma ricostruibile proprio tramite la copia dello Spinola, che conserva alcune varianti ignote al Vaticano riconducibili alla paternità di Biondo<sup>98</sup>.

Basti esaminare almeno due significativi campioni di porzioni testuali presenti nel solo testimone Genovese che introducono precisazioni storiche e geografiche di chiara marca autoriale in contesti che nel testimone Vaticano ne risultano privi.

A f. 21r, nella rievocazione della quarta crociata, il testo di Biondo evidenzia come i condottieri Baldovino delle Fiandre, Enrico di Saint-Pol, Ludovico di Savoia e Bonifacio del Monferrato, con l'alleanza della potente flotta di Venezia, nel giro di un anno conquistarono l'intero *imperium Romaniae* (ossia l'Impero latino d'Oriente, fondato nel 1204 dalle forze alleate crociate e veneziane a Costantinopoli), a eccezione di poche città e fortezze (in corsivo la variante in concorrenza):

(...) ut magis necessaria brevi perstringam, Venetis mare et Balduino imperatore terra ducentibus, omne imperium Romaniae, quod quidem amplissimum est, *in foederatorum potestatem, exceptis paucis vel urbibus vel opidis, intra annum est factum* [intra annum in potestatem est factum *Vat. et Nogara*].

Come si vede, nel ms. Vaticano (f. 6v), unica fonte dell'edizione Nogara, il periodo è più sintetico e manca dell'inciso con l'ablativo assoluto, ma si regge ugualmente sotto il profilo sintattico e del senso, tanto che Nogara non registra alcun problema e lo mantiene nella sua *constitutio textus*. Ma l'adiaforia delle due varianti in concorrenza non esime dall'osservare che la lezione tradita dalla copia di Gherardo appare con ogni evidenza di paternità biondiana, e migliorativa rispetto alla corrispondente lezione del ms. Vaticano. Innanzitutto la specifica dell'eccezione delle poche città e fortezze che sfuggirono alla conquista altrimenti integrale del vastissimo *imperium Romaniae* (*omne imperium Romaniae, quod amplissimum est*), condotta per terra e per mare dalle forze crociate federate, è un elemento che rende più preciso il resoconto storico della quarta crociata, configurando l'autorialità di Biondo proprio

<sup>98</sup> Sui rapporti tra i due testimoni Genovese e Vaticano si rinvia qui alla più ampia e dettagliata trattazione offerta nella *Nota al testo* dell'edizione critica in corso di pubblicazione nella Collana della Edizione Nazionale delle Opere di Biondo Flavio: Blondus Flavius, *De expeditione in Turcos*, a cura di G. Albanese e P. Pontari, Roma 2018.

per la competenza implicata dalla citazione di particolari minimi inerenti la storia delle crociate dei secoli precedenti che erano appannaggio solo di chi, come Biondo, stava conducendo studi approfonditi sulle crociate medievali, per affrontare da specialista la questione ottomana moderna dopo la caduta di Costantinopoli.

Ma solo un'indagine interna al *corpus* delle opere storiche di Biondo può meglio chiarire come la variante offerta dalla lezione del manoscritto Genovese rifletta, con maggiore pertinenza e precisione rispetto alla lezione del Vaticano, una vera e propria «sintesi» (*ut magis necessaria brevi perstringam*) degli eventi della quarta crociata che l'umanista aveva più ampiamente narrato in un brano delle sue *Decades*<sup>99</sup>, ripreso più tardi in modo identico anche nel *De origine et gestis Venetorum*<sup>100</sup>:

*Foederaque primum omnium inter eos in hanc formulam renovata sunt: ut urbis captae et imperii Romani urbium ac locorum quae in potestate fierent dimidia proceribus peregrinis, altera pars daretur Venetis possidenda, urbsque ab his mari, ab illis terra variatis per duodeseptuaginta dies proeliis oppugnata est. (...) Inde ad nonam captae urbis diem Veneti classe, caeteri omnes terra recipiendis Balduini imperatoris nomine provinciis, urbibus et insulis eduxerunt, primusque omnium Bonifacius Monteferratensis et Henricus imperatoris germanus frater omni Thracia, quae Adrianopolim et Constantinopolim dierum trium itinere quaquaversum interiacet, mirabili victoriae cursu potiti sunt (...) Exceptus vero est Constantinopoli patriarcha summo applausu, quod pontifex Balduinum imperatorem a patriarcha confirmato iusserat auctoritate apostolica coronari. Eaque dies celeberrimo totius paene Graeciae non magis Latinorum quam Graecorum conventu laetissima fuit: per annum qui ab urbe Constantinopoli capta tunc finitus erat, quicquid Isaac et Alexius fratricida possederant terra et mari, unica Adrianopoli excepta, in Latini imperatoris Latinorumque procerum potestatem factum erat.*

Mai informazioni così precise, correttamente sintetizzate nel testo del *De expeditione* ricostruibile sulla scorta del manoscritto Genovese (*in foederatorum potestatem, exceptis paucis vel urbibus vel opidis, intra annum est factum*), avrebbero potuto essere dominio di un funzionario come lo Spinola, in possesso di un bagaglio culturale standardizzato. Anche il genitivo di specificazione «foederatorum» precisa opportunamente la

<sup>99</sup> Cfr. Blondi Flavii Forliviensis *Historiarum ab inclinatione Romanorum imperii Decades*, II, VI, Basileae, Froben, 1559 (t. II), ff. 271C-272G (corsivi miei).

<sup>100</sup> Cfr. Blondi Flavii Forliviensis *De origine et gestis Venetorum*, Basileae, Froben, 1559 (t. I), ff. 282G-283C.

lezione trādita dal ms. Vaticano *intra annum in potestatem est factum*, chiarendo che *omne imperium Romaniae* era caduto in potere degli alleati cristiani (Venezia e le forze crociate di Baldovino, i cui *foedera* sono esplicitamente richiamati nel passo più ampio delle *Decades*), indicati dal genitivo «foederatorum» che specifica il sostantivo «potestatem», in una espressione per la verità poco ortodossa, quale *in potestatem facere*, che nella tradizione latina classica era usata nella più corretta forma *in potestatem redigere*, ma consueta al latino di Biondo<sup>101</sup>. Proprio per questi motivi la specificazione e il completamento dell'informazione presenti nella variante del ms. Genovese ne attestano sia la paternità biondiana sia il valore migliorativo del testo, confermando l'ipotesi di un antigrafo di area napoletana che rimonta a un archetipo riconoscibile nella trasmissiva ufficiale di questa epistola di Biondo ad Alfonso.

Ancor più evidente risulta il medesimo valore autoriale e migliorativo della variante presente nella sola copia dello Spinola a f. 23r, nel contesto della descrizione dei possedimenti turchi in Europa, dove, dopo la Tracia e la Macedonia, Biondo affronta la descrizione particolareggiata della regione greca dell'Acaia. In questo caso la variante sana anche una grave corruzione testuale, e si configura come una precisazione dotta di alta erudizione geografica peculiarmente biondiana assente nel Vaticano (f. 9r), con conseguente danno del testo, che già a Nogara appariva irrimediabilmente corrotto nella sintassi e nel senso, nonostante un disperato e vago tentativo ermeneutico e congetturale proposto solo in una nota di commento<sup>102</sup>. Come si vede dal contesto largo sotto riportato,

<sup>101</sup> La stessa espressione ricorre infatti, ad esempio, nell'*Italia illustrata* (si cita in anteprima dall'ed. Pontari in corso di stampa per le regioni interessate, *regio undecima, Histria*: «Proximae vero aetati nostrae, in bello quod Venetos inter et Genuenses acerrimum fuit, et Iustinopolis de Venetis in potestatem Genuensium est facta»; *regio duodecima, Aprutium*: «et libro XXVII Beneventanos Livius ponit inter colonias ex rebellibus decem et octo quae in potestatem senatus sunt factae»), e nelle *Decades* (*dec. IV, 7*, ed. Nogara, *Scritti cit.*, p. 6: «Marcharia itaque sex dierum oppugnatione et Rivariolo in Cremonensibus quam primum accessit in potestatem factis, Piccininus Gotlenghum concessit»).

<sup>102</sup> Cfr. la citata ed. Nogara, alle pp. 39 e 52. Di fronte a una incongruenza oggettiva sotto il profilo storico-geografico del passo tramandato dal manoscritto Vaticano («la città di *Angelocastrum* [...] non può essere in alcun modo Calcedonia, che non appartenne mai alla regione indicata qui col nome di Acaia»), Nogara ipotizzava un errore attribuibile all'autore o al copista e congetturava *Antigonem* in luogo di *Calcedonem*, supponendo che Biondo intendesse ricordare «la nota città di Antigonìa (Αντιγόνη), città dei *Chaones* in Epiro», ma si veda infra nota 105, la più plausibile identificazione di *Calcedon* in Calidone in Etolia. Tutte le citazioni dal *De expeditione* sono qui edite secondo la lezione e la forma grafica del ms. Genovese, i toponimi sono mantenuti secondo criteri conservativi della grafia medievale attestata dalla *scripta* dello Spinola copista (cfr. ad es. nel passo subito citato la forma largamente attestata nel mediolatino *Boetia* per *Beotia*).

infatti, proprio all'inizio della descrizione dell'Acaia, la nuova porzione di testo aggiuntiva trādita dalla copia dello Spinola («in sex distributa regiones, quarum Etholia, preter dirrutam» in luogo della lezione «quae» del Vaticano) non solo sana sintatticamente il periodo, altrimenti incomprendibile, ma anche precisa la situazione territoriale dell'Acaia, a sua volta divisa in sei regioni, aggiungendo all'elenco incompleto del ms. Vaticano l'Etolia (f. 23rv):

Adiacet Macedoniae ad austrum Achaia, Graecie pars maxima, in sex distributa regiones, quarum Etholia, preter dirrutam [quae Vat. et Nogara] magni olim nominis Calcedonem, habet Angelocastrum, quam urbem cum oppidis et castellis possidet Hercules Memnonis, christianus Turcho tributarius. Exinde est Locris provintia, in qua Veneti Naupactum possident. Tertia est Achaiae regio [achiae regio G, achaia regia Vat., Achaiae regio Nogara coniecit] Phocis, in qua Delphos fuit templi Appolinis fama notissima (...). Post Phocidem est Boetia (...). Habet item Achaia Aticham (...). Sequitur Epirus ad occidentalem Achaiae partem, in qua regione Veneti Botretum possident (...).

Appare evidente come questa variante testimoni inequivocabilmente la paternità di Biondo, sia per la raffinata qualità della dottrina geografica specialistica sia per la peculiarità dell'*usus scribendi* biondiano, che spessissimo registra nelle descrizioni storico-geografiche dell'*Italia illustrata* il participio *dirutus*<sup>103</sup>, peraltro presente in questo stesso brano della descrizione dell'Acaia poco più avanti a proposito di due città della Focide (*Daulia civitas et Phytia dirutae*).

Risulta piuttosto evidente come soltanto alla volontà di Biondo possa risalire sia la notazione della distribuzione in sei regioni dell'Acaia coeva<sup>104</sup> sia il preciso riferimento alla regione dell'Etolia, nella quale non

<sup>103</sup> Cfr. ad es. Blondus, *Italia illustrata*, ed. Pontari cit., II, *Etruria*, 128, 131, pp. 144-145; *Regio Latina*, 88, p. 231.

<sup>104</sup> Occorre precisare che, nella illustrazione corografica della Grecia offerta da Biondo, l'Acaia non corrisponde alla regione storica di epoca classica (ossia alla parte settentrionale del Peloponneso), né al Principato di Acaia (che arrivò a comprendere, dopo la quarta crociata, tutto il Peloponneso), bensì alle regioni poste a nord dell'Istmo di Corinto e confinanti con la Macedonia, cioè l'Attica, la Beozia, la Focide, la Locride, l'Etolia e parte dell'Epiro. Per Biondo l'Acaia, che è *Graeciae pars maxima* ed è distinta dal Peloponneso (*Peloponnesus nobilissima Graeciae regio, quae Morea nunc dicitur, Achaiae ad australem partem adiacet*), comprende dunque sei regioni, tra le quali l'Epiro però è da considerarsi facente parte di questa divisione solo per la parte meridionale, in cui sorge la città di Butrinto, che con le Isole Ionie è sotto il dominio veneziano nella sua epoca, mentre il resto della regione è chiamata Albania, ove i Veneziani possiedono la città di Scutari e i Turchi il porto di Valona, come lo stesso Biondo precisa più avanti (ed. Nogara cit., p. 40): *Epirum hanc superius descriptam nunc omnes Albaniam appellant, quo item*

esisteva più, perché distrutta, l'antica città di Calidone, un tempo famosa in questa regione<sup>105</sup>, nella quale si trovava invece la moderna città di Angelocastro, dominata da Ercole Tocco, tributario dei Turchi<sup>106</sup>. Anche in questo caso, quindi, è palesemente impossibile attribuire allo Spinola una cultura geografica di tale livello, relativa peraltro alle regioni orientali meno conosciute, e una metodologia tipica del solo Biondo. Ma anche qui il manoscritto Genovese conferma la congettura *Achaiae regio* avanzata da Nogara per sanare l'impossibile *achaia regia* del Vaticano: la lezione critica di Nogara risulta ora ricostruibile proprio dalla lezione *achiae regio* tradita, pur con l'aplografia *achiae*, dal codice di Gherardo.

Inoltre un esame delle modalità di copia dello Spinola obbliga di per sé ad escludere interventi attivi di questo copista sul testo biondiano, oltre che per la qualità culturale delle presunte interpolazioni, evidentemente sproporzionata rispetto alla statura intellettuale e alla tipologia professionale di Gherardo, anche per la sua fisionomia di copista fedele e passivo, da cui discendono numerosi *lapsus* freudiani involontariamente commessi per distrazione o errata lettura dell'antigrafo durante il proprio passaggio di copia: si tratta perlopiù, infatti, di errori meccanici, *lapsus calami* ed errori da contesto, errori paleografici, pochissime omissioni, sempre di piccolissima entità e spesso per omeoteleuto, e soprattutto molte trivializzazioni, che si riscontrano per la maggior parte in coincidenza con i termini tecnici o rari e con gli ardui toponimi orientali

---

*nomine appellatur certior indubitanorque Albania praedictae Epiro et simul Macedoniae ad occidentalem plagam contigua, in qua Veneti secus mare Adriaticum Scuterum, sive, ut olim dicebant, Scodram urbem nunc populo frequentem tenent (...). Sed in hac regione Epiro sive Albania, sicut in superiore diximus esse, portum habet Turchus Vallonam, mari Adriatico ita propinquam (...).*

<sup>105</sup> *Calcedon* (Χαλκηδών) è il nome latino di Calcedonia, città della Bitinia, in Asia Minore, di fronte a Costantinopoli (oggi Kadıköy, quartiere di Istanbul), e non può dunque essere una città della Grecia, come già osservava Nogara (cfr. supra nota 102). Sembra plausibile piuttosto immaginare che Biondo si riferisca con il poleonimo *Calcedon* (lezione attestata in entrambi i codici) alla città di *Calidon* (Καλιδών), ossia Calidone, il più noto antico centro dell'Etolia all'imbocco del golfo di Corinto, considerata la confusione derivabile dalla prossimità grafica dei due poleonimi (*Calcedon / Calidon*).

<sup>106</sup> La città di Angelocastro (Αγγελόκαστρο), in Etolia, piccolo centro ancora oggi esistente accorpato al Δήμος di Agrinio (Αγρίνιο), fece parte del Despotato d'Epiro, governato per lungo tempo dalla dinastia dei Tocco. I figli illegittimi di Carlo I Tocco, Ercole e Memnone, non avendo ereditato il governo del Despotato dal loro padre, si erano rivolti al sultano Murad II, il quale li aiutò a conquistare parte dell'Acarnania, ottenendo in cambio che i due fratelli divenissero suoi vassalli (cfr. D. M. Nicol, *The Despotate of Epiros 1267-1479. A Contribution to the History of Greece in the Middle Ages*, Cambridge 1984, p. 200). Nel testo di Biondo Ercole Tocco è ricordato come *Hercules Memnonis*, ma in realtà Ercole, come si è detto, era fratello di Memnone e figlio di Carlo I.

presenti in massa nel testo del *De expeditione* per la sua intrinseca natura di *strategicon* e di *excursus* geografico sui possedimenti ottomani. Non si rilevano, peraltro, interventi attivi dello Spinola in nessuno dei testi copiati nella raccolta Genovese.

Ma, a escludere l'ipotesi di interpolazioni dotte del copista in casi di varianti innovative come quelli sopra citati, sono soprattutto le banalizzazioni, presenti nella copia del *De expeditione* sistematicamente in tutti i luoghi in cui ricorrano peregrini toponimi orientali *difficiliores*, ma pressoché assenti tra le tipologie di errori di copia del *De claris Genuensibus* e dell'estratto del *De familiis Genuensibus*, dove onomastici e toponimici genovesi erano per contro assai familiari a Gherardo<sup>107</sup>. È evidente, dunque, la sua difficoltà nella lettura del trattato biondiano, così denso di termini tecnici, militari o nautici, e in generale di lessico raro e ricercato, contestualizzato in una sintassi faticosa e complessa, ma soprattutto di antroponimi e toponimi del tutto ignoti al copista che gli risultarono particolarmente ostici e causa della maggior parte degli involontari travisamenti del testo<sup>108</sup>, evidenziando una scarsa conoscenza

<sup>107</sup> E infatti i soli tre casi nei quali Gherardo Spinola commette errori di copia per incomprendimento di nomi propri presenti nel testo del *De claris Genuensibus* riguardano personaggi due-trecenteschi menzionati da Bracelli non particolarmente famosi: a f. 2r scrive *Simon monitus* per *Simon Monacus*, ossia il genovese Simone Cordo, detto «Simone Monaco», archiatra nel 1288 di papa Niccolò IV e traduttore di testi scientifici arabi; sempre a f. 2r verso per *Urso*, ossia il poeta Ursone da Sestri, notaio e autore del poema che celebra la vittoria del 1242 della flotta genovese sui Pisani e Federico II, la *Historia de victoria quam Ianuenses habuerunt contra gentes ab imperatore missas* (ed. a cura di R. Centi, La Spezia 1993); e a f. 3r *Philippum arcavellum* per *Philippum Artavellum*, in riferimento cioè a Philip van Artavelde (1340-1382), comandante e politico fiammingo.

<sup>108</sup> Tra i casi più significativi di questa tipologia di errori singolari del ms. Genovese, si possono indicare le banalizzazioni di termini tecnici, quali *ceterarum* in corrispondenza di *cetearum*, termine tecnico che designava enormi vascelli destinati al commercio (f. 19r); o di cariche militari del mondo orientale, come *protovestiarii* (f. 20r) banalizzato in *protonotarii*, carica tipica dell'apparato amministrativo del *Regnum* aragonese sicuramente familiare a un funzionario regio come il *capitaneus* Gherardo Spinola; o ancora la corrottela di *vayvodae* (f. 27r), titolo dato al governatore di una provincia in territorio slavo, evidentemente sconosciuto al copista e corrotto in *vayoule*, privo di senso alla pari di *vayvodae* per il copista che compie un errore di lettura; le trivializzazioni «geografiche», quali la corrottela di un passo contenente il peregrino toponimo *Larta* nel contesto della descrizione geografica dell'Acarnania (f. 23v), dove la lezione *quo in Lartae loco* viene storpiata e banalizzata da Gherardo in *qua in parte loci*; e ancora *anchunam* per *Ancyram* (f. 18v), *tritua* per *Thracia* (f. 22v), la doppia forma *bossorum* e *bossoro* per *Bosphorum* e *Bosphoro* (ff. 22v e 28v) e *bofforo* / *boffaro* per *Bosphoro* (ff. 28v e 29r), *ferra* per *Serrhae* (f. 23r); le trivializzazioni «onomastiche», come *Perses* per *Xerses* (f. 18v), *nerio aclaielo* per *Nerio Acciaio* (f. 23v), *Vidinum* per *Indinum* (f. 24r), *cumat* per *Huniad* (ff. 26v e 27r), *antroco* per *Antioco* (f. 29r), etc. Nella maggior parte dei casi la lezione corretta è conservata dalla copia del ms.



della materia trattata nel *De expeditione*, ancorché oggetto di curiosità e di interesse proprio per la sua connotazione rara e peregrina. La controprova è la diversa e ben più alta qualità testuale della copia dell'operetta braccelliana, la cui comprensione dovette risultare più chiara al copista genovese, sia per i contenuti, più organici alle sue conoscenze, sia per l'impiego di un lessico comune e di uno stile piano.

A fronte di questo esame, sarebbe impossibile dunque attribuirgli interpolazioni dotte sulla storia e la geografia delle regioni orientali: interventi peraltro di cui sfuggirebbe la finalità e il *cui prodest* anche se fosse possibile – e non lo è – considerare Gherardo un copista attivo.

Si tratta dunque, nei casi di varianti innovative come quelli sopra discussi, di lezioni di sicura ascendenza autoriale, che in alcuni casi sanano corrottele testuali e comunque sempre impreziosiscono il testo di informazioni e note dotte in perfetto accordo con la *doctrina* di Biondo. Con ogni probabilità, la copia di Gherardo ha salvato lezioni originali perdute nella catena di copia e il suo antigrafo riconduce all'epistola *transmissiva* di Biondo, che giunse in forma ufficiale a Napoli, e là dovette figliare nell'ambito della biblioteca palatina o degli ambienti della corte, a cui la famiglia Spinola aveva accesso grazie alla posizione ufficiale che occupava presso i sovrani aragonesi da più generazioni. Agevolmente, dunque, questa famiglia avrebbe potuto venire in possesso di una copia dell'epistola biondiana, di cui Gherardo si servì per trascriverne il testo nella raccolta esemplata per suo personale interesse.

## 5. Il codice di Gherardo, il Palazzo Spinola di Via Luccoli 26 e la proverbiale parsimonia dei Genovesi

Un particolare trascurato fino a oggi del manoscritto B.I.32 della Biblioteca Universitaria di Genova offre non solo indizi sicuri sulla presenza del codice a Napoli ancora nel primo ventennio del XVI secolo, ma anche un'interessante connessione con la famiglia a cui il manoscritto appartene, gli Spinola, e con la più topica e popolare nomea dei Genovesi.

I fogli finali (ff. 46v-47r), infatti, a differenza del resto del codice, vergato dalla mano quattrocentesca di Gherardo Spinola, sono stati trascritti

---

Vaticano, sorretta da maggiore preparazione e vigilanza filologica del copista, che però in pochi casi ha banalizzato anch'egli (ed è significativo!), come per il peregrino cognome del vaivoda albanese Giovanni Huniadi, giustamente restaurato per congettura da Nogara (p. 44) nella forma latina al nominativo *Huniad*, che dovette dare luogo a una diffrazione di varianti prive di senso: *cumat* nel ms. Genovese e *cuniat* nel ms. Vaticano.

da una mano più tarda, una corsiva cinquecentesca, che si interrompe a metà di f. 47r e riprende a scrivere sulla I guardia posteriore, dove sono indicati anche la data, 28 aprile 1519, e il luogo, Napoli, della trascrizione di alcuni *proverbia* latini: «mdxviii die xxviii aprilis in Neapoli» [Tav. 8a].

L'anonimo copista ha utilizzato infatti i fogli finali del codice di Gherardo per trascrivere i *Versus decem praeceptorum* (*Decem precepta Dei*; inc.: *Qui colit extra deum, vel sanctos, quodque creatum*) e i *Versus septem peccatorum mortalium* di S. Antonino Pierozzi, intervallati dall'appunto di tre motti latini (*Magnum vectigal est parsimonia; Laborandum ut quiescas; Sumptus questum non superet*), sotto i quali ha apposto la sottoscrizione della data.

Proprio la data, con l'indicazione del luogo nel quale il copista cinquecentesco dichiara di aver copiato i testi del Pierozzi e i tre motti latini, ci dà conferma che il manoscritto di Gherardo si trovasse ancora a Napoli agli inizi del Cinquecento, probabilmente conservato tra i libri personali dello Spinola, e dunque ereditato da qualcuno dei suoi figli o da persone a lui intimamente connesse. Gherardo Spinola contrasse due matrimoni, il primo con Argenta di Carlo Gualtieri, e il secondo con Battina di Nicolò Spinola: da questi due matrimoni nacquero tre figli, Lucchesio, Carlo e Bianca. Il nome del secondogenito fa pensare che almeno i due figli maschi nacquero dal primo matrimonio, essendo il nome Carlo esattamente quello del padre della prima moglie, Carlo Gualtieri. Da questo figlio di Gherardo, Carlo Spinola, unitosi in matrimonio con Violante di Fabiano Giustiniani De Nigro, nacquero a loro volta tre figli, Gherardo, Giovan Battista e Gironima, con i quali la discendenza di Gherardo, secondo il Battilana, si estinse<sup>109</sup>. L'indizio di un secondo matrimonio di Gherardo con una donna della sua stessa famiglia, Battina di Nicolò Spinola, così come il matrimonio del suo secondogenito Carlo con un'altra nobile genovese, Violante Giustiniani De Nigro, fa pensare che Gherardo e la sua discendenza avessero riacciato legami con Genova. E il fatto che il manoscritto di Gherardo si trovi oggi a Genova lascia supporre che i beni della famiglia rientrarono da Napoli in patria, forse già nel corso del XVI secolo.

Solo quattro anni prima della canonizzazione di Antonino Pierozzi, e precisamente a Napoli, dove il culto dell'arcivescovo fiorentino era particolarmente forte, data la sua presenza nel convento di San Pietro Martire, l'anonimo copista dei fogli finali del manoscritto di Gherardo

<sup>109</sup> Cfr. Battilana, *Genealogie* cit., p. 128.

trascriveva i *Versus decem praeceptorum ac septem peccatorum mortalium*, che erano stati stampati per la prima volta a Venezia il 29 novembre 1497. Antonino Pierozzi era stato infatti ispettore dell'Ordine generale dell'Osservanza nel 1424 a Napoli, dove aveva diretto il Convento domenicano di S. Pietro Martire per sei anni, restaurando la vita regolare e svolgendo fra i fedeli una intensa opera di direzione spirituale. Fu proclamato santo da papa Adriano VI il 31 maggio 1523<sup>110</sup>.

Ma sono soprattutto i tre motti latini trascritti dalla mano cinquecentesca del codice a offrirci qualche indizio in più su questo anonimo copista. Le tre massime, infatti, esortano rispettivamente al risparmio (*Magnum vectigal est parsimonia*, che sintetizza una celebre sentenza dei *Paradoxa* ciceroniani: *Non intellegunt homines quam magnum vectigal sit parsimonia*, Cic. *Parad.* VI, 49), all'operosità (*Laborandum ut quiescas*) e all'oculatezza nella spesa (*Sumptus questum non superet*, prelevato aforisticamente da Plauto: *Sumptus quaestum superat*), temi, questi, tradizionalmente cari al ceto mercantile e finanziario genovese.

Ed è in particolare il terzo motto latino a richiamare una possibile connessione tra il manoscritto di Gherardo, vergato nei fogli finali da un anonimo possessore agli esordi del Cinquecento, e la contrada della città di Genova distintiva della famiglia di Gherardo Spinola, corrispondente all'area dell'odierna via Luccoli, dove sorgevano e sorgono ancora oggi alcuni dei più importanti palazzi nobiliari acquistati o fatti erigere da esponenti degli Spinola di Luccoli, tra cui quello oggi noto come «Palazzo di Nicolò Spinola di Luccoli» (al civico 23), dal nome del proprietario, marchese di Vergagni, che lo ricostruì prima del 1560, ma in realtà acquistato nel 1459 proprio da Eliano Spinola, cugino paterno di Gherardo, che, come si è visto, molto lo raccomandò ad Alfonso d'Aragona dopo la morte di suo padre. Questo Palazzo, che fu anche riprodotto da Rubens, fu poi acquistato nel XVII secolo da Tommaso Franzone (il Palazzo è infatti anche noto come Palazzo Spinola-Franzone)<sup>111</sup>, possessore, come si è visto, del codice miscelaneo oggi alla Biblioteca Civica Berio di Genova che, insieme con il codice di Gherardo, permette di ricostruire la corrispondenza epistolare tra Eliano Spinola e Alfonso d'Aragona tra il 1456 e il 1457<sup>112</sup>.

<sup>110</sup> L. Polizzotto, *Vicissitudini, contrasti ed esiti del processo di canonizzazione di S. Antonino*, in *S. Antonino e la sua epoca*. Atti del convegno (Firenze, 21-23 settembre 1989), «Rivista di ascetica e mistica», 3/4 (luglio-dicembre 1990), pp. 363-387.

<sup>111</sup> Cfr. E. Poggi, *Una reggia repubblicana. Atlante dei palazzi di Genova 1576-1664*, Torino 1998, p. 124; H. W. Rott, *Rubens. Palazzi di Genova: Architectural Drawings and Engravings*, London 2002, I, pp. 194-196, vol. II, fig. dalla 174 alla 179.

<sup>112</sup> Cfr. supra par. I.

Non distante dall'antico Palazzo di Eliano Spinola, un altro Palazzo di via Luccoli (civico 26) si distingue per un imponente portale in pietra del XVI secolo, su cui campeggia il motto «SVMPTVS CENSVM NON SVPERET» («la spesa non superi il reddito») [Tav. 8b].

Questo Palazzo, inserito come gran parte degli edifici di via Luccoli tra i Rolli, appartenne certamente agli Spinola, essendo peraltro ubicato a brevissima distanza non solo dal Palazzo di Eliano Spinola (oggi detto di Nicolò Spinola), ma anche dagli altri palazzi storici appartenuti agli Spinola di Luccoli, come quello di Giacomo Spinola, in Piazza Fontane Marose, e quelli di Luciano Spinola, in Salita di Santa Caterina. Ed è significativo che sul portale di questo Palazzo nobile sia stata riprodotta la stessa massima latina (con la sola differenza della lezione «censum» in luogo di «quaestum») trascritta nel codice di Gherardo dall'anonimo copista del XVI secolo.

Il motto ben si addice infatti alla famiglia degli Spinola di Luccoli, i quali furono mercanti e uomini di finanza di un certo rilievo, come del resto tutti gli esponenti delle famiglie più potenti di Genova, città che ha legato la sua ricchezza al commercio per mare e all'attività bancaria. Nel XVI secolo questa ricchezza giunse all'apice con Andrea Doria, epoca in cui i forzieri della città partivano per la Spagna e tornavano raddoppiati trascinanti dell'oro delle Americhe, tanto da generare il detto «l'oro nasce nel Nuovo Mondo ma viene sepolto a Genova».

Fu proprio all'alba del secolo d'oro che si generò la più celebre e proverbiale nomea dei Genovesi, già prospettata dalla novella di Ermino de' Grimaldi di Boccaccio e convalidata in epoca moderna da Bandello, che di un altro Grimaldi, Ansaldo, aveva fatto un *exemplum* perfetto dell'avarizia genovese («Ansaldo Grimaldo genovese, che tien conto fin d'un minimo foglio di carta e d'un palmo di cordella da legar i pacchetti de le lettere») <sup>113</sup>, fino all'ardua sentenza di Montesquieu, che degli avari Genovesi e della loro ostentata falsa ricchezza avrebbe lasciato un perentorio giudizio nel suo *Viaggio in Italia* («non sono affatto socievoli e questo carattere deriva piuttosto dalla loro estrema avarizia [...] non potete credere fino a che punto arriva la parsimonia di questi principi. Non c'è niente di più bugiardo dei loro palazzi [...] di fuori una casa superba, e dentro una vecchia serva che fila») <sup>114</sup>.

<sup>113</sup> Matteo Bandello, *La prima parte de le novelle*, a cura di D. Maestri, Alessandria 1992, novella XXXIV.

<sup>114</sup> Charles-Louis Montesquieu, *Viaggio in Italia*, traduzione di M. Colesanti, Bari 1995, p. 108.

Quella che per indole e professione era stata una virtù dei mercanti e dei banchieri genovesi, la parsimonia, si sarebbe tramutata col tempo nella più nota e popolare accusa rivolta ai Genovesi: l'avarizia. Ma gli Spinola, come dimostra il codice di Gherardo, al pari di tutte le altre più nobili e potenti casate genovesi avevano fatto del principio dell'oculatezza e del risparmio non solo uno stile di vita, ma un precetto morale a tal punto distintivo della loro condotta civile da essere annotato in un prezioso manoscritto membranaceo e persino scolpito, a chiare lettere, sul portale monumentale di un loro storico palazzo di via Luccoli.

### **Abstract**

The ms. Genova, Biblioteca Universitaria, B.I.32 was written in the second half of the Fifteenth Century (after 1468) by Genoese Gherardo Spinola, Captain of Lanciano, in the Kingdom of Naples. It contains a selection of Latin letters and historical works on the history of Genoa, especially about one of its most famous families, the Spinola, and its most representative humanist in government, Iacopo Bracelli, together with some important and latest works by Biondo Flavio, Francesco Griffolini and Leonardo Bruni circulating at the Aragonese court. Despite old and new studies on this manuscript which have been performed, this essay gives a more detailed codicological description and many new informations about the history of this book; it also provides for the first time the identity and authorship of some anonymous textes and investigates historical, political and cultural features and implications. As result, this essay not only draws a complete portrait of this book and its owner, but it shows how much crucial was the role of Bracelli and Spinola for the political and cultural relationship between Genoa and Naples as well.

### **Key words**

Genoa – Naples – Spinola Family – Aragonese Court – Humanistic Historiography



Tav. 1. Genova, Biblioteca Universitaria, ms. B.I.32: legatura originale coeva in cuoio impresso con interventi di restauro



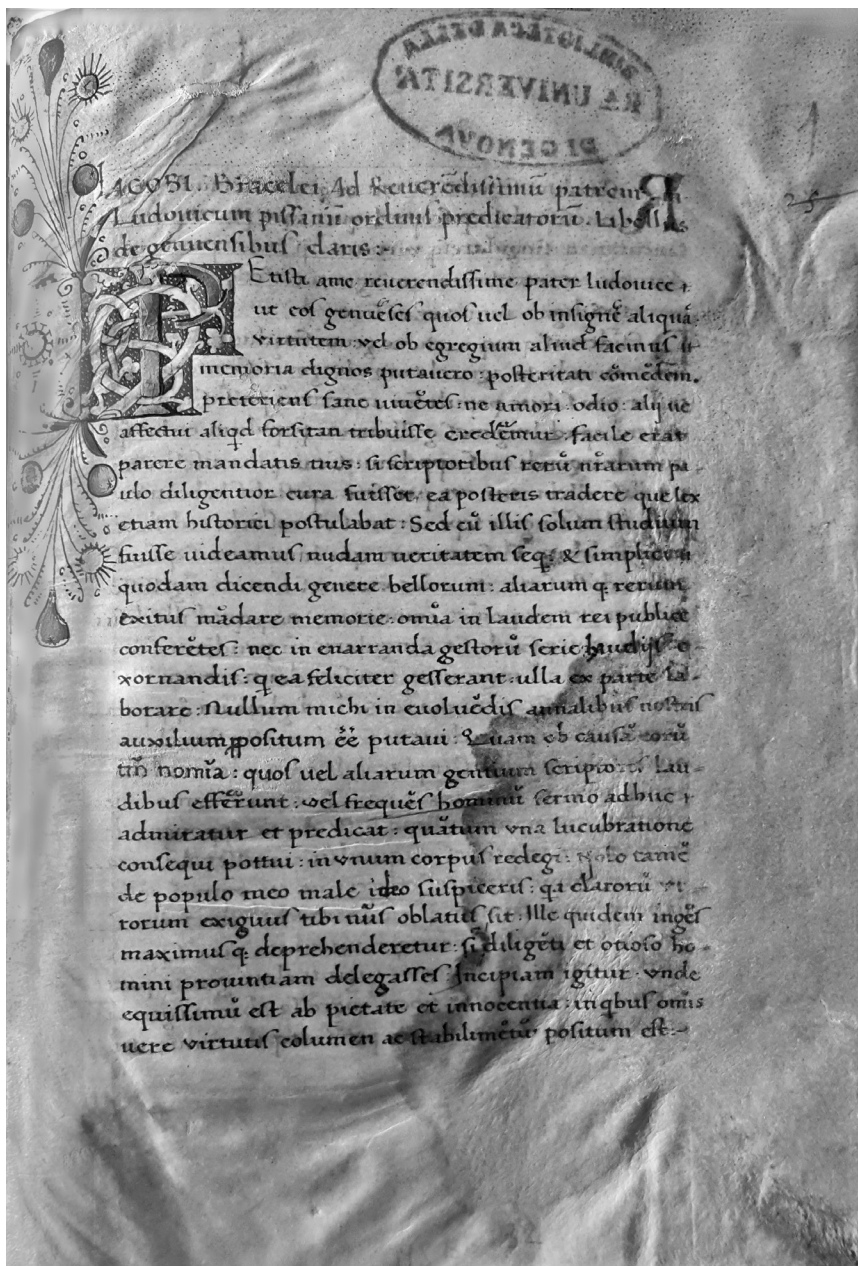
exemplum: quod et minus splendoris: ita vere solideq:  
 virtutis plus habuit pretereundum: michi nequaquam  
 putavi: franciscus viualdus: omnium qui sunt: quiq:  
 fuerunt genuesium diuitias supergressus: eam cunctis  
 in rebus moderatione tenuit: ut in mense opes: et prui-  
 ti bonis modum excedentes nemini unquam usuram  
 intulerint: nullius oculis moleste fuerint: habitauit  
 edibus neq: sordidis neq: invidendis: et ita parco: cul-  
 tu paratior contentus: Ancillarum famulorum quan-  
 tum illi fuit: quantum mediocri fortune ordinis +  
 esse solet: In hoc tenore vite usq: ad extremum pleu-  
 ras adeo caruit invidia: ut neminem unquam sibi inuim-  
 eum fuisse deprehensum sit: Et nequis hanc bonis  
 moderationem tenacitate suspicetur: Hic ille fran-  
 ciscus est: Qui id aurum patrie largitus est: ex  
 cuius fructibus publica debita: que capituli vulgo  
 dicimus: quot annis minuitur: Deo grās Amen.

F I N S

Jacobi braccelli de claris viris ianuesibus liber a. d. m.  
 reuerendissimū Patrem Ludovicum pisaniū ordinis  
 predicatorum feliciter explicit. Manu mea Gherardo  
 spinule quondam dñi Luchesi scriptum:

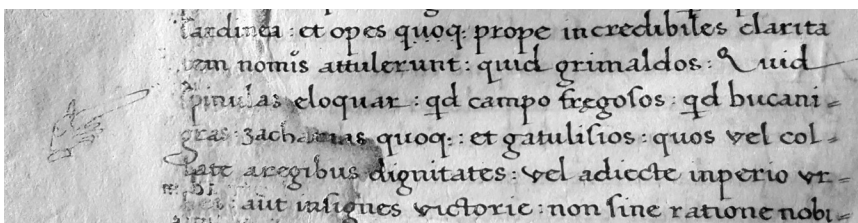
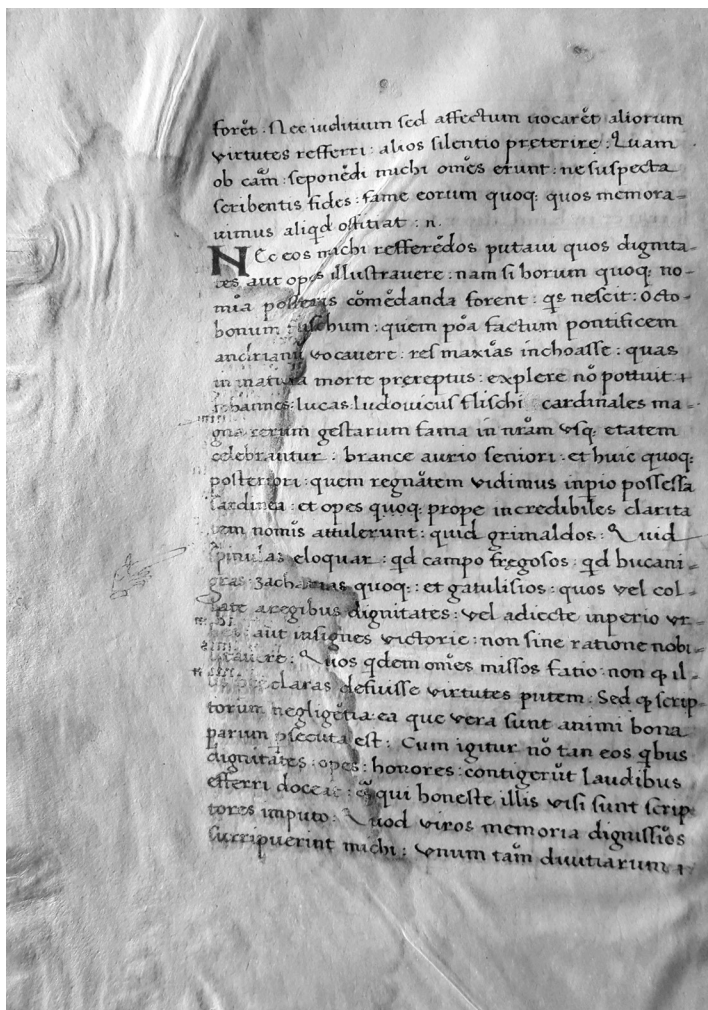
et q: regine fuerunt: Insunt operi vniuersales pariti  
 admodum pretiosi: quorum loco meliores appo-  
 sissent: sed malui: ut Matris vtra rem haberet:  
 qualis ab ipso initio fuit: Ea si grata fuerit ex  
 vte: gaudebo ut par est: Si minus nō delinā tu  
 amiti: ut aliquando inueniatue aliquid quod t-  
 digne possit serenitati vte oblectatione afferre  
 cui me supplicē omni tempore cōmissum facio  
 Data Janue Mcccclvii die xiiii May:  
 Maestans vte cultor obseruatissimus Helianus  
 spinula ex Luculo:  
 Gherardo spinula manu propria  
 Ad. S. Patrem Papā piū m.  
**M**aximum apud me fuerit argumētum  
 bonitatis vte: et humanitatis: beatissi-  
 me patris littere vte sanctitatis nuper ma-

Tav. 2. Genova, Biblioteca Universitaria, ms. B.I.32, ff. 7r e 10r: sottoscrizioni di Gherardo Spinola

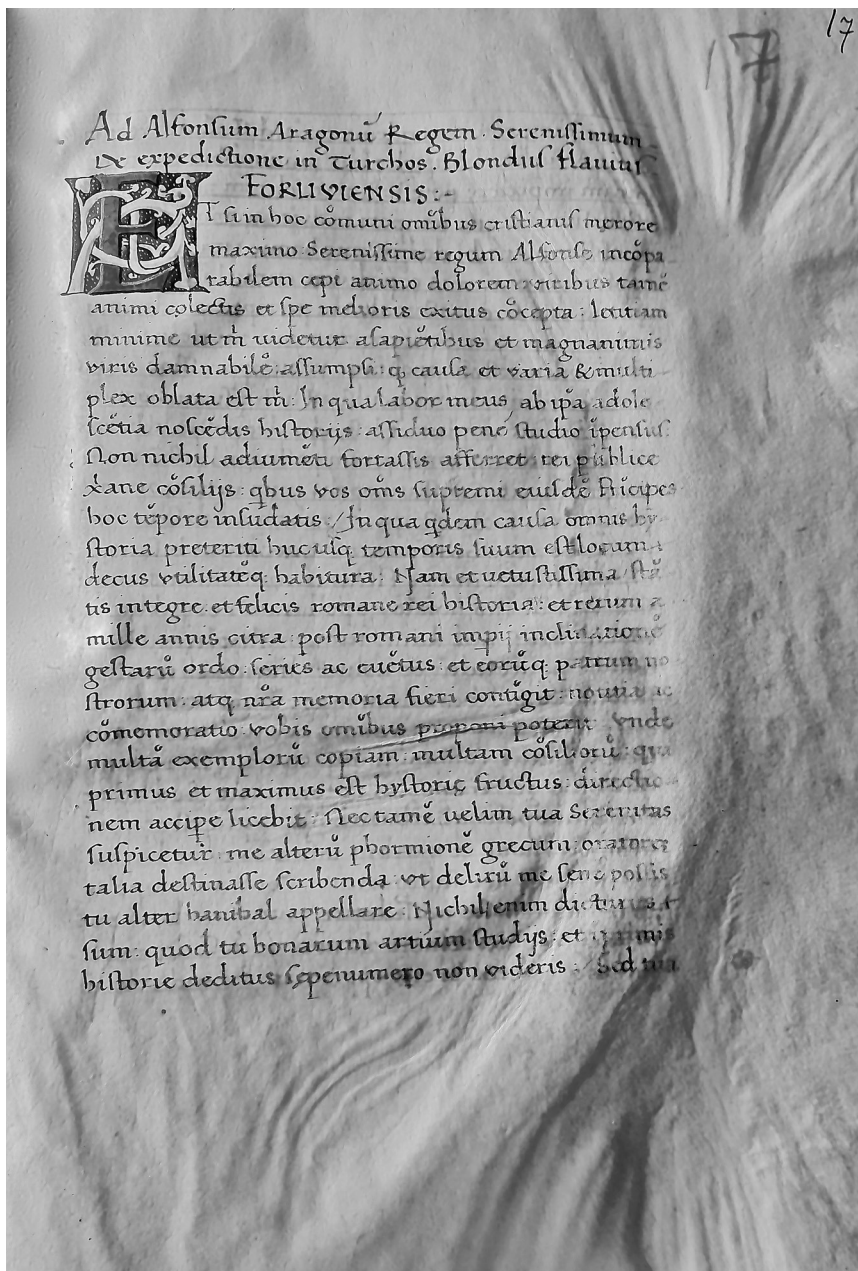


Tav. 3. Genova, Biblioteca Universitaria, ms. B.I.32, f. 1r (Iacopo Bracelli, *De claris Genuensibus*): miniatura della capitale iniziale con fregio laterale



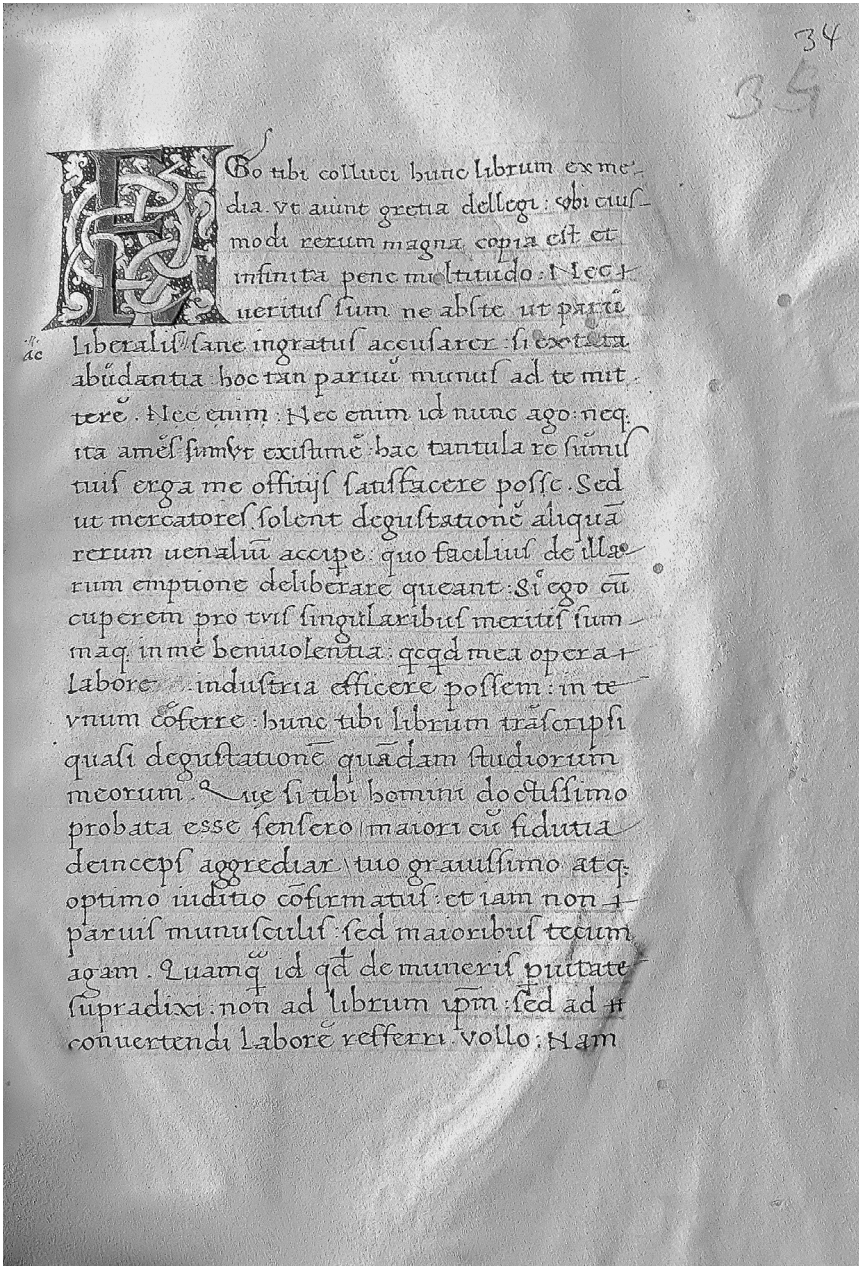


Tav. 4. Genova, Biblioteca Universitaria, ms. B.I.32, f. 6v: manichia apposta da Gherardo Spinola in corrispondenza del nome della famiglia nel *De claris Genuensibus* di Iacopo Bracelli

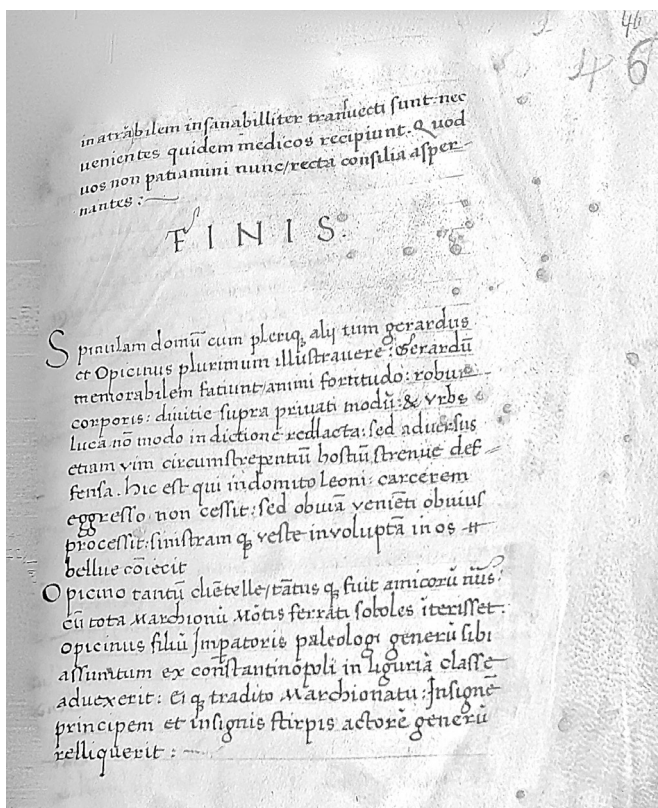


Tav. 5. Genova, Biblioteca Universitaria, ms. B.I.32, f. 17r (Biondo Flavio, *De expeditione in Turcos*): capitale iniziale miniata

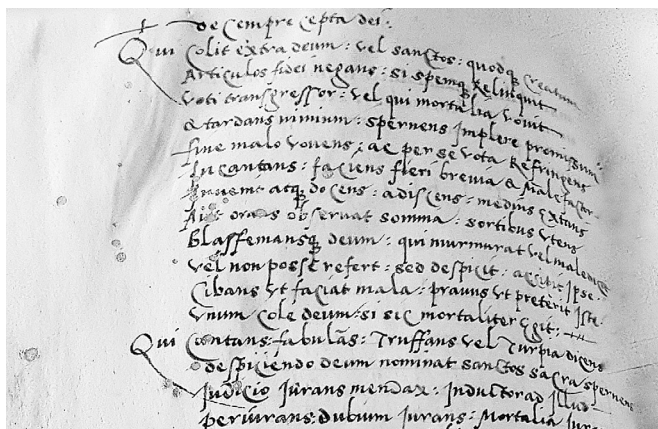




Tav. 6. Genova, Biblioteca Universitaria, ms. B.I.32, f. 34r (Leonardo Bruni, trad. latina di Basilio Magno, dedica a Coluccio Salutati): capitale iniziale miniata



a)



b)

Tav. 7. Genova, Biblioteca Universitaria, ms. B.I.32. a) f. 46r: estratto dall'epistola di Bracelli *De familiis Genuensibus*, di mano di Gherardo Spinola. b) f. 46v: S. Antonino Pierozzi, *Decem praecepta Dei*, di mano del XVI sec.





Tav. 8. a) Genova, Biblioteca Universitaria, ms. B.I.32, f. 1r, mano del XVI sec.: proverbi latini, sottoscrizione con data e *incipit* dei *Versus septem peccatorum mortalium* di S. Antonino Pierozzi; b-c) Palazzo nobiliare appartenuto agli Spinola di Luccoli (Genova, via Luccoli, 26): portale del XVI sec. con l'iscrizione SVMPVTVS CENSVM NON SVPERET